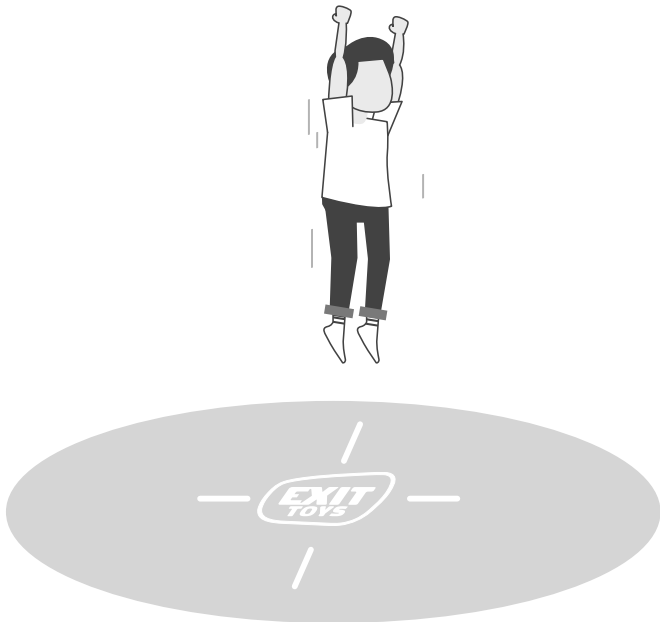




# Sports Trampoline

User manual



 **WARNING**  
CHOKING HAZARD  
small parts  
Adult assembly required  
retain for future reference





## Contents

EN	User Manual	7
DE	Benutzerhandbuch	13
NL	Gebruikers handleiding	19
FR	Manuel d'utilisation	25
DK	Brugermanual	31
NO	Bruksanvisning	37
SE	Användarmanual	43
FI	Käyttöopas	49
ES	Manual del usuario	55



IT	Manuale d'uso	61	RU	Руководство пользователя	115
PT	Manual de utilizador	67	UA	Посібник користувача	121
RO	Manual de utilizare	73	TR	Kullanım kılavuzu	127
PL	Instrukcja obsługi	79	RS	Korisnički priručnik	133
HU	Használati útmutató	85	SI	Uporabniški priročnik	139
SK	Používateľská príručka	91	AL	Manual i përdorimit	145
CZ	Používateľská príručka	97	LV	Lietotāja rokasgrāmata	151
BG	Ръководство за потребителя	103	EE	Kasutusjuhend	157
GR	Εγχειρίδιο χρήσης	109	LT	Naudojimo instrukcija	163

**SQUATS**

1.



2.



3.



**TURN JUMPS**

1.



2.



3.



**HIGH KNEES**

1.

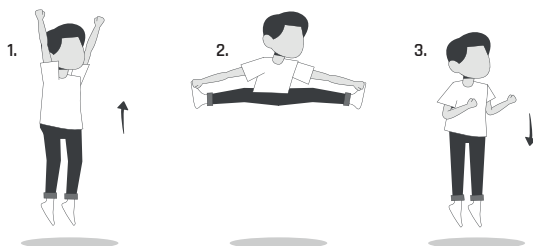
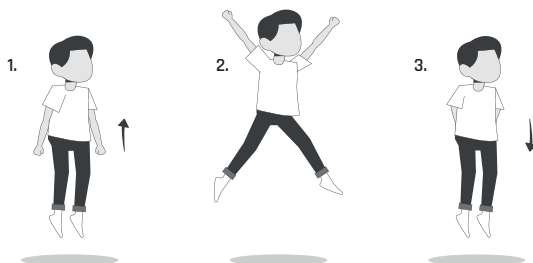


2.



3.



**SPLIT PIKE JUMPS****JUMPING JACKS**





## **Outdoor fun, games and sports for everyone**

Making outdoor toys that everyone can have fun with. It was in this spirit that the founding partners began developing outdoor toys under the name EXIT Toys in 2011. There is one thing we are still sure of: fun comes first! With its unique items, EXIT Toys encourages the whole family to go outside and play together, engage in sports and have lots of fun.

### **Years of challenging outdoor fun!**

The best adventures are had outside; by children, young people and adults alike. At EXIT Toys, we are convinced that good products add to the experience. Because the cooler, better-looking and more challenging the item, the more fun everyone has with it. That's precisely why the design of our products comes first. We are always looking for just that little bit extra.

### **Safety first**

We do everything we can to develop products that are safe for everyone. For us it is a matter of course that our products meet the highest consumer safety standards. Before launching a product on the market, we have independent and expert tests carried out to obtain the necessary certification. We also carry out continuous checks during production and keep abreast of the latest legislative and regulatory developments. You will only find products that meet EXIT Toys' strictest standards in our range.

### **Do you have a question or comment? We will be happy to help!**

We really appreciate you being our customer and thank you for your confidence in EXIT Toys and our products. As we are open to your views, we welcome your comments and ideas. So that we can further improve, develop and expand our products.

Visit the world of EXIT Toys at [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) and also discover our other exciting and cool outdoor products that will provide you with years of entertainment. Or simply contact us at [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). We will be happy to provide you with personal advice.

### **Go Play Outside!**

**EXIT Toys Team**



Only assemble by adults.

## 2. Safe use of the trampoline

### 2.1 Intended use

The EXIT Toys sport trampoline is intended for sport and exercise purposes. This trampoline is intended to be used by children above 14 years old and adults. For the maximum user weight, please see enclosed warning sheet.

For the safe use, please pay attention to understand and remember the following warnings, as incorrect use may lead serious injury or death.

### 2.2 Warnings for safe usage

#### WARNINGS

- **WARNING.** For domestic and outdoor use only.
- **WARNING.** CHOKING HAZARD! - Small parts during assembly. Not for Children under 3 years old.
- **WARNING.** This product is intended to be used by children above 14 years old and adults. For the maximum user weight, please see enclosed warning sheet.
- **WARNING.** Only perform somersaults or other difficult jumps under supervision of an instructor.
- **WARNING.** Collision hazard when used by more users at a time.
- **WARNING.** Jump without shoes.
- **WARNING.** Don't use the mat when it is wet.
- **WARNING.** Always jump in the middle of the mat.
- **WARNING.** Empty your pockets and hands before jumping.
- **WARNING.** The trampoline shall be assembled by an adult in accordance with the assembly instructions and thereafter checked before the first use.
- **WARNING.** Do not exit by a jump. You should enter and leave the trampoline in a controlled and careful manner. Never jump onto or off the trampoline and never use the trampoline as a means to bounce onto or into another object.
- **WARNING.** Do not eat while jumping.
- **WARNING.** Limit the time of continuous usage, and take a break every 10 minutes.
- **WARNING.** Do not use in strong wind conditions and secure the trampoline.
- **WARNING.** Installation of the trampoline requires a hole to be dug in the ground. If you are not sure about the ground work, please contact a professional



- **BEFORE YOU BEGIN USING YOUR TRAMPOLINE:** Read and understand the information provided in this manual. As with all physical sports and activities there is the risk of participants receiving an injury. To ensure your future enjoyment and the prevention of injury, be sure to follow appropriate safety rules and tips.

- It's recommended to place the trampoline on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires.
- Trampoline shall neither be installed over concrete, asphalt or any other hard surface nor at proximity of other conflicting installations (e.g. padding pools, swings, slides, climbing frames...).
- It's recommended to apply shock absorbing material around the trampoline up to 1m from the jumping surface. Suitable materials can be:

- Bark: 20 to 80 particle size - depth 300mm
- Woodchip: 5 to 30 particle size - depth 300mm
- Sand or gravel (round & washed): 0,25 to 8 grain size - depth 300mm
- Shock absorbing tiles which comply with EN 1177

\* For all materials, make sure the shock absorbing materials are enclosed/fixed to prevent displacement.

- To prevent unsupervised and unauthorized use, the trampoline should be secured at all time when it's not in use;
- Keep the user supervised all the time while the trampoline is in use.

### 3. CARE AND MAINTENANCE

It's important to carry out checks and maintenance of the main parts (frame, suspension system, mat, and padding,) at the beginning of each season and also at regular intervals, pointing out that if these checks are not carried out, the trampoline could become dangerous.

- Check all nuts and bolts for tightness and tighten when required;
- Check that all spring-loaded (pit pin) joints are still intact and cannot become dislodged during use;
- Check all coverings and sharp edges and replace when required;
- Retain the maintenance instruction manual;
- Outdoor trampolines should be equipped with a device that in strong wind conditions avoid displacement due to wind (e.g. steel bars in the ground or loads like sand bag or water bags) and/or items catching wind like the mat should be removed;



- In certain countries during winter period, the snow load and the very low temperature can damage the trampoline. It is recommended to remove the snow and store the mat indoors;
- Check that mat, padding, and soft surface are without defects;
- Any modifications made by the consumer to the original trampoline (e.g. the adding of an accessory) shall be carried out according to the instructions of the manufacturer.
- If the trampoline need to be moved, it should be moved by two adults, kept horizontal, and lifted slightly. If necessary, the trampoline can be taken apart for moving. To take the trampoline apart, follow the assembly steps in reverse order.
- Self-securing nuts and screws are suitable only for one time setting up, and must be replaced after breakdown of the trampoline.

## 4. Warranty EXIT Sport trampoline

1. After the date of the purchase invoice, the owner of the EXIT trampoline has a:

### Silhouette

- 2-year warranty on the breaking of the frame
- 1-year warranty on the springs
- 1-year warranty on the protective surround pad and the jump mat.

### Allure / Elegant

- 5-year warranty on the breaking of the frame
- 2-year warranty on the springs
- 2-year warranty (Classic) on the protective surround pad and the jump mat.
- 3-year warranty (Premium) on the protective surround pad and the jump mat.

### Dynamic

- 10-year warranty on the breaking of the frame
- 5-year warranty on the springs
- 2-year warranty on the protective surround pad and the jump mat.

2. The warranty applies only to the material and construction defects with respect to this product or its components.

3. The warranty becomes defunct if:

- This product is used incorrectly and/or carelessly and is used in such a way that it does not comply with its purpose.

- This product is not assembled and maintained according to the instruction booklet.
- Technical repairs to this product are not carried out professionally.
- Parts, which are mounted afterwards, do not comply with the technical specifications of the product concerned or are mounted incorrectly.
- Defects are a result of climatic influences such as corrosion, UV rays or normal disintegration.
- The product is rented out or was made available to various unspecified persons in any other manner.

**4.** EXIT Toys will repair or replace according to its choice all material and construction defects that have been ascertained by EXIT Toys during the warranty period.

**5.** The owner of the EXIT Toys Trampoline is only entitled to the warranty by presenting the product for inspection at an EXIT Toys dealer. It should be handed to the EXIT Toys dealer, accompanied by the original purchase invoice.

**6.** In case of material and construction defects that have been ascertained by EXIT Toys, the product or its components will be repaired or replaced – according to its choice – free of charge during the warranty period mentioned in Article 1.

**7.** If the claim for warranty is not justifiable, all the costs are at the expense of the owner.

**8.** This warranty cannot be transferred to third parties.

**9.** The trampoline is designed for personal use. It is not permitted to rent out or place the trampoline in public areas like schools or day-care center. The guarantee and any other liabilities shall expire if the trampoline is rented out or used in public areas.





## Spaß im Freien, Spiel und Sport für Jedermann

Outdoor-Spielzeug herstellen, das allen Spaß macht. Mit dieser Mission begannen unsere Gründer 2011 unter dem Namen EXIT Toys mit der Entwicklung von Outdoor-Spielzeug. Eines wissen wir nach wie vor ganz genau: Spaß steht immer an erster Stelle! Mit unseren einzigartigen Produkten regt EXIT Toys die ganze Familie zum gemeinsamen Spielen, zu sportlicher Betätigung und zu viel Spaß im Freien an.

### Jahrenlanger, aufregender Outdoor-Spaß!

Die besten Abenteuer finden draußen statt. Und zwar gleichermaßen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Wir von EXIT Toys sind überzeugt, dass gute Produkte das Erlebnis verbessern. Denn je cooler, schöner und aufregender ein Produkt ist, desto mehr Spaß haben alle damit. Und genau aus diesem Grund steht das Design unserer Produkte an erster Stelle. Wir suchen stets nach dem gewissen Extra.

### Safety first

Wir geben alles, um Produkte zu entwickeln, die für jeden sicher sind. Dass unsere Produkte die höchsten Sicherheitsstandards für Verbraucher erfüllen, ist für uns eine Selbstverständlichkeit. Bevor wir ein Produkt auf den Markt bringen, lassen wir unabhängige und fachkundige Tests für die erforderlichen Zertifikate durchführen. Außerdem führen wir kontinuierliche Kontrollen während der Produktion durch und halten uns über die neuesten Entwicklungen in Sachen Gesetzgebung und Vorschriften auf dem Laufenden. Nur die Produkte, die die strengsten Standards von EXIT Toys erfüllen, werden Teil unseres Sortiments.

### Hast du Fragen oder Anmerkungen? Wir helfen Ihnen gerne weiter!

Wir wissen es sehr zu schätzen, dich zu unseren Kunden zählen zu dürfen und bedanken uns für das Vertrauen, das du in EXIT Toys und in unsere Produkte setzt. Wir freuen uns über deine Meinung, deine Anmerkungen und Ideen. So können wir unsere Produkte noch weiter verbessern, entwickeln und ausbauen.

Entdecke die Welt von EXIT Toys auf [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) und erfahre mehr über unsere anderen aufregenden und coolen Outdoor-Produkte, die dir jahrelang Spaß machen werden. Oder schreibe uns einfach über [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Wir freuen uns darauf, dich persönlich zu beraten. **Go Play Outside!**

Das EXIT Toys -Team

Die Montage darf ausschließlich durch Erwachsene erfolgen.

## 2. Sichere Nutzung des Trampolins

### 2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das EXIT Toys-Trampolin ist für Sport- und Trainingszwecke bestimmt. Dieses Trampolin ist für die Nutzung durch Kinder über 14 Jahren und Erwachsene bestimmt. Das maximale Benutzergewicht ist auf dem beiliegenden Informationsblatt angegeben.

Für die sichere Nutzung achten Sie bitte darauf, die folgenden Warnhinweise zu verstehen und zu beachten, da eine falsche Nutzung zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.

### 2.2 Warnhinweise für die sichere Nutzung

#### WARNHINWEISE

- **WARNHINWEIS.** Nur für die private Nutzung im Außenbereich geeignet.
- **WARNHINWEIS.** ERSTICKUNGSGEFAHR! - Kleinteile während des Aufbaus. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- **WARNHINWEIS.** Dieses Trampolin ist für die Nutzung durch Kinder über 14 Jahren und Erwachsene bestimmt. Das maximale Benutzergewicht ist auf dem beiliegenden Informationsblatt angegeben.
- **WARNHINWEIS.** Saltos oder andere schwierige Sprünge nur unter Aufsicht von einem Trainer durchführen.
- **WARNHINWEIS.** Kollisionsgefahr bei gleichzeitiger Nutzung durch mehrere Benutzer.
- **WARNHINWEIS.** Nur ohne Schuhe oder anderes Schuhwerk verwenden.
- **WARNHINWEIS.** Die Matte nicht benutzen, wenn sie nass ist.
- **WARNHINWEIS.** Stets in der Mitte der Matte springen.
- **WARNHINWEIS.** [.]Vor dem Springen Taschen und Hände leeren[.
- **WARNHINWEIS.**] Das Trampolin muss von einem Erwachsenen der Montageanleitung gemäß montiert und vor der ersten Nutzung überprüft werden.
- **WARNHINWEIS.** Das Trampolin nicht durch einen Sprung verlassen. Das Trampolin muss kontrolliert und vorsichtig betreten und verlassen werden. Niemals auf das oder von dem Trampolin springen und das Trampolin nicht benutzen, um auf oder in einen anderen Gegenstand zu springen.
- **WARNHINWEIS.** Bei Sprüngen nicht essen.
- **WARNHINWEIS.** Die Dauer der ununterbrochenen Nutzung begrenzen und alle 10 Minuten eine Pause einlegen.
- **WARNHINWEIS.** Das Trampolin nicht bei starkem Wind benutzen und sichern.
- **WARNHINWEIS.** Für den Aufbau des Trampolins muss ein Loch in den Boden gegraben werden. Bei Fragen bezüglich der Bodenarbeiten wenden Sie sich bitte an einen Fachmann

- **VOR DER BENUTZUNG IHRES TRAMPOLINS:** Die Informationen in dieser Anleitung müssen gelesen und verstanden werden. So wie dies bei allen physischen Sportarten und Aktivitäten ist, besteht hier die Gefahr, dass sich die Beteiligten verletzen. Um die Freude am Trampolin und die Vermeidung von Verletzungen zu gewährleisten, müssen die entsprechenden Sicherheitsregeln und Tipps beachtet werden.

- Es wird empfohlen, das Trampolin auf einer ebenen Fläche in einer Entfernung von mindestens 2 m von Bauten oder Hindernissen wie einem Zaun, einer Garage, einem Haus, überhängenden Zweigen, Wäscheleinen oder elektrischen Kabeln aufzustellen.
- Das Trampolin darf nicht auf Beton, Asphalt oder sonstigen harten Oberflächen oder in der Nähe von Einrichtungen (z. B. Planschbecken, Schaukeln, Rutschen, Klettergerüsten usw.) aufgestellt werden.
- Es wird empfohlen, um das Trampolin herum stoßdämpfendes Material bis zu 1 m von der Sprungfläche entfernt auszulegen. Geeignete Materialien sind beispielsweise:
  - Rindenmulch: 20 bis 80 Partikelgröße - Dicke 300 mm
  - Holzspäne: 5 bis 30 Partikelgröße - Dicke 300 mm
  - Sand oder Kies (rund und gewaschen): 0,25 bis 8 Korngröße - Höhe 300 mm
  - SStoßdämpfende Platten gemäß EN 1177

\* Bei allen Materialien ist darauf zu achten, dass die stoßdämpfenden Materialien umschlossen/befestigt sind, um ein Verlagern zu verhindern.

- Um unbeaufsichtigte und unerlaubte Nutzung zu verhindern, muss das Trampolin jederzeit gesichert werden, wenn es nicht in Gebrauch ist;
- Der Benutzer muss während der Nutzung des Trampolins stets beaufsichtigt werden.

### 3. PFLEGE UND INSTANDHALTUNG

Es ist sehr wichtig, die Hauptbestandteile (Rahmen, Federung, Matte und Randabdeckung) zu Beginn jeder Saison und in regelmäßigen Abständen zu überprüfen und instandzuhalten. Wir weisen darauf hin, dass das Trampolin gefährlich werden kann, wenn diese Kontrollen nicht durchgeführt werden.

- Alle Schrauben und Muttern auf festen Sitz prüfen und gegebenenfalls nachziehen;
- Überprüfen, ob alle federbelasteten Verbindungen (Pit-Pin) unbeschädigt sind und sich während der Benutzung nicht lösen können;
- Alle Abdeckungen und scharfen Kanten kontrollieren und gegebenenfalls austauschen;
- Die Instandhaltungsanleitung aufbewahren;
- Trampoline für den Außenbereich sollten mit einer Sicherung ausgestattet sein, die bei starkem Wind eine Verlagerung durch den Wind verhindert (z. B. Stahlstangen im Boden oder Lasten wie

Sand- oder Wassersäcke) und/oder Elemente, die den Wind abfangen, wie z. B. die Matte, sollten entfernt werden;

- In manchen Ländern kann das Trampolin im Winter durch die Schneelast und die sehr niedrigen Temperaturen beschädigt werden. Es wird empfohlen, Schnee zu entfernen und die Matte im Innenbereich aufzubewahren;

- Überprüfen, dass die Matte, die Randabdeckung und die weiche Oberfläche keine Beschädigungen aufweisen;

- Jegliche Änderungen, die der Verbraucher am Original-Trampolin vornimmt (z. B. das Anbringen von Zubehör), müssen gemäß den Anweisungen des Herstellers durchgeführt werden.

• Wenn das Trampolin bewegt werden muss, sollte dies von zwei Erwachsenen in horizontaler Position und leicht angehoben erfolgen. Falls erforderlich kann das Trampolin für die Versetzung auseinandergenommen werden. Um das Trampolin auseinanderzunehmen, die Schritte für den Aufbau in entgegengesetzter Reihenfolge durchführen.

• Selbstsichernde Muttern und Schrauben sind nur für den einmaligen Aufbau geeignet und müssen nach dem Abbau des Trampolins ersetzt werden.

## **4. Garantie des EXIT-Trampolins**

1. Ab dem auf dem Kaufbeleg angegebenen Datum hat der Eigentümer des EXIT-Trampolins eine: Silhouette

- 2-jährige Garantie auf den Bruch des Rahmens

- 1-jährige Garantie auf die Federn

- 1-jährige Garantie auf das Sicherheitsnetz und die Sprungmatte.

Allure / Elegant

- 5-jährige Garantie auf den Bruch des Rahmens

- 2-jährige Garantie auf die Federn

- 2-jährige Garantie (Classic) auf die Schutzeinfassung und die Sprungmatte.

- 3-jährige Garantie (Premium) auf die Randabdeckung und die Sprungmatte.

Dynamic

- 10-jährige Garantie auf den Bruch des Rahmens

- 5-jährige Garantie auf die Federn

- 2-jährige Garantie auf die Randabdeckung und die Sprungmatte.



- 2.** Die Garantie gilt im Zusammenhang mit diesem Produkt oder seiner Komponenten nur für Material- und Herstellungsmängel.
- 3.** Die Garantie erlischt, wenn:
- Dieses Produkt unsachgemäß und/oder nachlässig verwendet und so eingesetzt wird, dass es nicht seinem Zweck entspricht.
  - Dieses Produkt nicht entsprechend der Anleitung zusammengebaut und instandgehalten wird.
  - Technische Reparaturen an diesem Produkt nicht fachgerecht durchgeführt werden.
  - Nachträglich montierte Teile nicht den technischen Spezifikationen des betreffenden Produkts entsprechen oder falsch montiert werden.
  - Mängel auf klimatische Einflüsse wie Korrosion, UV-Strahlen oder normalen Zerfall zurückzuführen sind.
  - Das Produkt vermietet oder auf sonstige Art und Weise unterschiedlichen unbestimmten Personen zugänglich gemacht wird.
- 4.** Nach eigenem Ermessen bessert EXIT Toys Material- und Konstruktionsmängel, die von EXIT Toys innerhalb der Garantiezeit festgestellt wurden, nach oder ersetzt die betroffenen Teile.
- 5.** Der Eigentümer eines EXIT Toys-Trampolins ist ausschließlich unter Vorlage des Produkts zur Überprüfung durch einen EXIT Toys-Händler zur Geltendmachung von Garantieansprüchen berechtigt. Das Trampolin muss dem EXIT Toys-Händler gemeinsam mit dem Originalkaufbeleg übergeben werden.
- 6.** Sollten von EXIT Toys festgestellte Material- oder Konstruktionsmängel vorliegen, dann wird das Produkt bzw. werden seine Einzelteile im Ermessen von EXIT Toys kostenlos in der in Artikel 1 genannten Garantiezeit nachgebessert oder ersetzt.
- 7.** Sollte die Geltendmachung des Garantieanspruchs unbegründet sein, gehen sämtliche Kosten zulasten des Eigentümers.
- 8.** Diese Garantie kann nicht an Dritte übertragen werden.
- 9.** Es ist nicht gestattet, das Trampolin an öffentliche Räume wie Schulen oder Tagesstätten zu vermieten oder dieses dort aufzustellen. Garantie- und sonstige Haftungsansprüche erlöschen mit der Vermietung des Trampolins an öffentliche Räume oder der Nutzung in diesen Räumen.





## Buiten plezier maken, spelen en sporten voor iedereen

Buitenspeelgoed maken waar iedereen écht blij van wordt. Met die droom zijn de oprichters in 2011 begonnen met het ontwikkelen van buitenspeelgoed onder de naam EXIT Toys. Eén ding weten we nog altijd zeker: plezier staat voorop! Met unieke artikelen stimuleert EXIT Toys het hele gezin om naar buiten te gaan om samen te spelen, sporten en veel plezier te maken.

### Jarenlang uitdagend buitenplezier!

Buiten beleven we de mooiste avonturen; kinderen, jongeren én volwassenen. Bij EXIT Toys zijn we ervan overtuigd dat goede producten zorgen voor éxtra veel beleving. Want hoe stoerder, mooier en uitdagender het artikel, hoe meer plezier iedereen ervan heeft. Juist daarom staat het ontwerp van onze producten voorop. We zijn altijd op zoek naar nét dat beetje extra.

### Veiligheid voorop

We doen er alles aan om producten te ontwikkelen die veilig zijn voor iedereen. Het is voor ons dan ook vanzelfsprekend dat onze producten voldoen aan de strengste normen op het gebied van consumentenveiligheid.

Voordat we een product op de markt brengen, laten we onafhankelijke en deskundige tests uitvoeren voor de vereiste certificaten. We voeren ook voortdurend controles uit tijdens de productie en we blijven op de hoogte van de laatste ontwikkelingen op het gebied van wet- en regelgeving. Enkel de producten die voldoen aan de strengste normen van EXIT Toys vind je terug in ons assortiment.

### Heb je een vraag of opmerking? Wij helpen je graag!

Wij stellen het zeer op prijs dat je bij ons klant bent en danken je voor het vertrouwen in EXIT Toys en onze producten. Omdat we open staan voor jouw mening, zijn jouw opmerkingen en ideeën van harte welkom. Zodat we onze producten nog verder kunnen verbeteren, ontwikkelen en uitbreiden. Bezoek de wereld van EXIT Toys op [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) en ontdek ook onze andere mooie en stoere producten voor buiten, waarmee je jarenlang de leukste avonturen kunt beleven. Of neem eenvoudig contact op via [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). We voorzien je graag van persoonlijk advies.

### Go play outside!

team van EXIT Toys

Alleen door volwassenen in elkaar te zetten.

## 2. Veilig gebruik van de sport trampoline

### 2.1 Beoogd gebruik

De EXIT Toys sporttrampoline is bedoeld voor sport- en bewegingsdoeleinden. Deze trampoline is bedoeld voor gebruik door kinderen ouder dan 14 jaar en volwassenen. Zie voor het maximale gewicht van de gebruikers het bijgevoegde waarschuwingsblad.

Voor een veilig gebruik moet u de volgende waarschuwingen goed begrijpen en onthouden, want onjuist gebruik kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

### 2.2 Waarschuwingen voor veilig gebruik

#### WAARSCHUWINGEN

- **WAARSCHUWING** Alleen voor persoonlijk gebruik buitenshuis.
- **WAARSCHUWING. VERSTIKKINGSGEVAAR!** - Kleine onderdelen tijdens montage. Niet voor kinderen jonger dan 3 jaar.
- **WAARSCHUWING.** Dit product is bedoeld voor gebruik door kinderen ouder dan 14 jaar en volwassenen. Zie voor het maximale gewicht van de gebruikers het bijgevoegde waarschuwingsblad.
- **WAARSCHUWING.** Voer salto's of andere moeilijke sprongen alleen uit onder toezicht van een instructeur.
- **WAARSCHUWING.** Botsingsgevaar bij gebruik door meer personen tegelijk.
- **WAARSCHUWING.** Alleen gebruiken zonder schoenen of dergelijke.
- **WAARSCHUWING.** De mat niet gebruiken wanneer het nat is.
- **WAARSCHUWING.** Altijd springen in het midden van de mat.
- **WAARSCHUWING.** Maak uw zakken en handen leeg voordat u springt.
- **WAARSCHUWING.** De trampoline moet door een volwassene in elkaar gezet worden volgens de montage-instructies en daarna vóór het eerste gebruik gecontroleerd worden.
- **WAARSCHUWING.** Ga er niet uit door middel van een sprong. Betreed en verlaat de trampoline gecontroleerd en voorzichtig. Spring nooit op of van de trampoline en gebruik de trampoline nooit als middel om op of tegen een ander voorwerp te stuiten.
- **WAARSCHUWING.** Niet eten tijdens het springen.
- **WAARSCHUWING.** Beperk de tijd van ononderbroken gebruik, en neem om de 10 minuten een pauze.
- **WAARSCHUWING.** Gebruik de trampoline niet bij harde wind en zet hem goed vast.
- **WAARSCHUWING.** Voor de installatie van de trampoline moet een gat in de grond worden gegraven. Als je niet zeker bent van het grondwerk, neem dan contact op met een vakman

- **VOORDAT JE JE TRAMPOLINE GAAT GEBRUIKEN:** Lees en begrijp de informatie in deze handleiding. Zoals bij alle fysieke sporten en activiteiten bestaat het risico dat de deelnemers een blessure oplopen. Om uw toekomstig plezier te verzekeren en letsel te voorkomen, moet u de nodige veiligheidsregels en -tips in acht nemen.
- Het is aan te bevelen de trampoline op een vlakke ondergrond te plaatsen, op minstens 2 mtr. van een constructie of obstakel, zoals een hek, garage, huis, overhangende takken, waslijnen of elektrische draden.
- Trampoline mag niet over beton, asfalt of een ander hard oppervlak worden geïnstalleerd, noch in de nabijheid van andere conflicterende installaties (bijv. opvulbaden, schommels, glijbanen, klimrekken...).
- Het wordt aanbevolen om schokabsorberend materiaal rond de trampoline aan te brengen tot 1 meter van het springoppervlak. Geschikte materialen zijn:
  - Schors: deeltjesgrootte 20 tot 80 - diepte 300mm
  - Houtsnipers: Deeltjesgrootte 5 tot 30 - diepte 300mm
  - Zand of grind (rond & gewassen): Korrelgrootte 0,25 tot 8 - diepte 300mm
  - Schokabsorberende tegels die voldoen aan EN 1177
- Zorg er voor alle materialen voor dat de schokabsorberende materialen zijn ingesloten/vastgezet om verplaatsing te voorkomen.
- Om ongecontroleerd en onbevoegd gebruik te voorkomen, moet de trampoline altijd worden beveiligd als hij niet wordt gebruikt;
- Houd de gebruiker voortdurend onder toezicht tijdens het gebruik van de trampoline.

### 3. ZORG EN ONDERHOUD

Het is belangrijk om aan het begin van elk seizoen en ook met regelmatige tussenpozen controles en onderhoud van de belangrijkste onderdelen uit te voeren (frame, veersysteem, mat en bekleding), waarbij erop gewezen moet worden dat als deze controles niet worden uitgevoerd, de trampoline gevaarlijk wordt.

- Controleer of alle bouten en moeren goed vastzitten en draai ze indien nodig aan;
- Controleer of alle veerverbindingen (putpenen) nog intact zijn en tijdens het gebruik niet kunnen losraken;
- Controleer alle bekledingen en scherpe randen en vervang ze indien nodig;
- Bewaar de onderhoudsinstructie;
- Buitentrampolines moeten worden uitgerust met een voorziening die bij sterke wind verplaatsing door wind voorkomt (bv. stalen staven in de grond of lasten zoals zandzakken of waterzakken) en/of voorwerpen die wind vangen zoals de mat moeten worden verwijderd;
- In bepaalde landen kan de trampoline tijdens de winterperiode door de sneeuwbelasting en de

zeer lage temperatuur worden beschadigd. Het wordt aanbevolen de sneeuw te verwijderen en de mat binnen op te bergen;

- Controleer of mat, bekleding en zachte ondergrond geen gebreken vertonen;
- Alle wijzigingen die de consument aan de originele trampoline aanbrengt (bijvoorbeeld het toevoegen van een accessoire) moeten volgens de instructies van de fabrikant worden uitgevoerd.
- Als de trampoline verplaatst moet worden, moeten ze door twee volwassenen verplaatst worden, horizontaal gehouden worden, en minimaal opgetild worden. Indien nodig kan de trampoline uit elkaar gehaald worden om te verplaatsen. Om de trampoline uit elkaar te halen, volgt u de stappen van de montage in omgekeerde volgorde.
- Zelfborgende moeren en schroeven zijn slechts geschikt voor één keer opzetten, en moeten vervangen worden na afbraak van de trampoline.

## 4. Garantie EXIT Sporttrampoline

1. Na de datum van de aankoopfactuur heeft de eigenaar van de EXIT trampoline een:  
Silhouette

- 2 jaar garantie op het breken van het frame
- 1 jaar garantie op de veren
- 1 jaar garantie op het beschermende randkussen en de springmat.

Allure / Elegant

- 5 jaar garantie op het breken van het frame
- 2 jaar garantie op de veren
- 2 jaar garantie (Classic) op het beschermende randkussen en de springmat.
- 3 jaar garantie (Premium) op het beschermende randkussen en de springmat.

Dynamic

- 10 jaar garantie op het breken van het frame
- 5 jaar garantie op de veren
- 2 jaar garantie op het beschermende randkussen en de springmat.

2. De garantie geldt alleen voor de materiaal- en constructiefouten met betrekking tot dit product of de onderdelen ervan.

3. De garantie vervalt als:

- Dit product onjuist en/of onzorgvuldig wordt gebruikt en zodanig wordt gebruikt dat het niet aan zijn doel voldoet.
- Dit product niet volgens het instructieboekje wordt gemonteerd en onderhouden.

- Technische reparaties aan dit product niet vakkundig worden uitgevoerd.
  - Onderdelen, die achteraf worden gemonteerd, niet voldoen aan de technische specificaties van het betreffende product of verkeerd worden gemonteerd.
  - Gebreken een gevolg zijn van klimaatinvloeden zoals corrosie, UV-stralen of normale desintegratie.
  - Het produkt verhuurd wordt of op een andere manier ter beschikking gesteld werd aan verschillende niet nader genoemde personen.
- 4.** EXIT Toys zal alle materiaal- en constructiefouten die tijdens de garantieperiode door EXIT Toys zijn vastgesteld, naar eigen keuze herstellen of vervangen.
- 5.** De eigenaar van de EXIT Toys Trampoline heeft alleen recht op de garantie als hij het product ter inspectie aanbiedt bij een EXIT Toys dealer. Het moet overhandigd worden aan de EXIT Toys dealer, vergezeld van de originele aankoopfactuur.
- 6.** In geval van materiaal- en constructiefouten die door EXIT Toys zijn vastgesteld, worden het product of de onderdelen ervan - naar keuze van EXIT Toys - gratis gerepareerd of vervangen tijdens de in artikel 1 genoemde garantieperiode.
- 7.** Als de aanspraak op garantie niet gerechtvaardigd is, zijn alle kosten voor rekening van de eigenaar.
- 8.** Deze garantie kan niet aan derden worden overgedragen.
- 9.** Het is niet toegestaan de trampoline te verhuren of te plaatsen in openbare ruimten zoals scholen of kinderdagverblijven. De garantie en alle andere aansprakelijkheden vervallen als de trampoline verhuurd wordt of in openbare ruimten gebruikt wordt.







## Loisirs de plein air, jeux et sports pour tous

Fabriquer des jouets d'extérieur avec lesquels tout le monde peut s'amuser. C'est dans cet esprit que les partenaires fondateurs ont commencé à développer des jouets d'extérieur sous le nom d'EXIT Toys en 2011. Nous avons toujours la même certitude : le plaisir passe avant tout ! Avec ses articles uniques, EXIT Toys encourage toute la famille à sortir et jouer ensemble, à faire du sport et à s'amuser.

### Des années de plaisir stimulant à l'extérieur !

Les meilleures aventures sont vécues à l'extérieur ; par les enfants, les jeunes et les adultes. Chez EXIT Toys, nous sommes convaincus que des produits de qualité contribuent à l'expérience. En effet, plus l'article est original, attrayant et stimulant, plus chacun aura le plaisir de jouer avec. C'est précisément la raison pour laquelle le design de nos produits passe avant tout. Nous sommes toujours à la recherche du petit plus.

### La sécurité avant tout

Nous faisons tout ce qui est en notre pouvoir pour développer des produits offrant une sécurité optimale à chacun. Nous tenons à ce que nos produits répondent aux normes de sécurité les plus strictes pour les consommateurs. Avant tout lancement d'un produit sur le marché, nous soumettons celui-ci à des tests indépendants et expertisés pour obtenir la certification nécessaire. Nous procédons également à des contrôles continus durant la production et nous restons informés des dernières évolutions en matière de législation et de réglementations. Vous trouverez dans notre gamme uniquement des produits répondant aux normes les plus strictes d'EXIT Toys.

Vous avez une question ou un commentaire ? Nous nous ferons un plaisir de vous aider ! Nous apprécions sincèrement que vous soyez notre client et nous vous remercions de la confiance que vous accordez à EXIT Toys et à nos produits. Comme nous sommes ouverts à vos opinions, vos commentaires et vos idées sont les bienvenus. Ainsi, nous pouvons améliorer, développer et enrichir encore davantage nos produits.

Visitez le monde d'EXIT Toys sur [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) et découvrez également nos autres produits de plein air captivants et branchés qui vous procureront des années de divertissement. Ou contactez-nous tout simplement à [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Nous nous ferons un plaisir de vous fournir des conseils personnalisés.

**Sortez et jouez dehors !**

**L'équipe d'EXIT Toys**



À assembler uniquement par des adultes.

## 2. Utilisation sécurisée du trampoline sportif

### 2.1 Utilisation prévue

Le trampoline de sport EXIT Toys est destiné à des fins sportives et d'exercice. Ce trampoline est destiné à être utilisé par des enfants de plus de 14 ans et des adultes. Concernant le poids maximal de l'utilisateur, veuillez consulter la fiche d'avertissement jointe.

Pour une utilisation en toute sécurité, veuillez à bien comprendre et à vous conformer aux avertissements suivants, une utilisation incorrecte pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

### 2.2 Avertissements pour une utilisation sans danger

#### AVERTISSEMENTS

- **AVERTISSEMENT.** Pour un usage domestique et extérieur uniquement.
- **AVERTISSEMENT.** RISQUE D'ÉTOUFFEMENT ! - Petites pièces lors du montage. Utilisation interdite aux enfants de moins de 3 ans.
- **AVERTISSEMENT.** Ce produit est destiné à être utilisé par des enfants de plus de 14 ans et des adultes. Concernant le poids maximal de l'utilisateur, veuillez consulter la fiche d'avertissement jointe.
- **AVERTISSEMENT.** Effectuez des sauts périlleux ou d'autres sauts difficiles uniquement sous la supervision d'un instructeur.
- **AVERTISSEMENT.** Risque de collision en cas d'utilisation simultanée par plusieurs utilisateurs.
- **AVERTISSEMENT.** À utiliser uniquement sans chaussures ni autres formes de chaussures.
- **AVERTISSEMENT.** N'utilisez pas le tapis si celui-ci est humide
- **AVERTISSEMENT.** Sautez toujours au milieu du tapis.
- **AVERTISSEMENT.** Videz vos poches et vos mains avant de sauter.
- **AVERTISSEMENT.** Le trampoline doit être monté par un adulte conformément aux instructions de montage, puis contrôlé avant sa première utilisation.
- **AVERTISSEMENT.** Ne sortez pas en sautant. Vous devez entrer et sortir du trampoline de manière contrôlée et prudente. Ne sautez jamais pour entrer ou sortir du trampoline et n'utilisez jamais le trampoline comme moyen de rebondir sur ou à l'intérieur d'un autre objet.
- **AVERTISSEMENT.** Ne mangez pas en sautant.
- **AVERTISSEMENT.** Limitez le temps d'utilisation continue, et faites une pause toutes les 10 minutes.
- **AVERTISSEMENT.** N'utilisez pas le trampoline dans des conditions de vent violent et fixez-le.

- **AVERTISSEMENT.** L'installation du trampoline nécessite de creuser un trou dans le sol. Si vous n'êtes pas certain du travail au sol, veuillez contacter un professionnel
- **AVANT DE COMMENCER À UTILISER VOTRE TRAMPOLINE :** Lisez et comprenez les informations fournies dans ce manuel. Comme pour tout sport ou activité physique, il existe un risque de blessure pour les participants. Pour garantir votre plaisir futur et prévenir tout risque de blessure, veuillez à respecter les règles et conseils de sécurité appropriés.
- Il est recommandé de placer le trampoline sur une surface plane à 2 m au moins de toute structure ou obstruction telle qu'une clôture, un garage, une maison, des branches en surplomb, des cordes à linge ou des fils électriques.
- Le trampoline ne doit pas être installé sur du béton, asphalte ou toute autre surface dure, ni à proximité d'autres installations gênantes (par exemple, des pataugeoires, des balançoires, des toboggans, des cadres à grimper...).
- Il est recommandé d'appliquer un matériau absorbant les chocs autour du trampoline jusqu'à 1 m de la surface de saut. Les matériaux appropriés peuvent être :
  - Écorce : taille de particule de 20 à 80 - profondeur 300 mm
  - Copeaux de bois : 5 à 30 particules - profondeur 300 mm
  - Sable ou gravier (rond et lavé) : 0,25 à 8 granulométrie - 300 mm de profondeur
  - Dalles d'absorption des chocs conformes à la norme EN 1177
- \* En ce qui concerne tous les supports, assurez-vous que les matériaux d'absorption des chocs soient entourés/fixés pour éviter tout déplacement.
- Pour éviter toute utilisation non surveillée et non autorisée, le trampoline doit être sécurisé à tout moment en dehors des périodes d'utilisation ;
- Surveillez l'utilisateur en permanence durant l'utilisation du trampoline.

### 3. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Il est important d'effectuer le contrôle et l'entretien des principales pièces (cadre, système de suspension, tapis, et rembourrage) au début de chaque saison et à intervalles réguliers, en soulignant qu'en l'absence de ces contrôles, le trampoline pourrait devenir dangereux.

- Vérifiez le serrage de tous les écrous et boulons et resserrez-les si nécessaire ;
- Vérifiez que tous les joints à ressort (pit pin) restent intacts et ne peuvent pas se déloger durant l'utilisation;
- Vérifiez tous les revêtements et les bords tranchants et remplacez-les si nécessaire ;
- Conservez le manuel d'instructions d'entretien;
- Les trampolines d'extérieur doivent être équipés d'un dispositif qui, dans des conditions de vent fort, évite le déplacement causé par le vent (par ex. par exemple, des barres d'acier dans le sol ou des charges comme des sacs de sable ou des sacs d'eau) et/ou les éléments susceptibles de s'en-

voler comme le tapis doivent être retirés ;

- Dans certains pays, durant la période hivernale, la charge de neige et la température très basse peuvent endommager le trampoline. Il est recommandé d'enlever la neige et de ranger le tapis à l'intérieur;
- Vérifier que le tapis, le rembourrage et la surface souple ne présentent aucun défaut ;
- Toute modification apportée par le consommateur au trampoline d'origine (par exemple, l'ajout d'un accessoire) doit être effectuée conformément aux instructions du fabricant.
- Pour tout déplacement du trampoline, celui-ci doit être confié à deux adultes, le maintenant à l'horizontale et le soulevant légèrement. Si nécessaire, le trampoline peut être démonté pour être déplacé. Pour démonter le trampoline, suivez les étapes de montage dans l'ordre inverse.
- Les écrous et vis autosécurisés ne conviennent que pour une seule installation et doivent être remplacés après le démontage du trampoline.

## **4. Garantie EXIT Trampoline sportif**

1. Après la date de la facture d'achat, le propriétaire du trampoline EXIT dispose d'une :

### **Silhouette**

- Garantie de 2 ans en cas de rupture du cadre
- Garantie de 1 an sur les ressorts
- Garantie de 1 an sur le coussin de protection et le tapis de saut.

### **Allure / Elegant**

- Garantie de 5 ans en cas de rupture du cadre
- Garantie de 2 ans sur les ressorts
- Garantie de 2 ans (Classic) sur le coussin de protection et le tapis de saut.
- Garantie de 3 ans (Premium) sur le coussin de protection et le tapis de saut.

### **Dynamic**

- Garantie de 10 ans en cas de rupture du cadre
- Garantie de 5 ans sur les ressorts
- Garantie de 2 ans sur le coussin de protection et le tapis de saut.

2. La garantie s'applique uniquement sur les défauts de matériaux et de construction de ce produit ou de ses composants.

3. La garantie devient caduque si :

- Ce produit est utilisé de manière incorrecte et/ou négligente et est utilisé de manière non-con-

forme quant à sa finalité.

- Ce produit n'est pas monté et entretenu conformément au livret d'instructions.
- Les réparations techniques de ce produit ne sont pas effectuées de manière professionnelle.
- Les pièces, montées ultérieurement, ne sont pas conformes aux spécifications techniques du produit concerné ou sont montées de manière incorrecte.
- Les défauts sont le résultat d'influences climatiques telles que la corrosion, les rayons UV ou la désintégration normale.
- Le produit est loué ou a été mis à la disposition de diverses personnes non spécifiées de toute autre manière.

**4.** EXIT Toys réparera ou remplacera selon son choix tous les défauts de matériaux et de construction qui auront été constatés par EXIT Toys durant la période de garantie.

**5.** Le propriétaire du trampoline EXIT Toys ne peut bénéficier de la garantie qu'en présentant le produit pour inspection chez un revendeur EXIT Toys. Il doit être remis au revendeur EXIT Toys, accompagné de la facture d'achat originale.

**6.** En cas de défauts matériels et de construction constatés par EXIT Toys, le produit ou ses composants seront réparés ou remplacés, selon son choix, gratuitement durant la période de garantie mentionnée à l'article 1.

**7.** Si la demande de garantie n'est pas justifiable, tous les frais sont à la charge du propriétaire.

**8.** Cette garantie ne peut être transférée à des tiers.

**9.** Il est interdit de louer ou de placer le trampoline dans des lieux publics comme les écoles ou les crèches. La garantie et toute autre responsabilité sont annulées si le trampoline est loué ou utilisé dans des lieux publics.





## Udendørs sjov, leg og sport til alle

Vi laver legetøj til udendørs brug, som alle kan have det sjovt med. Det var med denne mission for øje, at grundlæggerne begyndte at udvikle udendørs legetøj under navnet EXIT Toys i 2011. Og én ting er i hvert fald stadig sikker: Det vigtigste er, at det er sjovt! Med vore unikke produkter opfordrer EXIT Toys hele familien til at gå udenfor og lege sammen, dyrke sport og opleve en masse sjov.

### Årevis med udfordrende sjov udenfor.

De bedste eventyr opleves udendørs – både af børn, unge og voksne. Hos EXIT Toys er vi overbeviste om, at gode produkter gør oplevelsen endnu bedre. Jo sejere, flottere og mere udfordrende legetøjet er, jo sjovere har vi alle det, når vi bruger det. Det er netop derfor, at vores produktdesign kommer i første række. Vi forsøger altid efter at give det en lille tand mere.

### Sikkerhed frem for alt

Vi gør alt, hvad vi kan, for at udvikle produkter, der er sikre for alle. For os er det en selvfølge, at vores produkter lever op til de højeste standarder for forbrugersikkerhed. Inden vi lancerer et produkt på markedet har vi uafhængige eksperter til at teste produkterne for at opnå de påkrævede godkendelser. Vi foretager også løbende tjek under produktionen, og vi holder os opdateret omkring den seneste udvikling inden for lovkraft og bestemmelser. Du finder kun produkter i vores sortiment, der lever op til EXIT Toys' allerstængeste standarder.

### Har du spørgsmål eller kommentarer? Vi hjælper dig gerne.

Vi værdsætter dig som kunde og takker dig for den tillid, du viser EXIT Toys og vores produkter. Vi hører gerne din mening, og modtager gerne dine kommentarer og ideer. På den måde kan vi forbedre os og udvikle os og vores produkter endnu mere.

Kom på besøg i EXIT Toys' verden på [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com), og se vores andre spændende og seje udendørsprodukter, som kan underholde dig i mange år fremover. Eller kontakt os på [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Vi giver dig gerne personlig rådgivning.

### Gå ud og leg udenfor!

EXIT Toys-teamet



Må kun samles af voksne.

## 2. Sikker brug af sportstrampolinen

### 2.1 Anvendelsesformål

Sportstrampolinen fra EXIT Toys er beregnet til at dyrke sport og motion på. Trampolinen er beregnet til børn over 14 år samt voksne. Se vedlagte advarselsblad for maksimal brugervægt.

For sikker brug skal du være opmærksom på og huske følgende advarsler, da ukorrekt brug kan føre til alvorlige skader eller død.

### 2.2 Advarsler om sikker brug

#### ADVARSLER

- **ADVARSEL.** Kun til privat og udendørs brug.
- **ADVARSEL.** KVÆLNINGSFARE! – Små dele under monteringen. Egner sig ikke til børn under tre år.
- **ADVARSEL.** Produktet er beregnet til børn over 14 år samt voksne. Se vedlagte advarselsblad for maksimal brugervægt.
- **ADVARSEL.** Lav kun kolbøtter eller andre svære hop under overvågning af en instruktør.
- **ADVARSEL.** Der er fare for sammenstød, når den bruges af flere samtidigt.
- **ADVARSEL.** Må kun bruges uden sko eller andet fodtøj.
- **ADVARSEL.** Må ikke bruges, når den er våd.
- **ADVARSEL.** Hop altid inde på midten af måtten.
- **ADVARSEL.** Tøm lommerne, og hav ikke noget i hænderne, når du hopper.
- **ADVARSEL.** Trampolinen skal samles af en voksen i henhold til monteringsvejledningen, og derefter tjekkes før første ibrugtagning.
- **ADVARSEL.** Hop ikke af trampolinen. Du bør altid stige op på og forlade trampolinen på en kontrolleret og forsigtig måde. Hop aldrig op på eller af trampolinen, og brug aldrig trampolinen som en metode til at springe over på en anden ting.
- **ADVARSEL.** Spis ikke, når du hopper.
- **ADVARSEL.** Begræns den kontinuerlige brug, og hold pause hvert 10. minut.
- **ADVARSEL.** I tilfælde af stærk blæst skal trampolinen sikres, og man bør ikke bruge den.
- **ADVARSEL.** Det er nødvendigt at grave et hul i jorden for at installere trampolinen. Hvis du er usikker på gravearbejdet, bør du kontakte en professionel
- **INDEN DU TAGER TRAMPOLINEN I BRUG:** Læs og forstå oplysningerne i denne brugermanual. Som med al fysisk sport og aktivitet er der en risiko for, at deltagerne kan komme til skade. For at sikre din fremtidige hoppeglæde samt undgå skader, skal du sørge for at følge sikkerhedsreglerne og de



gode råd.

- Det anbefales, at stille trampolinen på en jævn overflade og mindst to meter væk fra enhver struktur eller ting, såsom et hegn, garage, hus, hængende grene, tørresnorer og elektriske kabler.
- Trampolinen må heller ikke installeres på beton, asfalt eller andre hårde overflader eller i nærheden af andre installationer, den kan komme i karambolage med (f.eks. oppustelige pools, gynger, rutsjebaner, klatregitter...).
- Det anbefales at lægge støddabsorberende materiale omkring trampolinen i op til én meter fra hoppeoverfladen. Nyttige materialer kan være:
  - Bark: partikelstørrelse 20-80 - dybde 300 mm
  - Træflis: partikelstørrelse 5-30 - dybde 300 mm
  - Sand eller grus (rundt og vasket): partikelstørrelse 0,25-8 - dybde 300 mm
  - Støddabsorberende fliser, som overholder EN 1177
- \* For alle materialer gælder: sørg for, at de støddabsorberende materialer er holdt sammen/fastholdt for at forebygge, at de flytter sig.
- For at forhindre uovervåget og uautoriseret brug bør trampolinen være sikret hele tiden, når den ikke er i brug.
- Sørg for at brugeren hele tiden er overvåget, når trampolinen er i brug.

### 3. PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

Det er vigtigt at foretage kontrol og vedligeholdelse af hoveddelene (stel, affjedringssystem, dug og polstring) i begyndelsen af hver sæson og også med jævne mellemrum. Vi påpeger, at hvis disse kontroller ikke udføres, kan trampolinen blive farlig at bruge.

- Tjek alle skruer og bolte, og stram dem om nødvendigt
- Tjek, at alle fjederforbindelser (tillædninger) er intakte og ikke kan rykke sig under brug
- Tjek alle overdækkere og skarpe kanter, og udskift dem om nødvendigt
- Gem pleje- og vedligeholdelsesvejledningen
- Udendørstrampoliner skal være udstyret med en anordning, så de ikke blæses væk i hård vind (f.eks. stålstange i jorden eller sand- og vandsække, og dele, som let fanges af vinden, såsom måtten, skal fjernes
- I nogle lande sner det om vinteren, og vægten fra sneen og de meget lave temperaturer kan beskadige trampolinen. Det anbefales at fjerne sneen og opbevare måtten indendørs
  - Tjek, at måtte, polstring og bløde overflader ikke har nogen skader
- Alle modifikationer, som brugeren har foretaget på den originale trampolin (f.eks. tilføjelse af tilbehør) skal udføres i henhold til producentens anvisninger.
- Hvis trampolinen skal flyttes, skal den flyttes af to voksne, holdes vandret og løftes forsigtigt. Om



nødvendigt kan trampolinen skilles ad, når den skal flyttes. For at skille trampolinen ad skal monteringsvejledningen blot følges bagfra.

• Selvsikrende bolte og skruer er kun egnet til samling én gang og skal udskiftes, hvis trampolinen skilles ad.

## 4. Garanti EXIT Sportstrampolin

1. I henhold til købsdatoen på fakturen har ejeren har en EXIT-trampolin:

### Silhouette

- 2 års garanti på rammen
- 1 års garanti på fjedrene
- 1 års garanti på beskyttelsesmåtten og springmåtten.

### Allure / Elegant

- 5 års garanti på rammen
- 2 års garanti på fjedrene
- 2 års garanti (Classic) på den beskyttende måtte rundt om og springmåtten.
- 3 års garanti (Premium) på den beskyttende måtte og springmåtten.

### Dynamic

- 10 års garanti på rammen
- 5 års garanti på fjedrene
- 2 års garanti på beskyttelsesmåtten og springmåtten.

2. Garantien gælder kun for materiale- og konstruktionsfejl for dette produkt eller dets komponenter.

3. Garantien bortfalder, hvis:

- Produktet ikke anvendes korrekt og/eller uansvarligt og bruges på en måde, som ikke er i overensstemmelse med dets formål.
- Produktet ikke er monteret og vedligeholdt i henhold til vejledningen.
- Tekniske reparationer af produktet ikke er foretaget af en professionel.
- Dele, som er eftermonteret, ikke overholder produktets tekniske specifikationer eller er monteret ukorrekt.
- Defekterne er et resultat af vejrpåvirkning såsom rust, UV-stråler eller normalt forfald.
- Produktet lejes ud eller blev gjort tilgængeligt for forskellige uspecificerede personer på anden vis.

4. EXIT Toys reparerer eller udskifter efter eget valg alle materiale- og konstruktionsfejl, der er kon-

stateret af EXIT Toys under garantiperioden.

5. Ejeren af EXIT Toys-trampolinen har kun ret til garantien ved at forelægge produktet til inspektion hos en EXIT Toys-forhandler. Den skal afleveres til EXIT Toys-forhandleren sammen med den originale købsfaktura.
6. I tilfælde af materiale- og konstruktionsfejl, der er konstateret af EXIT Toys, vil produktet eller dets komponenter blive repareret eller udskiftet – efter eget valg – gratis i løbet af garantiperioden nævnt i artikel 1.
7. Hvis kravet om garanti ikke er berettiget, er alle omkostninger på ejerens regning.
8. Denne garanti kan ikke overdrages til en tredjepart.
9. Det er ikke tilladt at udleje eller anvende trampolinen på offentlige områder, såsom skoler eller daginstitutioner. Garantien og eventuelle andre forpligtelser bortfalder, hvis trampolinen lejes ud eller bruges på offentlige områder.





## Utendørs moro, leker, spill og sport for alle

Vi lager utendørsleker som alle kan ha det gøy med. Det er i denne ånd grunnleggerne våre begynte å utvikle utendørs leker og lekeutstyr under navnet EXIT Toys i 2011. Det én ting vi stadig er helt sikre på: Først og fremst skal vi ha det gøy! Med sine unike produkter oppmuntrer EXIT TOYS hele familien til å gå ut og leke, engasjere seg i sport og ha massevis av moro sammen.

### År med utfordrende utemoro!

De beste eventyrene oppleves utendørs; både av barn, ungdom og voksne. Hos EXIT TOYS er vi overbevist om at gode produkter bidrar til en god opplevelse. For desto kulere og mer utfordrende et produkt er, og desto finere det ser ut, jo mer moro gir det alle sammen. Dette er nettopp grunnen til at designet av produktene våre kommer i første rekke. Vi ser alltid etter det lille ekstra.

### Sikkerhet først

Vi gjør alt vi kan for å utvikle produkter som er trygge for alle. For oss er det en selvfølge at produktene tilfredsstillende de strengeste sikkerhetsstandarder. Før vi lanserer et produkt på markedet, sørger vi for at det blir utført uavhengige tester og eksperttester for å få den nødvendige sertifiseringen. Vi gjennomfører også kontinuerlig kontroller under produksjonen, og vi holder oss oppdatert på de siste utviklinger innen lovgivning og reguleringer. Du vil bare finne produkter som tilfredsstillende de strengeste normene til EXIT Toys i vareutvalget vårt.

### Har du et spørsmål eller en kommentar? Vi vil med glede hjelpe deg!

Vi setter stor pris på å ha deg som kunde og takker deg for den tilliten du viser EXIT Toys og våre produkter. Vi er åpne for dine synspunkter og tar gjerne imot kommentarer og ideer. Slik at vi kan gjøre produktene våre enda bedre, utvikle dem og utvide utvalget.

Besøk EXIT Toys' verden på [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) og oppdag også våre andre spennende og kule utendørsprodukter som kan gi deg årevis med underholdning. Eller rett og slett ta kontakt med oss på [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Vi vil med glede gi deg personlige råd.

### Gå ut og lek!

EXIT Toys-teamet



Skal bare monteres av voksne.

## 2. Sikker bruk av sportstrampolinen

### 2.1 Beregnet bruk

EXIT Toys sportstrampoline er beregnet for sport og trening. Denne trampolinen er beregnet for bruk av barn over 14 år og voksne. Når det gjelder maksimum vekt, vennligst se det vedlagte arket med advarsler.

For trygg bruk vennligst vær oppmerksom på følgende advarsler ettersom feil bruk kan føre til alvorlige skader eller dødsfall.

### 2.2 Advarsler for trygg bruk

#### ADVARSLER

- **ADVARSEL.** Bare for privat og utendørs bruk.
- **ADVARSEL. FARE FOR KVELNING!** - Små deler under monteringen. Ikke for barn under 3 år.
- **ADVARSEL.** Dette produktet er beregnet for bruk av barn over 14 år og voksne. Når det gjelder maksimum vekt, vennligst se det vedlagte arket med advarsler.
- **ADVARSEL.** Bare utfør saltomortaler eller andre vanskelige hopp under tilsyn av en instruktør.
- **ADVARSEL.** Kollisjonsfare ved bruk av flere personer samtidig.
- **ADVARSEL.** Benytt den bare uten sko eller annet fottøy.
- **ADVARSEL.** Ikke bruk matten når den er våt.
- **ADVARSEL.** Hopp alltid midt på matten.
- **ADVARSEL.** Tøm lommer og hender før du hopper.
- **ADVARSEL.** Trampolinen må monteres av en voksen i samsvar med monteringsinstruksjonen og deretter kontrolleres før første gangs bruk.
- **ADVARSEL.** Ikke hopp ut av trampolinen. Du bør gå opp i og ut av trampolinen på en kontrollert og forsiktig måte. Hopp aldri opp på eller ned fra trampolinen og bruk aldri trampolinen til å sprette opp på eller ned på et annet objekt.
- **ADVARSEL.** Ikke spis under hoppingen.
- **ADVARSEL.** Begrens tiden med kontinuerlig hopping, og ta en pause hvert 10. minutt.
- **ADVARSEL.** Ikke bruk trampolinen i sterk vind og sørg for å sikre den.
- **ADVARSEL.** Monteringen av trampolinen kreves at det graves et hull i bakken. Hvis du er usikker på grunnarbeidet, vennligst kontakt en profesjonell
- **FØR DU BEGYNNER Å BRUKE TRAMPOLINEN:** Les og forstå informasjonen i denne bruksanvisningen. I likhet med all fysisk sport og alle fysiske aktiviteter vil det være en risiko for at deltagerne pådrar seg skade. For å sikre fremtidig glede av trampolinen og for å hindre skader, må du sørge for å følge gjeldende sikkerhetsregler og -tips.

- Det anbefales å plassere trampolinen på en jevn overflate minst 2 m fra et byggverk eller en hindring som for eksempel et gjerde, en garasje, et hus, overhengende grener, klessnorer eller kraftledninger.
- Trampolinen må aldri installeres over betong, asfalt eller en annen hard overflate eller i nærheten av andre installasjoner i konflikt med trampolinen (f.eks. oppblåsbare svømmebasseng, husker, sklier, klatrestativ...).
- Det anbefales å bruke støtabsorberende materialer rundt trampolinen opptil 1m fra hoppeoverflaten. Passende materialer kan være:
  - Bark: 20 til 80 partikkelstørrelse - dybde 300mm
  - Treflis: 5 til 30 partikkelstørrelse - dybde 300mm
  - Sand eller grus (rund & vasket): 0,25 til 8 kornstørrelse - dybde 300mm
  - Sjokk-absorberende fliser i samsvar med EN 1177
- \* For alle materialer må det sjekkes om de støtabsorberende materialene er omsluttet/festet for å hindre forflytning.
- For å hindre uautorisert bruk eller bruk uten tilsyn bør trampolinen sikres til enhver tid når den ikke er i bruk;
- Sørg for at brukerne til enhver tid er under tilsyn når trampolinen er i bruk.

### 3. STELL OG VEDLIKEHOLD

Det er viktig å utføre kontroller og vedlikehold av de viktigste delene (ramme, fjæringssystem, matte og polstring) ved begynnelsen av hver sesong og også ved jevne mellomrom. Vi understreker at hvis disse kontrollene ikke blir utført, kan trampolinen bli farlig.

- Sjekk alle muttere og bolter med tanke på fasthet og stram om nødvendig;
- Sjekk at alle fjærbelastede (pit pin)-forbindelser fremdeles er intakt og ikke kan løsne under bruk;
- Sjekk alle trekk og skarpe hjørner og skift ut når det kreves;
- Ta vare på bruksanvisningen;
- Utendørs trampoliner bør utstyres med en enhet som hindrer forflytting i sterk vind (for eksempel stålblokker i bakken eller vekter som for eksempel sandsekker eller vannsekker). Gjenstander som kan tas av vinden som matten bør også fjernes,;
- I noen land vil snømengden og de svært lave temperaturene i vintersesongen kunne ødelegge trampolinen. Det anbefales å fjerne snøen og oppbevare matten innendørs;
- Sjekk at matten, polstringen og den myke overflaten er uten defekter;
  
- Alle endringer av den originale trampolinen som forbrukeren har gjort (f.eks. å legge til tilbehør) skal utføres i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Hvis trampolinen må flyttes, bør den flyttes av to voksne, holdes i horisontal stilling og bare forsik-



tig løftes litt opp. Om nødvendig kan trampolinen tas fra hverandre før flytting. For å ta trampolinen fra hverandre, følger du monteringsstegene i motsatt rekkefølge.

• Selvsikrende muttere og skruer egner seg bare for oppsetting én gang og må skiftes ut etter at trampolinen har vært demontert.

## 4. Garanti EXIT sportstrampoline

1. Etter datoen på fakturaen for kjøpet, har eieren av trampolinen fra EXIT en:

### Silhouette

- 2-års garanti på rammebrudd
- 1-års garanti på fjærene
- 1-års garanti på den beskyttende matten og hoppemappen

### Allure / Elegant

- 5-års garanti på rammebrudd
- 2-års garanti på fjærene
- 2 års garanti (Classic) på beskyttelsesmatten og hoppematten.
- 3-års garanti (Premium) på beskyttelsesmatten og hoppemappen.

### Dynamic

- 10-års garanti på rammebrudd
- 5-års garanti på fjærene
- 2-års garanti på den beskyttende matten og hoppematten

2. Garantien gjelder bare material- og konstruksjonsdefekter med hensyn til dette produktet og dets komponenter.

3. Garantien gjelder ikke hvis:

- Dette produktet er brukt på en ukorrekt og/eller skjodesløs måte og er brukt på en måte som ikke er i samsvar med formålet.
- Dette produktet er ikke montert og vedlikeholdt ifølge instruksjonsboken.
- Tekniske reparasjoner av dette produktet er ikke profesjonelt utført.
- Deler, som er montert i ettertid, tilfredsstill ikke de tekniske spesifikasjonene til det gjeldende produktet og er ikke montert på en korrekt måte.
- Defekter er et resultat av klimatisk innflytelse som korrosjon, UV-stråler eller normal nedbrytning.
- Produktet har vært leid ut eller gjort tilgjengelig for forskjellige uspesifiserte personer på annen måte.



4. EXIT Toys vil reparere og erstatte etter eget valg alle materialer og konstruksjonsdefekter som er blitt konstatert av EXIT Toys i løpet av garantiperioden.
5. Eieren av trampolinen fra EXIT Toys er bare berettiget til garantien ved å fremlegge produktet for inspeksjon hos en forhandler av EXIT TOYS. Det må leveres inn til EXIT TOYS-forhandleren sammen med den originale fakturaen.
6. I tilfelle material- eller konstruksjonsfeil som er bekreftet av EXIT Toys, vil produktet eller dets komponenter gratis bli reparert eller erstattet – etter selskapets valg – i løpet av garantiperioden nevnt i Artikkel 1
7. Hvis garantikravet ikke er berettiget, vil kostnadene være for eierens regning.
8. Denne garantien kan ikke overføres til en tredjepart.
9. Det er ikke tillatt å leie den ut eller plassere trampolinen på offentlige steder som skoler eller barnehager. Garantien og alt annet ansvar vil utløpe om trampolinen leies ut eller blir benyttet på et offentlig sted.





## Utomhuslekar, -träning och -sport för alla

Vi tillverkar utomhusleksaker som alla kan ha roligt med. Det var med detta i åtanke som våra grundare började att utveckla utomhusleksaker under namnet EXIT Toys 2011. Det finns en sak som vi fortfarande är säkra på: det måste vara kul! Med sina unika produkter uppmuntrar EXIT Toys hela familjen att gå ut och leka tillsammans, sporta och ha riktigt kul.

### Åratal av lekfulla utmaningar utomhus!

De bästa äventyren är utomhus; för alla barn, tonåringar och vuxna. På EXIT Toys är vi övertygade om att bra produkter förhöjer upplevelsen. För ju coolare, snyggare och mer utmanande produkten är, desto roligare har man med den. Det är just därför designen på våra produkter är viktigast för oss. Vi letar alltid efter det lilla extra.

### Säkerheten först

Vi gör allt vi kan för att utveckla produkter som är säkra för alla. För oss är det en självklarhet att våra produkter uppfyller de högsta säkerhetsstandarderna för konsumenter. Innan vi lanserar våra produkter på marknaden ser vi till att experter utför oberoende tester för nödvändig certifiering. Vi utför också kontinuerliga kontroller under produktionen och vi håller oss uppdaterade med den senaste utvecklingen inom lagar och förordningar. Du hittar endast produkter som uppfyller de strängaste kraven för EXIT Toys i vårt sortiment.

### Har du en fråga eller kommentar? Vi hjälper dig gärna!

Vi uppskattar verkligen att du är en av våra kunder och tackar för ditt förtroende för EXIT Toys och våra produkter. Eftersom vi är öppna för dina åsikter vill vi gärna ha dina kommentarer och idéer. Så att vi kan förbättra och utveckla våra produkter ytterligare och utöka vårt sortiment.

Besök EXIT Toys värld på [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) och upptäck även våra andra spännande och coola utomhusprodukter som kommer att glädja dig i många år framöver. Eller kontakta oss helt enkelt på [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Vi ger dig gärna personlig rådgivning.

### Ut och lek!

EXIT Toys-teamet



Får endast monteras av vuxna.

## 2. Säker användning av sporttrampolinen

### 2.1 Avsedd användning

EXIT Toys-studsmattan är avsedd för sport och träning. Denna studsmatta är avsedd att användas av barn över 14 år och vuxna. Se bifogat varningsblad för maximal användarvikt.

För säker användning, uppmärksamma, förstå och kom ihåg följande varningar, eftersom felaktig användning kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall.

### 2.2 Varningar för säker användning

#### VARNINGAR

- **VARNING.** Endast för hemma- och utomhusbruk.
- **VARNING. KVÄVNINGSRISK!** - Smådelar under montering. Inte lämplig för barn under 3 år.
- **VARNING.** Denna produkt är avsedd att användas av barn över 14 år och vuxna. Se bifogat varningsblad för maximal användarvikt.
- **VARNING.** Utför endast kullerbyttor eller andra svåra hopp under överinseende av en instruktör.
- **VARNING.** Kollisionsrisk när den används av fler användare samtidigt.
- **VARNING.** Använd endast utan skor eller andra skor än utomhusskor.
- **VARNING.** Använd inte mattan när den är blöt.
- **VARNING.** Hoppa alltid i mitten av mattan.
- **VARNING.** Töm fickor och händer innan du hoppar.
- **VARNING.** Trampolinen ska monteras av en vuxen i enlighet med instruktionerna och sedan kontrolleras innan första användningen.
- **VARNING.** Hoppa inte ned från trampolinen. Du bör klättra uppå och av trampolinen på ett kontrollerat och försiktigt sätt. Hoppa aldrig upp på eller av trampolinen och använd aldrig trampolinen som ett sätt att studsas in i eller till ett annat objekt.
- **VARNING.** Ät inte medan du hoppar.
- **VARNING.** Begränsa tiden för användning och ta en paus var 10:e minut.
- **VARNING.** Använd inte under starka vindförhållanden och sätt alltid fast trampolinen.
- **VARNING.** Monteringen av trampolinen kräver att ett hål grävs i marken. Om du inte är säker på hur du ska utföra markarbetet, kontakta en yrkesperson
- **INNAN DU BÖRJAR ANVÄNDA DIN STUDSMATTA:** Läs och förstå informationen i denna manual. Som med alla fysiska sporter och aktiviteter finns risken att deltagarna åsamkar sig en skada. För att säkerställa att du har roligt och för att förebygga skador, se till att följa lämpliga säkerhetsregler och tips.

- Det rekommenderas att placera studsattan på en plan yta minst 2 m från alla strukturer eller hinder, såsom staket, garage, hus, överhängande grenar, tvättlinor eller elektriska ledningar.
- Studsattan får inte installeras över betong, asfalt eller någon annan hård yta eller i närheten av andra installationer som kan innebära risk för krock (t.ex. pooler, gungor, rutschkanor, klätterställningar...).
- Det rekommenderas att applicera stötdämpande material runt studsattan upp till 1 m från hoppytan. Lämpliga material kan inkludera:
  - Bark: 20 till 80 partikelstorlek - djup 300mm
  - Träflis: 5 till 30 partikelstorlek - djup 300mm
  - Sand eller grus (rund & tvättad): 0,25 till 8 kornstorlek - djup 300 mm
  - stötdämpande plattor som överensstämmer med EN 1177
- \* För alla material, se till att de stötdämpande materialen är inneslutna/fixerade för att förhindra förskjutning.
- För att förhindra oövervakad och obehörig användning bör studsattan alltid vara säkrad när den inte används;
- Övervaka användaren övervaka hela tiden medan studsattan används.

### 3. SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Det är viktigt att utföra kontroller och underhåll av huvuddelarna (ram, upphängningssystem, matta och skydd) i början av varje säsong och med jämna mellanrum, eftersom studsattan skulle kunna bli farlig om dessa kontroller inte utförs.

- Kontrollera att alla muttrar och bultar är åtdragna och dra åt vid behov;
  - Kontrollera att alla fjäderbelastade (stift) leder är intakta och inte kan lossna under användning;
  - Kontrollera alla överdrag och vassa kanter och byt ut vid behov;
  - Spara underhållsinstruktionsmanualen;
  - Utomhusstudsattor bör vara utrustade med en anordning som vid hårda vindförhållanden undviker förskjutning på grund av vind (t.ex. stålstänger i marken eller laster som sandsäckar eller vattensäckar), och/eller föremål som fångar vinden, till exempel mattan bör tas bort;
  - I vissa länder kan snöbelastning och mycket låga temperaturer skada studsattan under vintern. Det rekommenderas att ta bort snön och förvara mattan inomhus;
  - Kontrollera att matta, vaddering och mjuka ytor är utan defekter;
- 
- Eventuella modifieringar som konsumenten gjort på den ursprungliga studsattan (t.ex. tillägg av ett tillbehör) ska utföras enligt tillverkarens instruktioner.
  - Om studsattan behöver flyttas ska det flyttas av två vuxna, förvaras horisontellt och lyftas något. Vid behov kan studsattan tas isär för att flytta den. För att ta isär studsattan, följ mon-



teringsstegen i omvänd ordning.

- Självsäkrande muttrar och bultar är lämpliga för en enda montering och måste bytas ut efter nedmontering av studsmattan.

## 4. Garanti EXIT Sport-studsmatta

1. Efter inköpsfakturans datum har ägaren av EXIT Silhouette-studsmattan en:

### Silhouette

- 2 års garanti på brott på ramen
- 1 års garanti på fjädrarna
- 1 års garanti på kantskyddet och hoppmattan.

### Allure / Elegant

- 5 års garanti vid brott på ramen
- 2 års garanti på fjädrarna
- 2 års garanti (Classic ) på kantskyddet och hoppmattan.
- 3 års garanti (Premium) på kantskyddet och hoppmattan.

### Dynamic

- 10 års garanti på brott på ramen
- 5 års garanti på fjädrarna
- 2 års garanti på den kantskyddet och hoppmattan.

2. Garantin gäller endast material- och konstruktionsfel avseende denna produkt eller dess komponenter.

3. Garantin upphör att gälla om:

- Denna produkt används felaktigt och/eller vårdslöst eller används på ett sådant sätt att den inte överensstämmer med dess syfte.
- Denna produkt inte monteras och underhålls enligt instruktionshäftet.
- Tekniska reparationer av denna produkt inte utförs fackmannamässigt.
- Delar, som monteras i efterhand, inte överensstämmer med de tekniska specifikationerna av den berörda produkten eller är felaktigt monterade.
- Defekter är ett resultat av klimatpåverkan som korrosion, UV-strålar eller normalt slitage.
- Produkten har hyrts ut eller gjorts tillgänglig för ospecificerade personer av alla slag.

4. EXIT Toys kommer att reparera eller byta ut alla material- och konstruktionsfel som har konstaterats av EXIT Toys under garantiperioden med material som EXIT Toys väljer.

5. Ägaren till EXIT Toys-studsmattan har bara rätt till garantin om produkten görs tillgänglig för inspektion hos en EXIT Toys-återförsäljare. Den ska lämnas till EXIT Toys-återförsäljaren, åtföljd av den ursprungliga inköpsfakturan.
6. Vid material- och konstruktionsfel som har konstaterats av EXIT Toys kommer produkten eller dess komponenter att repareras eller bytas ut - enligt EXIT Toys val - kostnadsfritt under garanti-perioden som nämns i artikel 1.
7. Om garantianspråken inte är motiverade läggs samtliga kostnader på ägaren.
8. Denna garanti kan inte överföras till tredje part.
9. Det är inte tillåtet att hyra ut eller placera studsmattan på allmänna platser som skolor eller daghem. Garantin och allt annat ansvar upphör att gälla om studsmattan hyrs ut eller används på allmänna platser.







## Ulkoilmaharrastuksia, -pelejä ja -urheilua kaikille

Ulkoilejia, joiden kanssa kaikki voivat pitää hauskaa. Tässä hengessä perustajakumppanit alkoivat kehittää ulkoilejia nimellä EXIT Toys vuonna 2011. Yhdestä asiasta olemme edelleen varmoja: hauskanpito on etusijalla! Ainutlaatuisilla tuotteillaan EXIT Toys kannustaa koko perhettä lähtemään ulos ja leikkimään yhdessä, urheilemaan ja pitämään hauskaa.

### Haasteellisia ulkoilmaharrastuksia vuosien ajan!

Parhaat seikkailut koetaan ulkona, ja tämä pätee niin lapsiin, nuoriin kuin aikuisiinkin. Olemme EXIT Toysilla vakuuttuneita siitä, että hyvät tuotteet parantavat tätä kokemusta. Sillä mitä siistimpi, tyylikkämpi ja haasteellisempi tuote, sitä hauskeempaa kaikilla on sen kanssa. Juuri siksi tuotteidemme suunnittelu on etusijalla. Etsimme aina hieman jotain ylimääräistä.

### Turvallisuus etusijalla

Teemme kaikkemme kehittääksemme tuotteita, jotka ovat turvallisia kaikille. Meille on itsestäänselvää, että tuotteemme täyttävät korkeimmat kuluttajansuojavaatimukset. Ennen kuin tuomme tuotteen markkinoille, se on läpikäynyt riippumattomat asiantuntijatestit tarvittavan sertifiointin saamiseksi. Suoritamme myös jatkuvia tarkastuksia tuotannon aikana sekä seuraamme lainsäädäntöä ja sääntelyä koskevaa kehitystä pysyäksemme ajan tasalla. Löydät valikoimastamme vain tuotteita, jotka täyttävät EXIT Toysin tiukimmat vaatimukset.

### Onko sinulla kysyttävää tai kommentoitavaa? Autamme mielellämme!

Arvostamme todella, että olet asiakkaamme, ja kiitämme luottamuksestasi EXIT Toysia ja tuotteitamme kohtaan. Koska meistä on aina hienoa kuulla mielipiteesi, otamme mielellämme vastaan kommenttejesi ja ideoitasi. Näin voimme parantaa, kehittää ja laajentaa tuotevalikoimaamme entisestään.

Tutustu EXIT Toysin maailmaan osoitteessa [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com). Siellä voit tutustua myös muihin jännittäviin ja mahtaviin ulkotuotteisiin, jotka tarjoavat viihdettä vuosiksi. Tai ota meihin yhteyttä lähettämällä sähköpostia osoitteeseen [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Tarjoamme mielellämme henkilökohtaista neuvontaa.

### Lähde ulos pitämään hauskaa!

EXIT Toys -tiimi



Kootaan vain aikuisten toimesta.

## 2. Urheilutrampoliinin turvallinen käyttö

### 2.1 Käyttötarkoitus

EXIT Toys -urheilutrampoliini on tarkoitettu urheilu- ja liikuntakäyttöön. Trampoliini on tarkoitettu 14-vuotiaiden ja sitä vanhempien lasten käyttöön. Käyttäjien enimmäispainon löydät oheiselta varoitussivulta.

Jotta trampoliinin käyttäminen on turvallista, kiinnitä huomiota siihen, että ymmärrät ja muistat seuraavat varoitukset. Vääränlainen käyttö voi johtaa vakaviin vammoihin tai kuolemaan.

### 2.2 Varoitukset turvallista käyttöä varten

#### VAROITUKSET

- **VAROITUS.** Vain kotitalouksille ja ulkokäyttöön.
- **VAROITUS.** TUKEHTUMISVAARA! - Pieniä osia kokoamisen aikana. Ei alle 3-vuotiaille lapsille.
- **VAROITUS.** Tämä tuote on tarkoitettu 14-vuotiaiden ja sitä vanhempien lasten sekä aikuisten käyttöön. Käyttäjien enimmäispainon löydät oheiselta varoitussivulta.
- **VAROITUS.** Tee käärrynpyöriä ja muita vaikeita hyppyjä vain ohjaajan valvonnassa.
- **VAROITUS.** Törmäysvaara, kun käyttäjiä on samaan aikaan useampia.
- **VAROITUS.** Käytä ainoastaan ilman kenkiä tai muita jalkineita.
- **VAROITUS.** Älä käytä mattoa, kun se on märkä.
- **VAROITUS.** Hypi aina keskellä mattoa.
- **VAROITUS.** Tyhjennä taskusi ja kättesi ennen pomppimista.
- **VAROITUS.** Trampoliini tulee koota aikuisen toimesta kokoamisohejita noudattaen ja tarkistaa ennen ensimmäistä käyttöä.
- **VAROITUS.** Älä lähde trampoliinilta hyppäämällä. Trampoliinille tulee kiivetä ja siltä tulee laskeutua hallitusti ja varovasti. Älä koskaan hyppää trampoliinille tai pois sen päältä, äläkä käytä trampoliinia keinona hypätä toisen esineen päälle tai sisään.
- **VAROITUS.** Älä syö hyppiessäsi.
- **VAROITUS.** Rajoita jatkuvan käytön kestoa ja pidä tauko 10 minuutin välein.
- **VAROITUS.** Älä käytä trampoliinia voimakkaassa tuulessa ja kiinnitä se paikalleen.
- **VAROITUS.** Trampoliinin asennusta varten maahan on kaivettava kuoppa. Jos et ole varma perustöistä, ota yhteyttä ammattilaiseen
- **ENNEN KUIN RYHDYT KÄYTTÄMÄÄN TRAMPOLIINIASI:** Lue ja ymmärrä tämän käyttöoppaan sisältämät tiedot. Kuten kaikkiin fyysisiin urheilulajeihin ja aktiviteetteihin, myös trampoliinin käyttöön

liittyy vaara vammojen syntymisestä. Varmistaaksesi, että sen käyttö on hauskaa, eikä vammoja synny, seuraa asiaankuuluvia turvallisuussääntöjä ja neuvoja.

- Suosittelemme, että trampoliini sijoitetaan tasaiselle alustalle vähintään 2 m päähän muista rakenteista tai esteistä, kuten aidasta, autotallista, talosta, matalalla riippuvista oksista, pyykkinaruista tai sähkökaapeleista.
- Trampoliinia ei tule sijoittaa betonin, asfaltin tai muiden kovien pintojen päälle, tai lähelle muita rakenteita (esim. kahluualtaita, keinoja, liukumäkiä, kiipeilytelineitä...)
- On suositeltavaa, että trampoliinin ympärille sijoitetaan iskuja vaimentavaa materiaalia metri hyppypinnasta ulospäin. Sopivia materiaaleja ovat:
  - Kaarna: jaekoko 20-80 - syvyys 300mm
  - Hake: jaekoko 5-30 - syvyys 300mm
  - Hiekka tai sora (pyörästetty ja pesty): raekoko 0,25-8 - syvyys 300mm
  - Iskunvaimentavat laatat, jotka vastaavat standardia EN 1177
- \* Varmista kaikkien materiaalien suhteen, että iskunvaimentavat materiaalit on asetettu tiiviisti/kiinnitetty paikoilleen siirtymisen estämiseksi.
- Estäksesi valvomattoman ja luvattoman käytön, pidä trampoliini suljettuna aina, kun se ei ole käytössä;
- Valvo käyttäjää jatkuvasti, kun trampoliini on käytössä.

### 3. HOITO JA HUOLTO

On tärkeää, että trampoliinin tärkeimmät osat (runko, jousijärjestelmä, kangas, pehmuste ja turvaverkko) tarkistetaan ja huolletaan jokaisen kauden alussa sekä säännöllisin väliajoin. Huomautamme, että jos näitä tarkistuksia ei tehdä, trampoliinista voi tulla vaarallinen.

- Tarkista kaikkien muttereiden ja pulttien kireys, ja kiristä tarvittaessa;
- Tarkista, että kaikki jousikuormitetut liitoskohdat ovat edelleen ehjät, eikä niitä voi irrottaa toisistaan käytön aikana;
  - Tutki kaikki suojukset ja terävät kulmat, ja vaihda ne tarvittaessa uusiin;
  - Säilytä huolto-ohjekirja;
- Ulkotrampoliinit tulisi varustaa laitteella, joka kovassa tuulella estää tuulen aiheuttamaa siirtymistä (esim. maahan työnnetty terästangot tai hiekka- tai vesisäkit), ja/ tai maton kaltaiset osat tulisi irrottaa, ettei tuuli tartu niihin;
- Tietyissä maissa lumikuorma ja hyvin matala lämpötila voivat vahingoittaa trampoliinia talvikaudella. On suositeltavaa, että lumi poistetaan, ja matto säilytetään sisätiloissa;
- Tarkista, että matto, suojatyyny ja pehmeä pinta ovat täysin ehjät;



- Kaikki muutokset, jotka kuluttaja tekee alkuperäiseen trampoliiniin (esim. lisäosien lisääminen) tulee suorittaa valmistajan ohjeiden mukaan.
- Jos trampoliinia täytyy siirtää, se tulee tehdä kahden aikuisen toimesta. Trampoliinia tulee pitää vaakasuorassa ja nostaa vain hieman. Trampoliini voidaan tarvittaessa purkaa siirtoa varten. Pura trampoliini osiin seuraamalla kokoamisohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.
- Itsekiinnittyvät mutterit ja ruuvit soveltuvat vain kertaluontoiseen asennukseen, ja ne täytyy vaihtaa trampoliinin hajottua.

## 4. Tuotetakuu EXIT Urheilutrampoliini

1. Ostolaskun päivämäärän jälkeen EXIT-trampoliinin omistajalla on:

### Silhouette

- 2 vuoden takuu rungon rikkoutumiselle
- 1 vuoden takuu jousille
- 1 vuoden takuu jousia suojaavalle tyynylle ja hyppymatolle.

### Allure / Elegant

- 5 vuoden takuu rungon rikkoutumiselle
- 2 vuoden takuu jousille
- 2 vuoden takuu (Classic) jousia suojaavalle tyynylle ja hyppymatolle.
- 3 vuoden takuu (Premium) jousia suojaavalle tyynylle ja hyppymatolle.

### Dynamic

- 10 vuoden takuu rungon rikkoutumiselle
- 5 vuoden takuu jousille
- 2 vuoden takuu jousia suojaavalle tyynylle ja hyppymatolle.

2. Tuotetakuu koskee vain tätä tuotetta tai sen osissa olevia materiaali- ja rakennusvikoja.

3. Takuu ei päde, jos:

- Tätä tuotetta käytetään väärin ja/tai varomattomasti, ja sitä käytetään tavalla, joka ei vastaa sen tarkoitusta.
- Tätä tuotetta ei koota tai huolleta käyttöohjeen mukaisesti.
- Tuotteen teknisiä korjauksia ei suoriteta ammattilaisen toimesta.
- Jälkeenpäin asennetut osat eivät vastaa kyseessä olevan tuotteen teknisiä ominaisuuksia tai ne on asennettu väärin.
- Viat johtuvat sään vaikutuksesta, kuten ruostumisesta, UV-säteistä tai normaalista hajoamisesta.
- Tuote on vuokrattu muille tai tarjottu muuten määrittelemättömien henkilöiden käyttöön.

4. EXIT Toys korjaa tai vaihtaa oman valintansa mukaan kaikki materiaali- ja rakennusviat, jotka se on varmentanut tuotetakuun voimassaoloaikana.
5. EXIT Toys -trampoliinin omistajalla on oikeus käyttää tuotetakuuta vain esittämällä tuote EXIT Toys -jälleenmyyjän tarkistettavaksi. Tuote sekä alkuperäinen ostolasku tulee luovuttaa EXIT Toys -jälleenmyyjälle.
6. EXIT Toysin varmentamien materiaali- ja rakennusvikojen tapauksessa tuote tai sen osat korjataan tai vaihdetaan - EXIT Toysin valinnan mukaan - ilmaiseksi Artikkelin 1:ssä mainittuna takuun voimassaoloaikana.
7. Jos takuuvaatimus ei ole oikeutettu, vastaa omistaja kaikista kuluista.
8. Tätä tuotetakuuta ei voi siirtää kolmansille osapuolille.
9. Trampoliinin vuokraaminen julkisiin tiloihin, kuten kouluihin tai päivähoitokeskuksiin, on luvatonta. Takuu ja muut korvausvelvollisuudet päättyvät, jos trampoliini vuokrataan käyttöön muualle tai sitä käytetään julkisilla alueilla.





## **Diversión, juegos y deportes para exteriores para todo el mundo**

aciendo juguetes para exteriores con los que todos se pueden divertir. Con este ánimo, nuestros fundadores comenzaron a desarrollar juguetes para exteriores bajo el nombre de EXIT Toys, en 2011. Hay una cosa que todavía sabemos con certeza: ¡la diversión es lo primero! Con sus artículos únicos, EXIT Toys anima a toda la familia a salir y jugar juntos, practicar deportes y divertirse al máximo.

### **¡Años apostando por la diversión para exteriores!**

Las mejores aventuras tienen lugar en el exterior, para niños, jóvenes y adultos por igual. En EXIT Toys, estamos convencidos de que los buenos productos aportan experiencia. Porque, cuanto más entretenido, más bonito y más estimulante sea el artículo, más se divertirá todo el mundo con él. Precisamente, esa es la razón por la que el diseño de nuestros productos es lo primero. Siempre hemos buscado algo un poco más especial.

### **La seguridad primero**

Hacemos todo lo que podemos para crear productos que sean seguros para todos. Para nosotros, está de más decir que nuestros productos cumplen las más elevadas normas de seguridad del consumidor. Antes de lanzar un producto al mercado, realizamos pruebas independientes y de expertos para obtener la certificación necesaria. También realizamos controles continuos durante la producción y nos mantenemos al día con los últimos cambios legislativos y reguladores. Solo encontrarás productos que cumplen con las más estrictas normas de EXIT Toys en nuestra gama.

### **¿Tienes alguna pregunta o comentario? ¡Estaremos encantados de ayudar!**

Apreciamos de manera especial que seas nuestro cliente y te agradecemos tu confianza en EXIT Toys y en nuestros productos. Puesto que estamos abiertos a tus opiniones, tus comentarios e ideas serán bien recibidos. Para que podamos mejorar, desarrollar y expandir más nuestros productos.

Visita el mundo de EXIT Toys en [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) y descubre también nuestros otros productos emocionantes y entretenidos que te proporcionarán años de entretenimiento. O, simplemente, ponte en contacto con nosotros en [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Estaremos encantados de ofrecerte un asesoramiento personalizado.

### **¡Sal a jugar afuera!**

El equipo de EXIT Toys



Solo debe ser montado por adultos.

## 2. Uso seguro de la cama elástica deportiva

### 2.1 Uso previsto

La cama elástica deportiva EXIT Toys está diseñada para fines deportivos y de ejercicio. Esta cama elástica está diseñada para ser utilizada por niños mayores de 14 años y adultos. Para conocer el peso máximo del usuario, consulte la hoja de advertencia adjunta.

Para un uso seguro, preste atención para comprender y recordar las siguientes advertencias, ya que un uso incorrecto puede provocar lesiones graves o, incluso, la muerte.

### 2.2 Advertencias para un uso seguro

#### ADVERTENCIAS

- **ADVERTENCIA.** Solo para uso doméstico y exterior.
- **ADVERTENCIA.** ¡PELIGRO DE ASFIXIA! - Piezas pequeñas durante el montaje. No apto para menores de 3 años.
- **ADVERTENCIA.** Este producto está diseñado para ser utilizado por niños mayores de 14 años y adultos. Para conocer el peso máximo del usuario, consulte la hoja de advertencia adjunta.
- **ADVERTENCIA.** Solo realice volteretas u otros saltos difíciles bajo la supervisión de un instructor.
- **ADVERTENCIA.** Peligro de colisión cuando lo utilizan más usuarios a la vez.
- **ADVERTENCIA.** Usar solo sin zapatos u otro calzado.
- **ATENCIÓN.** No utilice la alfombrilla cuando esté mojada.
- **ADVERTENCIA.** Salta siempre en el centro de la colchoneta.
- **ADVERTENCIA.** Vacía tus bolsillos y manos antes de saltar.
- **ADVERTENCIA.** La cama elástica debe ser montada por un adulto de acuerdo con las instrucciones de montaje y luego debe ser revisada antes del primer uso.
- **ADVERTENCIA.** No salir saltando de la cama elástica. Debe entrar y salir de la cama elástica de forma controlada y cuidadosa. Nunca salte hacia o desde la cama elástica y nunca la uses como un medio para rebotar sobre o dentro de otro objeto.
- **ADVERTENCIA.** No coma mientras salta.
- **ADVERTENCIA.** Limitar el tiempo de uso continuo y tomarse un descanso cada 10 minutos.
- **ADVERTENCIA.** No usar en condiciones de viento fuerte y bloquear la cama elástica.
- **ADVERTENCIA.** La instalación de la cama elástica requiere que se cave un agujero en el suelo. Si no está seguro acerca del trabajo de base, comuníquese con un profesional
- **ANTES DE COMENZAR A UTILIZAR SU CAMA ELÁSTICA:** Lea y comprenda la información provista en



este manual. Como ocurre con todos los deportes y actividades físicas, existe el riesgo de que los participantes sufran alguna lesión. Para garantizar su disfrute futuro y la prevención de lesiones, asegúrese de seguir las reglas y consejos de seguridad correspondientes.

- Se recomienda colocar la cama elástica en una superficie nivelada al menos a 2 m de cualquier estructura u obstrucción, como cercas, garajes, casas, ramas colgantes, tendederos o cables eléctricos.
- La cama elástica no debe instalarse sobre hormigón, asfalto o cualquier otra superficie dura ni en la proximidad de otras instalaciones peligrosas (como piscinas, columpios, toboganes, estructuras para trepar...).
- Se recomienda aplicar material amortiguador alrededor de la cama elástica hasta 1 m de la superficie de salto. Los materiales adecuados pueden ser:
  - Corteza: tamaño de partícula de 20 a 80 - profundidad 300 mm
  - Astillas de madera: tamaño de partícula de 5 a 30 - profundidad 300 mm
  - Arena o grava (redonda y lavada): 0,25 hasta un tamaño de grano 8 - profundidad 300 mm
  - Sbaldosas amortiguadoras que cumplen con EN 1177
- \* Para todos los materiales, asegúrese de que los materiales amortiguadores estén cerrados/fijados para evitar el desplazamiento.
- Para evitar el uso no autorizado y sin supervisión, la cama elástica debe estar asegurada en todo momento cuando no esté en uso;
- Mantenga al usuario supervisado todo el tiempo mientras la cama elástica está en uso.

### 3. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Es importante realizar controles y mantenimiento de las partes principales (marco, sistema de suspensión, colchoneta y acolchado) al inicio de cada temporada y también a intervalos regulares. Es menester recordarle que, si no se realizan estos controles, la cama elástica podría ser peligrosa.

- Verifique que todas las tuercas y pernos estén apretados y apriételos cuando sea necesario;
- Verifique que todas las uniones cargadas por resorte (pasador de fosa) aún estén intactas y no se puedan soltar durante el uso;
- Revise todas las cubiertas y los bordes afilados y reemplácelos cuando sea necesario;
- Conserve el manual de instrucciones de mantenimiento;
- Las camas elásticas al aire libre deben estar equipadas con un dispositivo que en condiciones de viento fuerte evite el desplazamiento debido al viento (p. ej., barras de acero en el suelo o cargas como sacos de arena o bolsas de agua) y/o elementos que atrapan el viento como la alfombra deben retirarse;
- En ciertos países durante el período de invierno, la carga de nieve y la temperatura muy baja pueden dañar la cama elástica. Se recomienda quitar la nieve y guardar la colchoneta en el interior;



- Comprobar que la colchoneta, el acolchado y la superficie blanda no tengan defectos;
- Cualquier modificación realizada por el consumidor a la cama elástica original (p. ej. accesorio) se llevará a cabo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Si es necesario mover la cama elástica, esto debe ser realizado por dos adultos, manteniendo el conjunto en posición horizontal y levantándolo ligeramente. Si es necesario, la cama elástica se pueden desmontar para su desplazamiento. Para desmontar la cama elástica, siga los pasos de montaje en orden inverso.
- Las tuercas y tornillos autoajustables son solo adecuados para una instalación única y deben reemplazarse después de que se rompa o desmonte la cama elástica.

## 4. Garantía EXIT Cama elástica deportiva

1. Después de la fecha de la factura de compra, el propietario de la cama elástica EXIT tiene:

### Silhouette

- 2 años de garantía en la rotura del marco
- 1 año de garantía en los resortes
- 1 año de garantía en la almohadilla protectora envolvente y la alfombra de salto.

### Allure / Elegant

- 5 años de garantía en la rotura del marco
- 2 años de garantía en los resortes
- 2 años de garantía (Classic ) en la almohadilla protectora envolvente y la alfombrilla de salto.
- 3 años de garantía (Premium) en la almohadilla protectora envolvente y la alfombrilla de salto.

### Dynamix

- 10 años de garantía en la rotura del marco
- 5 años de garantía en los resortes
- 2 años de garantía en la almohadilla protectora envolvente y la colchoneta de salto

2. La garantía se aplica solo a los defectos de material y construcción con respecto a este producto o sus componentes.

3. La garantía caduca si:

- Este producto se usa incorrectamente y/o sin cuidado y se usa de tal manera que no cumple con su propósito.
- Este producto no se ensambla ni mantiene de acuerdo con el manual de instrucciones.
- Las reparaciones técnicas de este producto no se realizan de manera profesional.

- Las piezas que se montan posteriormente no cumplen con las especificaciones técnicas del producto en cuestión o están montados incorrectamente.
- Los defectos son el resultado de influencias climáticas como la corrosión, los rayos UV o la desintegración normal.
- El producto se alquila o se pone a disposición de varias personas no especificadas de cualquier otra forma.

- 4.** EXIT Toys reparará o reemplazará, a su elección, todos los defectos de material y construcción que hayan sido comprobados por EXIT Toys durante el período de garantía.
- 5.** El propietario de la cama elástica de EXIT Toys solo tiene derecho a la garantía si presenta el producto para su inspección en un distribuidor de EXIT Toys. Debe entregarse al distribuidor de EXIT Toys acompañado de la factura de compra original.
- 6.** En caso de defectos de material y construcción que hayan sido comprobados por EXIT Toys, el producto o sus componentes serán reparados o reemplazados, a su elección, sin cargo alguno durante el período de garantía especificado en el Artículo 1.
- 7.** Si la reclamación de garantía no es justificable, todos los costes correrán a cargo del propietario.
- 8.** Esta garantía no puede transferirse a terceros.
- 9.** No está permitido alquilar o colocar la cama elástica en áreas públicas, como escuelas o guarderías. La garantía y cualquier otra responsabilidad caduca si el cama elástica se alquila o se utiliza en áreas públicas.





## **Divertimento all'aria aperta, giochi e sport per tutti**

Realizzare giochi da esterno con cui chiunque possa divertirsi. Era questo ciò che sognavano i nostri fondatori nel 2011 quando hanno iniziato a sviluppare giocattoli da utilizzare all'aperto con il nome di EXIT Toys. Una cosa di cui siamo assolutamente certi: il divertimento è sempre al primo posto! Con i suoi oggetti unici, EXIT Toys incoraggia tutta la famiglia a uscire e giocare insieme, praticare sport e godersi il massimo del divertimento.

### **Anni di stimolante divertimento all'aria aperta!**

Le migliori avventure si vivono all'aria aperta; da bambini, giovani e adulti. In EXIT Toys, siamo convinti che i prodotti di qualità facciano parte dell'esperienza. Perché più l'oggetto è bello, interessante e stimolante, più tutti si divertono a usarlo. Proprio per questo il design dei nostri prodotti viene prima di tutto. Siamo sempre alla ricerca di quel qualcosa in più.

### **La sicurezza prima di tutto**

Facciamo tutto il possibile per sviluppare prodotti sicuri per tutti. Per noi è ovvio che i nostri prodotti soddisfino i più elevati standard di sicurezza dei consumatori. Prima di lanciare un prodotto sul mercato, questo viene sottoposto a test indipendenti per ottenere la certificazione necessaria. Effettuiamo inoltre controlli continui durante la produzione e ci teniamo aggiornati sugli ultimi sviluppi in campo di legislazione e di regolamentazioni. Solo i prodotti che soddisfano i rigorosi standard di EXIT Toys vengono inseriti nella nostra gamma.

### **Domande o commenti? Ti aiutiamo con piacere!**

Appreziamo davvero che tu abbia deciso di diventare nostro cliente e ti ringraziamo per la fiducia che riponi in EXIT Toys e nei nostri prodotti. Siamo aperti alle opinioni di tutti, e accogliamo con favore qualsiasi commento o idea tu possa avere. Ci daranno la possibilità di migliorare, sviluppare ed espandere i nostri prodotti ancora di più.

Visita il mondo di EXIT Toys su [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) e scopri anche gli altri nostri fantastici prodotti per l'outdoor che ti assicureranno anni di divertimento. O scrivici all'indirizzo: [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Saremo felici di offrirti i nostri personali consigli.

### **Tutti a giocare fuori!**

Il team di EXIT Toys



L'assemblaggio deve essere realizzato solo da persone adulte.

## 2. Uso sicuro del trampolino per lo sport

### 2.1 Uso previsto

Il trampolino elastico EXIT Toys è destinato allo sport e all'esercizio fisico. Questo trampolino è destinato all'uso da parte di bambini di età superiore a 14 anni e adulti. Per il peso massimo consentito, consultare la scheda con le avvertenze allegata.

Per un uso sicuro, ti preghiamo di prestare attenzione a capire e ricordare le seguenti avvertenze, in quanto un uso scorretto potrebbe provocare lesioni gravi o la morte.

### 2.2 Avvertenze per un utilizzo sicuro

#### AVVERTENZE

- **ATTENZIONE.** Solo per uso domestico ed esterno.
- **ATTENZIONE. RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!** - Piccole parti durante il montaggio. Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni.
- **ATTENZIONE.** Questo prodotto è destinato all'uso da parte di bambini di età superiore a 14 anni e adulti. Per il peso massimo consentito, consultare la scheda con le avvertenze allegata.
- **ATTENZIONE.** Eseguire capriole o altri salti difficili solo sotto la supervisione di un istruttore.
- **ATTENZIONE.** Pericolo di collisione se utilizzato da più persone contemporaneamente.
- **ATTENZIONE.** Utilizzare solo senza scarpe o altre calzature
- **ATTENZIONE.** Non utilizzare il tappetino quando è bagnato.
- **ATTENZIONE.** Saltare sempre al centro del tappeto.
- **ATTENZIONE.** Liberare tasche e mani prima di saltare.
- **ATTENZIONE.** Il trampolino deve essere montato da un adulto rispettando le istruzioni di montaggio e successivamente controllato prima del primo utilizzo.
- **ATTENZIONE.** Non uscire effettuando un salto. Salire e scendere dal trampolino in maniera controllata e prudente. Non salire o scendere mai dal trampolino con un salto e non usarlo mai come mezzo per saltare su o dentro un altro oggetto.
- **ATTENZIONE.** Non mangiare mentre si salta.
- **ATTENZIONE.** Limitare il tempo di utilizzo continuo e fare una pausa ogni 10 minuti.
- **ATTENZIONE.** Non usare in caso di forte vento e mettere in sicurezza il trampolino.
- **ATTENZIONE.** L'installazione del trampolino richiede lo scavo di una buca nel terreno. In caso di incertezze sul lavoro nel terreno, contattare un professionista
- **PRIMA DI INIZIARE A UTILIZZARE IL TRAMPOLINO:** Leggere e comprendere le informazioni fornite in questo manuale. Come per qualsiasi sport e attività fisica, esiste il rischio di riportare delle lesioni.

Per garantire il futuro godimento del trampolino e la prevenzione delle lesioni, assicurarsi di rispettare le regole e i consigli di sicurezza appropriati.

- Si consiglia di posizionare il trampolino su una superficie piana ad almeno 2 metri di distanza da qualsiasi struttura od ostacolo come recinzioni, garage, casa, rami sporgenti, fili del bucato o fili elettrici.
- Il trampolino non deve essere installato su cemento, asfalto o su qualsiasi altra superficie dura. Inoltre, non deve essere installato vicino ad altre installazioni non compatibili (es. piscine per bambini, altalene, scivoli, strutture per arrampicarsi...).
- Si consiglia di applicare materiale ammortizzante attorno al trampolino fino a 1 m dalla superficie di salto. I materiali idonei possono essere:
  - Corteccia: granulometria da 20 a 80 - profondità 300 mm
  - Truciolo: granulometria da 5 a 30 - profondità 300 mm
  - Sabbia o ghiaia (tonda e lavata): 0,25 fino a 8 granulometria - profondità 300 mm
  - Piastrelle antiurto conformi alla normativa EN 1177
- \* Per tutti i materiali, assicurarsi che i materiali antiurto siano chiusi/fissati per prevenire lo spostamento.
- Per prevenire l'uso non controllato e non autorizzato, il trampolino deve essere protetto in ogni momento quando non è in uso;
- Tenere sempre sotto controllo gli utilizzatori in ogni momento.

### 3. CURA E MANUTENZIONE

È importante effettuare dei controlli sulle parti principali (telaio, sistema di sospensione, tappeto e imbottitura) all'inizio di ogni stagione e anche a intervalli regolari, ricordando che se tali controlli non vengono effettuati, il trampolino potrebbe diventare pericoloso.

- Verificare che tutti i dadi e bulloni siano serrati e stringere quando richiesto;
- Verificare che tutti i giunti a molla siano ancora intatti e non possano staccarsi durante l'uso;
- Controllare tutti i rivestimenti e gli spigoli vivi e sostituirli quando necessario;
- Conservare il manuale di istruzioni per la manutenzione;
- I trampolini da esterno devono essere dotati di un dispositivo che in condizioni di vento forte eviti lo spostamento dovuto al vento (es. barre d'acciaio nel terreno o carichi come sacchi di sabbia o sacchi d'acqua) e/o oggetti che prendono vento (come il tappeto) devono essere rimossi;
- In alcuni paesi durante il periodo invernale, il carico di neve e le temperature molto basse possono danneggiare il trampolino. Si consiglia di rimuovere la neve e riporre il tappeto al chiuso;
- Verificare che tappeto, imbottitura e superficie morbida siano privi di difetti;



- Eventuali modifiche apportate dal consumatore al trampolino originale (es. aggiunta di un accessorio) devono essere eseguite secondo le istruzioni del produttore.
- Se il trampolino deve essere spostato, lo spostamento dovrà essere effettuato da due adulti, che dovranno mantenere l'oggetto orizzontalmente e leggermente sollevato. Se necessario, il trampolino può essere smontato per essere spostato. Per smontare il trampolino, seguire le fasi di montaggio in ordine inverso.
- I dadi e le viti autobloccanti sono adatti solo per un montaggio e devono essere sostituiti dopo la rottura del trampolino.

## **4. Garanzia Trampolino per lo sport EXIT**

1. Dopo la data della fattura di acquisto, il proprietario del trampolino EXIT ha:

### **Silhouette**

- 2 anni di garanzia sulla rottura del telaio
- 1 anno di garanzia sulle molle
- 1 anno di garanzia sul rivestimento protettivo e sul tappeto elastico.

### **Allure / Elegant**

- 5 anni di garanzia sulla rottura del telaio
- 2 anni di garanzia sulle molle
- 2 anni di garanzia (Classic ) sull'imbottitura protettiva e sul tappeto elastico.
- 3 anni di garanzia (Premium) sull'imbottitura protettiva e sul tappeto.

### **Dynamic**

- 10 anni di garanzia sulla rottura del telaio
- 5 anni di garanzia sulle molle
- 2 anni di garanzia sul rivestimento protettivo e sul tappeto elastico.

2. La garanzia si applica solo ai difetti di materiale e di costruzione riguardanti questo prodotto e i suoi componenti.

3. La garanzia decade se:

- Questo prodotto viene utilizzato in modo non corretto e/o senza riguardo e viene utilizzato in modo tale da non essere conforme al suo scopo.
- Questo prodotto non viene assemblato e sottoposto a manutenzione secondo il libretto di istruzioni.
- Le riparazioni tecniche di questo prodotto non vengono eseguite da professionisti.
- Le parti, montate successivamente, non sono conformi alle specifiche tecniche del prodotto in



questione o sono montate in modo errato.

- I difetti sono il risultato di influssi atmosferici come corrosione, raggi UV o normale disintegrazione.
- Il prodotto viene noleggiato o messo a disposizione di altre persone varie e non specificate in qualsiasi altro modo.

**4.** EXIT Toys riparerà o sostituirà a sua discrezione i difetti di materiale e di costruzione accertati da EXIT Toys durante il periodo di garanzia.

**5.** Il proprietario del trampolino EXIT Toys può beneficiare della garanzia solo se presenta il prodotto da ispezionare al rivenditore EXIT Toys. Deve essere consegnato al rivenditore EXIT Toys, accompagnato dalla fattura di acquisto originale.

**6.** In caso venissero accertati i difetti di materiale e di costruzione da parte di EXIT Toys, il prodotto o i componenti verranno riparati o sostituiti, a discrezione di EXIT, a titolo gratuito durante il periodo di garanzia indicato all'articolo 1.

**7.** Se il reclamo della garanzia non è giustificabile, tutti i costi saranno a carico del proprietario.

**8.** La garanzia non può essere ceduta a terzi.

**9.** Non è permesso noleggiarlo o posizionarlo in aree pubbliche come scuole o asili. La garanzia e ogni altra responsabilità decadono se il trampolino viene noleggiato o utilizzato in aree pubbliche.





## **Diversão, jogos e desportos ao ar livre para todos**

Fazemos brinquedos para exteriores de que todos podem desfrutar. Foi com esse sonho que, em 2011, os nossos fundadores começaram a desenvolver brinquedos para exteriores sob o nome de EXIT Toys. A nossa máxima mantém-se desde sempre: brincar vem em primeiro lugar! Com os seus artigos únicos, a EXIT Toys encoraja toda a família a sair para brincar, praticar desportos e deixar-se levar por muitos momentos de diversão.

### **Anos de diversões com desafios ao ar livre!**

As melhores aventuras acontecem lá fora, quer seja criança, jovem ou adulto. Na EXIT Toys, acreditamos que os produtos de qualidade acrescentam à experiência. E, quanto mais bonito, atrativo e desafiante o artigo, mais divertido se torna para todos. É precisamente por isso que o design dos nossos produtos vem em primeiro lugar. Estamos sempre à procura daquele toque especial.

### **Segurança acima de tudo**

Envidamos os máximos esforços para que os produtos que desenvolvemos sejam seguros. Para nós é obrigatório os produtos cumprirem as mais elevadas normas de segurança do consumidor. Antes de lançar os nossos produtos no mercado, são realizados testes independentes para obtenção da certificação necessária. Realizamos igualmente verificações contínuas durante a produção e mantemo-nos atualizados acerca dos mais recentes desenvolvimentos no que toca a legislação e regulamentos. Apenas os produtos que cumprem as mais rigorosas normas da EXIT Toys fazem parte da nossa gama.

### **Tem alguma questão ou comentário? Teremos todo o prazer em ajudar!**

É uma honra tê-lo como um dos nossos clientes e agradecemos-lhe a confiança que deposita na EXIT Toys e nos nossos produtos. Os seus comentários e ideias sobre os nossos produtos são sempre bem-vindos. Para podermos melhorar, desenvolver e expandir ainda mais os nossos produtos. Visite o mundo da EXIT Toys em [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) e venha descobrir a restante gama de produtos empolgante e atrativa para exteriores, que lhe irão proporcionar anos de diversão. Ou pode simplesmente contactar-nos através de: [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Teremos todo o gosto em dar-lhe conselhos personalizados.

### **Vá brincar ao ar livre!**

A equipa EXIT Toys



Apenas deve ser montado por adultos.

## 2. Utilização segura do trampolim de desporto.

### 2.1 Utilização pretendida

O trampolim de desporto EXIT Toys destina-se a fins desportivos e de exercício físico. Este trampolim destina-se a ser utilizado por crianças com mais de 14 anos e adultos. Para o peso máximo do utilizador, consulte a ficha de avisos incluída.

Tendo em vista a utilização segura, preste atenção para compreender e lembrar-se dos avisos que se seguem, uma vez que a utilização incorreta pode causar ferimentos graves ou até a morte.

### 2.2 Avisos para uma utilização em segurança

#### AVISOS

- **AVISOS.** Apenas para uso doméstico e no exterior.
- **AVISO. RISCO DE ASFIXIA!** - Peças pequenas durante a montagem. Não destinado a crianças com idade inferior a 3 anos.
- **AVISO.** Este produto destina-se a ser utilizado por crianças com mais de 14 anos e adultos. Para o peso máximo do utilizador, consulte a ficha de avisos incluída.
- **AVISO.** Realize apenas saltos mortais ou outros saltos difíceis sob a supervisão de um instrutor.
- **AVISO.** Perigo de colisão em caso de utilização simultânea por mais de um utilizador.
- **AVISO.** Utilizar apenas sem sapatos ou outro tipo de calçado.
- **AVISO.** Não usar o tapete quando este estiver molhado.
- **AVISO.** Saltar sempre no centro do tapete.
- **AVISO.** Esvaziar os bolsos e ter as mãos vazias antes de saltar.
- **AVISO.** O trampolim deverá ser montado por um adulto, de acordo com as instruções de montagem, e ser verificado, em seguida, antes da primeira utilização.
- **AVISO.** Não sair dando um salto. Deve-se subir e descer do trampolim de modo controlado e cuidadoso. Nunca saltar para cima ou para fora do trampolim e nunca usar o trampolim como uma forma de saltar sobre ou para outro objeto
- **AVISO.** Não comer enquanto saltar.
- **AVISO.** Limitar o tempo de utilização contínua e fazer um intervalo a cada 10 minutos.
- **AVISO.** Não utilizar em caso de vento forte e prender o trampolim.
- **AVISO.** A instalação do trampolim requer a escavação de um buraco no solo. Em caso de incerteza sobre como proceder, contacte um profissional
- **ANTES DE COMEÇAR A USAR O TRAMPOLIM:** Ler e compreender as informações contidas neste manual. Como em todos os desportos e atividades físicas, existe o risco de os participantes sof-

rerem lesões. Para garantir o seu divertimento futuro e a prevenção de lesões, certifique-se de que segue as regras e dicas de segurança apropriadas.

- Recomenda-se que coloque o trampolim numa superfície nivelada a, pelo menos, 2 metros de distância de qualquer estrutura ou obstáculo, como vedações, garagens, casas, ramos de árvores baixos, estendais ou cabos elétricos.
- O trampolim não deve ser instalado em cima de betão, asfalto ou qualquer outra superfície dura, nem próximo de outras instalações que possam criar conflito (por ex., piscinas infantis, baloiços, escorregas, paredes de escalada...).
- É recomendável aplicar material amortecedor do impacto à volta do trampolim até 1 m da superfície de salto. Podem ser materiais adequados:
  - Cortiça: partículas com 20 a 80 de tamanho - profundidade 300 mm
  - Aparas de madeira: partículas com 5 a 30 de tamanho - profundidade 300mm
  - Areia ou gravilha (redonda e lavada): grãos com 0,25 a 8 de tamanho - profundidade: 300 mm
  - material amortecedor do impacto que cumpra a norma EN 1177
- \* Para todos os materiais, certifique-se de que os materiais amortecedores do impacto estão imóveis/fixados para impedir deslocamentos.
- Para impedir a utilização não supervisionada e não autorizada, o trampolim deve ser protegido sempre que não esteja a ser utilizado;
- Manter o utilizador sob supervisão a todo o momento, quando o trampolim estiver a ser utilizado.

### 3. CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Instruções de manutenção Certifique-se de que realiza verificações e a manutenção das peças principais (estrutura, sistema de suspensão, tapete e amortecedores) no início de cada temporada e também em intervalos regulares a cada 2 semanas.

- Verificar o aperto de todas as porcas e parafusos e apertar, se necessário;
- Verificar se todas as articulações de molas (pinos-trava) ainda estão intactas e não podem ser deslocadas durante a utilização;
- Verificar todos os revestimentos e partes pontiagudas e substituir, quando necessário;
- Conservar o manual de instruções de manutenção;
- Os trampolins de exterior devem conter um dispositivo que em condições de ventos fortes impeça a sua deslocação devido ao vento (por ex., barras de aço no solo ou cargas como sacos de areia ou sacos de água) e/ou os artigos que voam com o vento, tais como o tapete, devem ser removidos;
- Em certos países, durante o inverno, a carga da neve e as temperaturas muito baixas podem danificar o trampolim. É recomendável remover a neve e guardar o tapete num espaço coberto;
- Certificar-se de que o tapete, os acolchoamentos e a superfície macia não contêm defeitos;



- Quaisquer modificações efetuadas pelo consumidor ao trampolim original (por ex., acrescento de um acessório) deverão ser levadas a cabo de acordo com as instruções do fabricante.
- Se o trampolim precisar de ser movido, deve ser movido por dois adultos, mantido na horizontal e ligeiramente levantado. Se necessário, o trampolim pode ser desmontado para movimentação. Para desmontar o trampolim, siga as etapas de montagem na ordem inversa.
- As porcas e os parafusos de autofixação são adequados apenas a uma configuração única e devem ser substituídos após a quebra do trampolim.

## 4. Garantia do trampolim EXIT Sport

1. Após a data da fatura de compra, o proprietário do trampolim EXIT tem:

### Silhouette

- 2 anos de garantia para quebra da estrutura
- 1 ano de garantia para as molas
- 1 ano de garantia para o acolchoamento envolvente de proteção e o tapete de salto.

### Allure / Elegant

- 5 anos de garantia para quebra da estrutura
- 2 anos de garantia para as molas
- 2 anos de garantia (Classic) para o acolchoamento envolvente de proteção e o tapete de salto.
- 3 anos de garantia (Premium) para o acolchoamento envolvente de proteção e o tapete de salto.

### Dynamic

- 10 anos de garantia para quebra da estrutura
- 5 anos de garantia para as molas
- 2 anos de garantia para o acolchoamento envolvente de proteção e o tapete de salto

2. A garantia aplica-se apenas aos defeitos de material e construção relativamente a este produto ou os seus componentes.

3. A garantia é invalidada se:

- Este produto for usado de forma incorreta e/ou negligente e for usado de forma tal que não cumpra o fim a que se destina.
- Este produto não for montado e mantido de acordo com o livro de instruções.
- As reparações técnicas efetuadas ao produto não forem realizadas por um profissional.
- Peças que sejam montadas posteriormente não cumprirem as especificações técnicas do produto em questão ou se forem montadas incorretamente.

- Defeitos que sejam resultado de influências climáticas tais como corrosão, radiação UV ou desintegração normal.
  - O produto for alugado ou disponibilizado a várias pessoas não especificadas de qualquer outra forma.
- 4.** A EXIT Toys reparará ou substituirá de acordo com a sua escolha todos os defeitos de material e construção verificados pela EXIT Toys durante o período de garantia.
  - 5.** O proprietário do Trampolim da EXIT Toys só tem direito à garantia ao apresentar o produto para inspeção num revendedor da EXIT Toys. Deverá ser entregue ao revendedor da EXIT Toys, acompanhado da fatura original.
  - 6.** No caso de defeitos no material e construção verificados pela EXIT Toys, o produto ou os seus componentes serão reparados ou substituídos - conforme a sua escolha - gratuitamente durante o período de garantia referido no artigo 1.º
  - 7.** Se o pedido de garantia não for justificável, todos os custos ficarão por conta do proprietário.
  - 8.** Esta garantia não pode ser transferida a terceiros.
  - 9.** Não é permitido alugar ou colocar o trampolim em áreas públicas como escolas ou centros de dia. A garantia e quaisquer outras responsabilidades expiram se o trampolim for alugado ou utilizado em áreas públicas.







## Distracție, jocuri și sport în aer liber pentru toată lumea

Concepem jucării pentru exterior cu care se poate distra oricine. Acesta a fost visul fondatorilor noștri când au început să creeze, în 2011, jucăriile de exterior marca EXIT Toys. Știm un singur lucru cu siguranță: distracția e mereu pe primul loc! Cu produsele sale unice, EXIT Toys încurajează întreaga familie să iasă afară și să se joace împreună, să facă sport și să se distreze de minune.

### Ani întregi de distracție în aer liber!

Cele mai memorabile aventuri au întotdeauna loc în aer liber, fie că este vorba de copii, tineri sau adulți. Noi, cei de la EXIT Toys, suntem convingși că produsele bune îmbunătățesc orice experiență. Și asta pentru că, cu cât obiectul este mai grozav, mai aspectuos și mai provocator, cu atât este mai distractiv pentru toată lumea. Acesta este motivul pentru care designul produselor noastre are prioritate. Încercăm întotdeauna să adăugăm ceva în plus, care să le facă mai interesante.

### Siguranța este pe primul loc

Depunem eforturi susținute pentru a dezvolta produse sigure pentru toată lumea. Pentru noi este ceva normal ca produsele noastre să îndeplinească cele mai înalte standarde de siguranță pentru consumatori. Înainte de a fi lansate pe piață, produsele noastre sunt supuse unui proces de testare independentă și de către experți, în vederea certificării. De asemenea, efectuăm verificări continue în etapa de producție și suntem la curent cu ultimele schimbări legislative și de reglementare. Gama noastră de produse include numai jucăriile care îndeplinesc cerințele celor mai stricte standarde ale EXIT Toys.

### Aveți o întrebare sau o remarcă? Ne face plăcere să vă ajutăm!

Apreciem faptul că sunteți clientul nostru și vă mulțumim pentru încrederea acordată EXIT Toys și produselor noastre. Întrucât suntem deschiși la opiniile dvs., așteptăm cu drag comentariile și ideile dvs. Astfel vom deveni mai buni, ne vom dezvolta și vom extinde gama de produse și mai mult.

Vizitați universul jucăriilor EXIT Toys la [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) și descoperiți și alte produse de exterior interesante și grozave, cu care vă veți distra ani de-a rândul. Sau contactați-ne la [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Ne face mare plăcere să vă oferim sfaturile noastre personalizate.

### Haideți afară la joacă!

Echipa EXIT Toys



Asamblarea poate fi efectuată numai de persoane adulte.

## 2. Utilizarea în siguranță a trambulinei sportive

### 2.1 Destinația de utilizare

Trambulina sportivă EXIT Toys este destinată practicării sportului și a activităților fizice. Acest produs este destinat utilizării de către copii cu vârsta de peste 14 ani și de către adulți. Pentru a afla care este greutatea maximă recomandată a utilizatorului, consultați fișa cu avertismente anexată. Pentru o utilizare sigură, acordați atenție avertismentelor de mai jos și memorați-le, deoarece utilizarea incorectă poate conduce la vătămări corporale grave și chiar la deces.

### 2.2 Avertismente pentru utilizarea în siguranță

#### AVERTISMENTE

- **ATENȚIE.** Exclusiv pentru uz casnic și de exterior.
- **ATENȚIE. PERICOL DE SUFOCARE!** - Piese de dimensiuni mici în timpul asamblării. Nu este indicat pentru copii cu vârsta sub 3 ani.
- **ATENȚIE.** Acest produs este destinat utilizării de către copii cu vârsta de peste 14 ani și de către adulți. Pentru a afla care este greutatea maximă recomandată a utilizatorului, consultați fișa cu avertismente anexată.
- **AVERTISMENT.** Faceți tumburi și alte sărituri dificile numai sub supravegherea unui instructor.
- **ATENȚIE.** Pericol de coliziune în cazul utilizării simultane de către mai mulți utilizatori.
- **AVERTISMENT.** Utilizați produsul numai dacă nu purtați pantofi sau alte articole de încălțăminte.
- **ATENȚIE.** Nu utilizați salteaua când aceasta este umedă.
- **ATENȚIE.** Efectuați întotdeauna săriturile în centrul saltelei pentru sărituri.
- **ATENȚIE.** Goliți-vă buzunarele și mâinile înainte de a face sărituri.
- **ATENȚIE** Trambulina trebuie să fie asamblată de către un adult în conformitate cu instrucțiunile de asamblare, apoi aceasta trebuie să fie verificată înaintea primei utilizări.
- **ATENȚIE.** Nu ieșiți de pe trambulină prin săritură. Procedați cu grijă atunci când urcați sau coborâți de pe trambulină. Nu săriți niciodată pe trambulină sau de pe aceasta și nu folosiți niciodată trambulina pentru a sări pe un alt obiect sau în acesta.
- **ATENȚIE.** Nu consumați alimente în timpul săriturilor.
- **ATENȚIE.** Limitați utilizarea continuă și luați o pauză la fiecare 10 minute.
- **ATENȚIE.** În condiții de vânt puternic, nu utilizați trambulina și fixați-o într-o poziție sigură.
- **ATENȚIE.** Pentru instalarea trambulinei trebuie să se execute o gaură la nivelul solului. Dacă nu sunteți sigur(ă) cu privire la executarea acestei lucrări în sol, contactați un profesionist.
- **ÎNAINTE DE A ÎNCEPE SĂ UTILIZAȚI TRAMBULINA:** Citiți și asigurați-vă că ați înțeles informațiile furnizate în acest manual. Ca în orice sport sau activitate fizică, există riscul de rănire a persoanelor

care folosesc produsul. Pentru a vă putea bucura de produs și a preveni accidentele, asigurați-vă că respectați regulile corespunzătoare și sfaturile privind utilizarea în siguranță.

- Vă recomandăm să amplasați trambulina pe o suprafață plană, la o distanță de cel puțin 2 m de orice structură sau obstacol, cum ar fi gardul, garajul, casa, ramuri ale copacilor, frângerii pentru uscarea rufelor sau cabluri electrice.
- De asemenea, nu este recomandată asamblarea trambulinei pe o suprafață din beton, asfalt sau pe orice alt tip de suprafață dură, precum și asamblarea acesteia în apropierea altor construcții care ar putea afecta utilizarea acesteia (de ex., piscine, balansoare, tobogane, ansambluri pentru cățărat etc.).
- Se recomandă aplicarea unui material cu proprietăți antișoc în jurul trambulinei, până la 1 m distanță de suprafața utilizată pentru sărituri. Iată câteva exemple de materiale adecvate:
  - Scoarță de copac: granulație de 20-80, adâncime 300 mm
  - Rumeș: granulație de 5-30, adâncime 300 mm
  - Nisip sau pietriș (rotund și spălat): granulație de 0,25-8 - adâncime 300 mm
  - Plăci cu proprietăți antișoc, care respectă prevederile EN 1177
- \* Pentru toate materialele, asigurați-vă că materialele cu proprietăți antișoc sunt incluse/fixate pentru a preveni deplasarea.
- Pentru a evita utilizarea neautorizată și fără supraveghere, trambulina trebuie să fie păstrată în permanență într-un loc sigur atunci când nu este utilizată;
- Supravegheați utilizatorul în permanență în timpul utilizării trambulinei.

### 3. ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Este important să verificați și să efectuați operațiunile de întreținere a componentelor principale ale trambulinei (cadrul, sistemul de suspendare, salteaua și căptușeala de protecție) la începutul fiecărui sezon și la intervale regulate; în cazul în care aceste verificări nu sunt efectuate, utilizarea trambulinei poate fi periculoasă.

- Verificați dacă toate piulițele și șuruburile sunt bine strânse și strângeți-le dacă este necesar;
- Verificați dacă toate îmbinările cu arc (știfturi) sunt intacte și asigurați-vă că acestea nu se pot desprinde în timpul utilizării;
- Verificați toate husele și marginile ascuțite și înlocuiți-le dacă este necesar;
- Păstrați manualul cu instrucțiuni de întreținere;
- Trambulinele utilizate în aer liber trebuie să fie prevăzute cu un dispozitiv care, în condiții de vânt puternic, să împiedice deplasarea acesteia din cauza vântului (de exemplu, bare de oțel înfipite în pământ sau sarcini suplimentare, cum ar fi saci de nisip sau saci umpluți cu apă), iar elementele speciale care pot fi luate de vânt, cum ar fi salteaua, trebuie să fie îndepărtate;
- În anumite țări, în timpul iernii, căderile de zăpadă și temperaturile foarte scăzute pot deteriora



trambulina. Vă recomandăm să îndepărtați zăpada și să depozitați salteaua în interior;

- Asigurați-vă că salteaua, căptușeala de protecție și suprafața moale nu prezintă defecte;
- Orice modificări aduse trambulinei de către consumator (de exemplu, adăugarea unui accesoriu) trebuie să fie efectuate în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- În cazul în care trambulina trebuie să fie mutată, aceasta trebuie să fie deplasată de doi adulți, să fie ținută în poziție orizontală și ridicată ușor. Dacă este necesar, trambulina poate fi demontată înainte de a fi mutată. Pentru a demonta trambulina, urmați pașii de asamblare în ordine inversă.
- Piulițele și șuruburile cu autoblocare pot fi folosite doar pentru a singură asamblare și trebuie să fie înlocuite după demontarea trambulinei.

## 4. Garanția trambulinei sportive EXIT

1. Începând cu data facturii de achiziție, proprietarul trambulinei EXIT beneficiază de următoarele garanții:

### Silhouette

- 2 ani de garanție pentru ruperea cadrului
- 1 an de garanție pentru arcuri
- 1 an de garanție pentru covorașul de protecție din jurul trambulinei și pentru salteaua pentru sărituri.

### Allure / Elegant

- 5 ani de garanție pentru ruperea cadrului
- 2 ani de garanție pentru arcuri
- 2 ani de garanție (Classic) pentru covorașul de protecție din jurul trambulinei și pentru salteaua pentru sărituri.
- 3 ani de garanție (Premium) pentru covorașul de protecție din jurul trambulinei și pentru salteaua pentru sărituri.

### Dynamic

- 10 ani de garanție pentru ruperea cadrului
- 5 ani de garanție pentru arcuri
- 2 ani de garanție pentru covorașul de protecție din jurul trambulinei și pentru salteaua pentru sărituri.

2. Garanția aplicabilă pentru acest produs acoperă numai defectele materialului și defectele de fabricație ale produsului sau ale componentelor acestuia.

**3. Garanția devine nulă în următoarele situații:**

- Acest produs este utilizat în mod incorect și/sau neglijent și într-un mod care contravine destinației sale de utilizare.
- Acest produs nu este asamblat și întreținut în conformitate cu manualul de instrucțiuni.
- Reparațiile acestui produs nu sunt efectuate în mod profesionist.
- Piesele care sunt montate ulterior nu sunt conforme cu specificațiile tehnice ale produsului sau sunt montate incorect.
- Defecțiunile sunt cauzate de influențe climatice, cum ar fi coroziunea, razele UV sau uzură normală.
- Produsul este închiriat sau pus la dispoziția unor persoane nespécificate în alt mod.

**4. EXIT Toys va repara sau înlocui, la latitudinea sa, în perioada de garanție, produsele care prezintă defecte ale materialului sau defecte de construcție care au fost constatate de EXIT TOYS.**

**5. Proprietarul trambulinei EXIT Toys poate beneficia de garanție numai dacă prezintă produsul la un comerciant de produse EXIT Toys în vederea efectuării inspecției. Produsul trebuie să fie predat comerciantului de produse EXIT Toys împreună cu factura de achiziție în original.**

**6. În cazul în care EXIT Toys constată prezența unor defecte de fabricație sau ale materialului, produsul sau componentele acestuia vor fi reparate sau înlocuite gratuit, la latitudinea EXIT Toys, în perioada de garanție specificată în Articolul 1.**

**7. În cazul în care solicitarea de executare a garanției se dovedește a fi nejustificată, toate costurile aferente vor fi suportate de către proprietar.**

**8. Prezența garanției nu poate fi transferată către terți.**

**9. Nu este permisă închirierea acesteia sau amplasarea în spații publice, cum ar fi școlile sau grădinițele. Închirierea trambulinei sau utilizarea acesteia în spații publice atrage după sine pierderea garanției și exonerarea producătorului de orice alte responsabilități.**





## Zabawy, gry i sporty na świeżym powietrzu dla każdego

Tworzenie zabawek do użytku na zewnątrz, którymi każdy może się bawić. Właśnie z tym marzeniem założyciele firmy zaczęli w 2011 roku produkować zabawki do użytku na zewnątrz pod nazwą EXIT Toys. Jednego wciąż jesteśmy pewni: zabawa zawsze jest najważniejsza! Za pomocą swoich unikalnych produktów marka EXIT Toys zachęca całą rodzinę do wyjścia na zewnątrz i wspólnej zabawy, uprawiania sportów i czerpania z nich ogromu radości.

### Wciągająca zabawa na świeżym powietrzu przez długie lata!

Najlepsze przygody przeżywamy na zewnątrz. Dotyczy to zarówno dzieci, młodzieży, jak i dorosłych. W EXIT Toys jesteśmy przekonani, że dobre produkty wzbogacają doświadczenia. Ponieważ im fajniejszy, ładniejszy i bardziej wymagający produkt, tym większa frajda dla wszystkich. Właśnie dlatego wzornictwo naszych produktów stawiamy na pierwszym miejscu. Zawsze szukamy tego, co jeszcze można dodać.

### Bezpieczeństwo przede wszystkim

Robimy wszystko, co w naszej mocy, aby tworzyć produkty bezpieczne dla wszystkich. Dla nas jest rzeczą oczywistą, że nasze produkty muszą spełniać najwyższe standardy bezpieczeństwa konsumentów. Przed wprowadzeniem produktu na rynek zlecamy przeprowadzenie niezależnych i eksperckich testów, aby uzyskać niezbędne certyfikaty. Prowadzimy również ciągłe kontrole produkcyjne oraz pozostajemy na bieżąco z najnowszymi zmianami legislacyjnymi i regulacyjnymi. W naszej ofercie można znaleźć wyłącznie produkty spełniające najsurowsze standardy EXIT Toys.

### Czy masz pytania lub uwagi? Z przyjemnością pomożemy!

Naprawdę doceniamy fakt, że jesteś naszym klientem. Dziękujemy za zaufanie do marki EXIT Toys i naszych produktów. Ponieważ jesteśmy otwarci na Twoje poglądy, chętnie przyjmujemy Twoje uwagi i pomysły. Dzięki temu będziemy mogli nadal ulepszać i rozwijać nasze produkty oraz rozszerzać ich asortyment.

Odwiedź świat EXIT Toys na [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com). Odkryj nasze inne ekscytujące i świetne produkty outdoorowe, które zapewniają rozrywkę przez lata. Lub po prostu skontaktuj się z nami pod adresem [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Z przyjemnością udzielimy Ci osobistej porady.

### Idź pobawić się na dworze!

Zespół EXIT Toys



Montaż mogą przeprowadzać wyłącznie osoby dorosłe.

## 2. Bezpieczne korzystanie z trampoliny sportowej

### 2.1 Przeznaczenie produktu

Trampolina sportowa EXIT Toys jest przeznaczona do celów sportowych i ćwiczeń. Ta trampolina jest przeznaczona do użytku przez dzieci powyżej 14 roku życia i osoby dorosłe. Maksymalną masę użytkownika podano w załączonej karcie ostrzegawczej.

Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie, należy dobrze zrozumieć i zapamiętać poniższe ostrzeżenia, ponieważ nieprawidłowe użytkowanie może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

### 2.2 Ostrzeżenia dotyczące bezpiecznego użytkowania

#### OSTRZEŻENIA

- **OSTRZEŻENIE.** Wyłącznie do użytku domowego i na zewnątrz.
- **OSTRZEŻENIE NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA!** - Małe części podczas montażu. Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.
- **OSTRZEŻENIE.** Ten produkt jest przeznaczony do użytku przez dzieci powyżej 14 roku życia i osoby dorosłe. Maksymalną masę użytkownika podano w załączonej karcie ostrzegawczej.
- **OSTRZEŻENIE.** Salta lub inne trudne skoki wykonuj tylko pod nadzorem instruktora.
- **OSTRZEŻENIE.** W przypadku jednoczesnego użytkowania przez większą liczbę użytkowników występuje ryzyko kolizji.
- **OSTRZEŻENIE.** Używaj tylko bez butów czy innego rodzaju obuwia.
- **OSTRZEŻENIE.** Nie używaj maty, gdy jest mokra.
- **OSTRZEŻENIE.** Zawsze skacz pośrodku maty
- **OSTRZEŻENIE.** Przed skakaniem opróżnij kieszenie i dłoń.
- **OSTRZEŻENIE.** Trampolina powinna być zmontowana przez osobę dorosłą zgodnie z instrukcją montażu, a następnie sprawdzona przed pierwszym użyciem.
- **OSTRZEŻENIE.** Nie opuszczaj trampoliny podczas skoku. Na trampolinę należy wchodzić i schodzić z niej z zachowaniem ostrożności. Nigdy nie wskakuj na trampolinę ani z niej nie wyskakuj i nigdy nie używaj trampoliny jako środka do odbicia się na inny przedmiot.
- **OSTRZEŻENIE.** Podczas skakania nie wolno jeść.
- **OSTRZEŻENIE.** Ogranicz czas ciągłego korzystania z urządzenia i rób przerwy co 10 minut.
- **OSTRZEŻENIE.** Przy silnym wietrze nie używaj trampoliny i zabezpiecz ją.
- **OSTRZEŻENIE.** Montaż trampoliny wymaga wykopania otworu w gruncie. Jeśli nie jesteś pewien co do prac ziemnych, skontaktuj się z zawodowcem
- **PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z TRAMPOLINY:** Przeczytaj i przyswoj sobie informacje



zawarte w niniejszej instrukcji. Podobnie jak w przypadku wszystkich sportów i zajęć fizycznych, istnieje ryzyko kontuzji. Aby zapewnić sobie przyjemność użytkowania w przyszłości i zapobiegać urazom, należy postępować zgodnie z odpowiednimi zasadami i wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa.

- Zaleca się umieszczenie trampoliny na płaskiej i równej powierzchni w odległości co najmniej 2 m od innych obiektów lub przeszkód, np. ogrodzenia, garażu, domu, gałęzi drzew, sznurów do wieszania prania lub kabli elektrycznych.
- Trampoliny nie wolno montować na betonie, asfalcie lub innej twardej nawierzchni ani w pobliżu innych obiektów (np. brodziki, huśtawki, zjeżdżalnie, drabinki do wspinania...).
- Zaleca się zastosowanie materiału amortyzującego wokół trampoliny w promieniu do 1 m od powierzchni do skakania. Odpowiednimi materiałami mogą być:
  - Kora: wielkość cząstek od 20 do 80 - głębokość 300 mm
  - Wióry drzewne: wielkość cząstek od 5 do 30 - głębokość 300 mm
  - Piasek lub żwir (obły i płukany): wielkość cząstek od 0,25 do 8 - głębokość 300 mm-
  - Płytki amortyzujące zgodne z normą PN-EN 1177
- \* W przypadku wszystkich materiałów należy upewnić się, że materiały amortyzujące są obudowane/umocowane, aby zapobiec ich przemieszczaniu.
- Aby zapobiec używaniu trampoliny bez nadzoru oraz przez osoby nieupoważnione, należy ją zabezpieczyć na cały czas, gdy nie jest używana;
- Użytkownika należy nadzorować przez cały czas, gdy trampolina jest używana.

### 3. PIEL GNACJA I KONSERWACJA

Na początku każdego sezonu, a także w regularnych odstępach czasu, należy przeprowadzać kontrole i konserwację głównych elementów (ramy, systemu zawieszenia, maty i wyściółki), pamiętając, że jeśli kontrole te nie zostaną przeprowadzone, użytkowanie trampoliny może stać się niebezpieczne.

- Sprawdź wszystkie nakrętki i śruby pod kątem szczelności i dokręć w razie potrzeby;
- Sprawdź, czy wszystkie połączenia sprężynowe (wciski) są nadal nienaruszone i nie mogą ulec rozłączeniu w trakcie użytkowania;
- Sprawdź wszystkie pokrycia oraz ostre krawędzie i wymień w razie potrzeby;
- Zachowaj instrukcję konserwacji;
- Trampolina zewnętrzna powinna być wyposażona w urządzenie, które w warunkach silnego wiatru zapobiega jej przesuwnięciu (np. stalowe pręty wbite w ziemię lub obciążniki takie jak worki z piaskiem lub wodą), a także należy zdemontować elementy łapiące wiatr, takie jak mata;
- W niektórych krajach w okresie zimowym obciążenie śniegiem i bardzo niskie temperatury mogą spowodować uszkodzenie trampoliny. Zaleca się usunięcie śniegu i przechowywanie maty w



pomieszczeniach zamkniętych;

- Należy sprawdzić, czy mata, wyściółka i miękka powierzchnia są pozbawione wad;
- Wszelkie modyfikacje dokonywane przez konsumenta w oryginalnej trampolinie (np. dodanie akcesoriów) powinny być przeprowadzane zgodnie z instrukcjami producenta.
- Jeśli trampolina wymaga przeniesienia, należy ją przenosić w dwie osoby dorosłe, utrzymując w pozycji poziomej lekko uniesioną nad ziemią. W razie potrzeby trampolinę można rozmontować do przeniesienia. Aby rozmontować trampolinę, wykonaj kroki montażu w odwrotnej kolejności.
- Nakrętki i śruby samozabezpieczające nadają się tylko do jednorazowego montażu. Należy je wymienić w przypadku uszkodzenia trampoliny.

## 4. Gwarancja EXIT Trampolina sportowa

1. Od dnia wystawienia faktury zakupu właścicielowi trampoliny EXIT przysługuje:

### Model Silhouette

- Dwuletnia gwarancja na złamanie ramy
- Roczna gwarancja na sprężyny
- Roczna gwarancja na ochronną nakładkę i matę.

### Model Allure / Elegant

- 5-letnia gwarancja na złamanie ramy
- Dwuletnia gwarancja na sprężyny
- Dwuletnia gwarancja (Classic) na ochronną nakładkę i matę.
- 3-letnia gwarancja (Premium) na ochronną nakładkę i matę.

### Model Dynamic

- 10-letnia gwarancja na złamanie ramy
- 5-letnia gwarancja na sprężyny
- Dwuletnia gwarancja na ochronną nakładkę i matę.

2. Gwarancja obejmuje tylko wady materiałowe i konstrukcyjne produktu lub jego elementów.

3. Gwarancja traci ważność, jeżeli:

- Produkt ten jest użytkowany nieprawidłowo i/lub niedbale oraz jest użytkowany w sposób niezgodny z przeznaczeniem.
- Produkt nie został zamontowany i nie jest konserwowany zgodnie z instrukcją obsługi.
- Naprawy techniczne produktu nie były przeprowadzane w sposób profesjonalny.
- Części, które zostały zamontowane później, nie są zgodne ze specyfikacją techniczną danego

produktu lub zostały zamontowane nieprawidłowo.

- Usterki są rezultatem wpływu warunków klimatycznych, np. korozja, promieniowanie UV lub normalny rozpad.
- Produkt został wypożyczony lub w inny sposób udostępniony różnym nieokreślonym osobom.

**4.** W przypadku stwierdzenia przez firmę EXIT Toys wad materiałowych i konstrukcyjnych produkt lub jego elementy zostaną naprawione albo wymienione – wedle uznania firmy – w okresie gwarancyjnym.

**5.** Właścicielowi trampoliny firmy EXIT Toys przysługuje gwarancja jedynie na podstawie produktu przedstawionego do wglądu sprzedawcy EXIT Toys. Produkt wraz z oryginalną fakturą zakupu należy przekazać przedstawicielowi EXIT Toys.

**6.** W przypadku stwierdzenia przez firmę EXIT Toys wad materiałowych i konstrukcyjnych produkt lub jego elementy zostaną naprawione albo wymienione – wedle uznania firmy – bezpłatnie w okresie gwarancyjnym, o którym mowa w §1.

**7.** Jeśli roszczenie gwarancyjne jest nieuzasadnione, wszystkie koszty naprawy ponosi właściciel.

**8.** Niniejsza gwarancja nie podlega przeniesieniu na osoby trzecie.

**9.** Trampoliny nie wolno wypożyczać ani umieszczać w miejscach publicznych, takich jak szkoły czy przedszkola. Gwarancja i wszelkie inne zobowiązania wygasają, jeśli trampolina jest wynajmowana lub używana w miejscach publicznych.





## Szabadtéri szórakozás, játékok és sport mindenki számára

Olyan kültéri játékokat készíteni, amelyekkel mindenki remekül szórakozhat. Alapítóink ennek szellemében kezdtek 2011-ben EXIT Toys néven kültéri játékokat fejleszteni. Egy dologban azóta is biztosak vagyunk: a szórakozás mindig az első! Egyedi termékeivel az EXIT Toys az egész családot kicsalogatja a szabadba és élményekkel teli közös játszásra és sportolásra ösztönöz.

### Izgalmak és szórakozás a szabadban!

A legjobb kalandokat a szabadban élhetik át a gyerekek, a fiatalok és a felnőttek. Az EXIT Toysnál meggyőződésünk, hogy a jó termékek fokozzák az élményeket. Mert minél érdekesebb, szebb és izgalmasabb egy játék, annál jobb szórakozást jelent mindenki számára. Éppen ezért termékeinket különös gondossággal tervezzük. Mindig törekszünk azt a bizonyos kis extrát belecsempészni.

### Fő a biztonság

Mindent megteszünk annak érdekében, hogy az általunk kifejlesztett termékek mindenki számára biztonságosak legyenek. Számunkra magától értetődő, hogy termékeink megfelelnek a legmagasabb szintű fogyasztóvédelmi előírásoknak. Piaci bevezetése előtt egy terméket független szakértővel bevizsgáltatunk a szükséges tanúsítványok megszerzése érdekében. A gyártás során is folyamatos ellenőrzéseket végzünk, és naprakészen betartjuk a vonatkozó jogszabályokat és előírásokat. Kínálatunkban csak az EXIT Toys legszigorúbb követelményeinek megfelelő termékeket talál.

### Kérdése vagy észrevétele van? Örömmel segítünk!

Nagya értékeljük, hogy Ön is a vásárlóink közé tartozik, és köszönjük az EXIT Toys iránt mutatott bizalmát. Nyitottak vagyunk a véleményére, szívesen fogadjuk az észrevételeit és ötleteit. Ezáltal még jobbat tehetjük, fejleszthetjük és bővíthetjük a termékeinket.

Látogasson el az EXIT Toys világába a [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) weboldalon, és fedezze fel a többi izgalmas és menő kültéri termékeinket, amelyek éveken át remek szórakozást biztosítanak. Vagy lépjen velünk kapcsolatba az [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com) címen. Személyes tanácsadással is szívesen állunk rendelkezésére.

### Gyerünk játszani a szabadba!

Az EXIT Toys csapata



Csak felnőttek szerelhetik össze.

## 2. A sporttrambulin biztonságos használata

### 2.1 Rendeltetésszer használat

Az EXIT Toys sporttrambulin sportolásra és testedzésre szolgál. Ez a trambulin 14 év feletti gyermekek és felnőttek számára készült. A maximális terhelhetőséget lásd a mellékelt biztonsági lapon.

A termék biztonságos használata érdekében figyeljen arra, hogy megértse és megjegyezze az alábbi figyelmeztetéseket, mert a nem megfelelő használat súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

### 2.2 Figyelmeztetések a biztonságos használathoz

#### FIGYELMEZTETÉSEK

- **FIGYELEM.** Csak háztartásokban és kültéren használható.
- **FIGYELEM. FULLADÁSVESZÉLY!** - Kis alkatrészeket tartalmaz. 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas.
- **FIGYELEM.** Ez a termék 14 év feletti gyermekek és felnőttek számára készült. A maximális terhelhetőséget lásd a mellékelt biztonsági lapon.
- **FIGYELEM.** Szaltókat vagy más nehéz ugrásokat csak oktató felügyelete mellett hajtson végre.
- **FIGYELEM.** Ütközésveszély, ha egyszerre többen használják.
- **FIGYELEM.** Csak cipő vagy más lábbeli nélkül használható.
- **FIGYELEM.** Ne használja, ha a termék ugrófelülete nedves.
- **FIGYELEM.** Mindig a trambulin közepén ugráljon.
- **FIGYELEM.** Ugrálás előtt ürítse ki a zsebeit és a termék használata közben semmit ne tartson a kezeiben.

**FIGYELEM.** A trambulint felnőtteknek kell összeszerelnie az összeszerelési útmutatónak megfelelően, majd az első használat előtt ellenőriznie kell a terméket.

- **FIGYELEM.** Ne ugrással hagyja el a trambulint. A trambulinra és a trambulinról ellenőrzött és óvatos módon kell fel- és lemászni. Soha ne ugorjon fel vagy le a trambulinra/-ról, és soha ne használja a trambulint arra, hogy egy másik tárgyra vagy tárgyba ugorjon.
- **FIGYELEM.** Ugrálás közben ne egyen.
- **FIGYELEM.** Korlátozza a folyamatos használat idejét, és 10 percenként tartson szünetet.
- **FIGYELEM.** Ne használja erős szélben, és rögzítse a trambulint.
- **FIGYELEM.** A trambulin telepítéséhez egy lyukat kell ásni a földbe. Ha nem tudja saját maga elvégezni a földmunkát, kérjük, forduljon szakemberhez.
- **A TRAMBULIN HASZNÁLATA ELŐTT:** Olvassa el és értelmezze a jelen útmutatóban található információkat. Mint minden sport- és fizikai tevékenység esetében, itt is fennáll a sérülés kockázata.

A felhőtlen szórakozás és a sérülések megelőzése érdekében mindenképpen tartsa be a vonatkozó biztonsági szabályokat és tanácsokat.

- - Javasoljuk, hogy a trambulint vízszintes felületen, bármilyen építménytől vagy akadálytól, például kerítéstől, garáztól, háztól, lelógó ágaktól, szárítókötéltől vagy elektromos vezetéktől legalább 2 m távolságra helyezze el.
- A trambulint nem szabad beton, aszfalt vagy bármilyen más kemény felületen és más veszélyes tárgy (pl. úszómedence, hinta, csúszda, mászóka, stb.) közelében elhelyezni.
- Javasoljuk, hogy a trambulin körül legalább 1 méteres felületet fedjen be ütése nyelő burkolattal. Alkalmas anyagok lehetnek:

- Kéreg: 20 -80 szemcseméret - mélység: 300 mm
- Faforgács: 5-30 szemcseméret - mélység: 300 mm
- Homok vagy kavics (kerek és mosott): 0,25-8 szemcseméret - mélység: 300 mm
- Esésvédő gumilap, amely megfelel az EN 1177 szabványnak

\*Mindegyik anyag esetében gondoskodjon a megfelelő rögzítésről az ütése nyelő anyag elmozdulásának megakadályozása érdekében.

- A felügyelet nélküli és illetéktelen használat megelőzése érdekében a trambulint mindig le kell zárni, amikor nem használják;
- A trambulin használata közben folyamatosan biztosítson felügyeletet a termék felhasználója számára.

### 3. ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

Fontos, hogy minden szezon elején és rendszeres időközönként elvégezze a fő alkatrészek (váz, felfüggesztés, ugrófelület, párnázás és háló) ellenőrzését és karbantartását, mert az ellenőrzések elmulasztása esetén a trambulin veszélyessé válhat.

- Ellenőrizze az összes anyát és csavart, és szükség esetén húzza meg őket;
- Ellenőrizze, hogy az összes rugóterhelésű (csapos) csatlakozás sértetlen-e, és nem tud-e elmozdulni használat közben;
- Ellenőrizzen minden burkolatot és éles peremet, és szükség esetén cserélje ki őket;
- Őrizze meg a karbantartási útmutatót;
- A kültéri trambulínokat olyan eszközzel kell felszerelni, amely erős szélben megakadályozza a termék szél miatt történő elmozdulását (pl. acélrudak a talajban vagy terhek, pl. homokzsák vagy vízzel töltött zsák) és/vagy a széfogó elemeket, pl. szőnyeg, el kell távolítani;
- Egyes országokban a téli időszakban a hó és a nagyon alacsony hőmérséklet károsíthatja a trambulint. Ilyen helyeken el kell távolítani a havat a termékről és az ugrólófelületet célszerű beltéren tárolni;
- Ellenőrizze, hogy az ugrólófelület, a párnázás és a felület nem sérült-e;



- A felhasználó által az eredeti trambulínon végzett bármilyen módosítást (pl. tartozék hozzáadása) a gyártó utasításainak megfelelően kell elvégezni.
- Ha a trambulínt át kell helyezni, ezt két felnőttnek kell végrehajtania, és a műveletnél a terméket vízszintesen kell tartani, és kissé meg kell emelni. Szükség esetén a trambulín szétszerelhető az áthelyezéshez. A trambulín szétszereléséhez kövesse az összeszerelés lépéseit fordított sorrendben.
- Az önbiztosító anyák és csavarok csak egyszer használhatók, és a trambulín szétszerelése után ki kell őket cserélni.

## 4. Garancia EXIT Sporttrambulín

1. A vásárlást igazoló számla kiállításának napjától az EXIT trambulín tulajdonosa az alább jótállásra jogosult:

### Silhouette

- 2 év törésgarancia a vázra
- 1 év garancia a rugókra
- 1 év garancia a védőpárnázásra és az ugrószőnyegre.

### Allure / Elegant

- 5 év törésgarancia a vázra
- 2 év garancia a rugókra
- 2 év garancia (Classic) a védőpárnázásra és az ugrószőnyegre.
- 3 év garancia (Premium) a védőpárnázásra és az ugrószőnyegre.

### Dynamic

- 10 év törésgarancia a vázra
- 5 év garancia a rugókra
- 2 év garancia a védőpárnázásra és az ugrószőnyegre.

2. A garancia csak a termék vagy annak alkatrészei anyag- és gyártáshibáira vonatkozik.

3. A garancia érvényét veszti, ha:

- A terméket helytelenül és/vagy gondatlanul vagy nem rendeltetésszerűen használják.
- A terméket nem a használati utasításoknak megfelelően szerelik össze és tartják karban.
- A termék műszaki javítását nem szakszerűen végzik el.
- Az utólag felszerelt alkatrészek nem felelnek meg az adott termék műszaki előírásainak, vagy nem megfelelően vannak felszerelve.
- A hibák éghajlati hatások, például korrózió, UV-sugárzás vagy a normál elhasználódás követke-



ményei.

• A terméket bérbe adták vagy más módon különböző, meg nem határozott személyek rendelkezésére bocsátották.

**4.** Az EXIT Toys saját belátása szerint végez javítást vagy cserét minden olyan anyag- és gyártói hiba esetén, amelyet az EXIT Toys a jótállási időszak alatt megállapít.

**5.** Az EXIT Toys trambulin tulajdonosa csak akkor jogosult a garanciára, ha a terméket ellenőrzésre bemutatja egy EXIT Toys kereskedőnél. A terméket az EXIT Toys kereskedőnek kell átadni a vásárlást igazoló eredeti számla kíséretében.

**6.** Az EXIT Toys az általa megállapított anyag- és gyártóihibák esetén a terméket vagy annak alkatrészeit - belátása szerint - ingyenesen javítja vagy cseréli az 1. szakaszban jelzett jótállási időszak alatt.

**7.** Ha a jótállási igény nem megalapozott, minden költség a terméktulajdonost terheli.

**8.** Ez a garancia nem ruházható át harmadik félre.

**9.** A trambulint tilos bérbeadni vagy közterületeken, például iskolákban vagy óvodákban elhelyezni. A garancia és minden egyéb kötelezettség érvényét veszti, ha a trambulint bérbe adják vagy közterületen használják.





## Zábava, hry a šport v exteriéri pre každého

Vyrábame hračky do exteriéru, s ktorými sa zabaví každý. Práve v tomto duchu začali naši zakladajúci partneri v roku 2011 vyvíjať hračky do exteriéru pod názvom EXIT Toys. Odvtedy sa jedna vec určite nezmenila a zábava stále zostáva na prvom mieste. EXIT Toys svojimi jedinečnými produktmi motivuje celé rodiny vyjsť do prírody a hrať sa spolu, pričom kombinuje športové aktivity s kopou zábavy.

### Skvelá zábava v exteriéri na dlhé roky

Najlepšie dobrodružstvá zažívajú deti, tínedžeri aj dospelí vonku. Všetci, ktorí stojíme za značkou EXIT Toys, veríme, že dobré produkty pridávajú na zážitkoch. Čím je produkt zaujímavejší, prítťažlivejší a náročnejší, tým viac zábavy s ním každý zažije, a práve preto zohráva dizajn našich produktov významnú rolu. Vždy sa snažíme pridať niečo navyše.

### Bezpečnosť na prvom mieste

Pri vývoji našich produktov dbáme v prvom rade na ich bezpečnosť. Záleží nám na tom, aby naše produkty spĺňali najvyššie normy v oblasti bezpečnosti spotrebiteľov. Pred uvedením našich výrobkov na trh sú vykonávané nezávislé a odborné certifikačné testy. Priebežné kontroly vykonávame aj počas výroby a držíme krok s novinkami v oblasti legislatívy a predpisov. V našom sortimente nájdete iba výrobky, ktoré spĺňajú najprísnejšie normy EXIT Toys.

### Máte otázky alebo pripomienky? Radi vám pomôžeme.

Veľmi si vážime, že ste naším zákazníkom a ďakujeme za dôveru, ktorú ste prejavili značke EXIT Toys a našim produktom. Radi si vypočujeme váš názor a privítame nápady aj pripomienky. Vďaka tomu môžeme ďalej vylepšovať, vyvíjať a rozširovať naše produkty.

Ponorte sa do nášho sveta EXIT Toys na stránke [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) a pozrite si naše zaujímavé a výnimočné produkty do exteriéru, s ktorými zažijete dlhé roky zábavy. Alebo nás kontaktujte e-mailom na adrese [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Radi vám poradíme.

### Chodte sa hrať von!

Tím EXIT Toys



Montáž môžu vykonávať jedine dospelé osoby.

## 2. Bezpečné používanie športovej trampolíny

### 2.1. Zhodné použitie

Športová trampolína EXIT Toys je určená pre športové a tréningové účely. Táto trampolína bola určená na použitie pre deti staršie ako 14 rokov a dospelé osoby. Maximálna hmotnosť používateľa je uvedená v priloženom liste s upozneniami.

Kvôli bezpečnému používaniu dbajte na pochopenie a zapamätanie si nasledujúcich upozornení, pretože nesprávne používanie môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

### 2.2 Upozornenia týkajúce sa bezpečného používania

#### VAROVANIA

- **VAROVANIA.** Len pre domáce a vonkajšie použitie.
- **UPOZORNENIA. NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA!** - Výskyt malých dielov počas montáže. Žiadne deti do 3 rokov.
- **VAROVANIE.** Tento výrobok je určený pre deti staršie ako 14 rokov a dospelé osoby. Maximálna hmotnosť používateľa je uvedená v priloženom liste s upozneniami.
- **VAROVANIE.** Saltá iné náročné skoky vykonávajte len pod dohľadom inštruktora.
- **VAROVANIE.** Nebezpečenstvo kolízie pri súčasnom používaní viacerými osobami.
- **VAROVANIE.** Používajte len bez topánok alebo inej obuvi.
- **VAROVANIE.** Skákaciu plochu nepoužívajte, keď je vlhká.
- **VAROVANIE.** Skáčte stále uprostred skákacej plochy.
- **VAROVANIE.** Prv, než začnete skákať, vyprázdňte si vrecká a ruky.
- **VAROVANIE.** Trampolínu môže montovať jedine dospelá osoba v súlade s montážnymi pokynmi a následne ju pred prvým použitím musí skontrolovať.
- **VAROVANIE.** Z trampolíny neodchádzajte skokom. Na trampolínu by ste mali vchádzať a z nej aj odchádzať kontrolované a bezpečne. Nikdy neskáčte na trampolínu alebo z nej a nikdy nepoužívajte trampolínu ako prostriedok na odrazenie iného objektu, alebo odrazenie sa od neho.
- **VAROVANIE.** Počas skákania nejedzte.
- **VAROVANIE.** Omedzte čas nepretržitého používania a každých 10 minút si spravte prestávku.
- **VAROVANIE.** Trampolínu nepoužívajte pri silnom vetre a zabezpečte ju.
- **VAROVANIE.** Inštalácia trampolíny si vyžaduje vykopanie otvoru v zemi. Ak si nie ste istí zemnými prácami, obráťte sa na odborníka
- **PRED ZAČATÍM POUŽÍVANIA TRAMPOLÍNY:** S porozumením si prečítajte informácie uvedené v tomto návode. Ako u všetkých športov a aktivít, aj tu existuje riziko úrazu zúčastnených osôb. Na zaistenie vašej budúcej zábavy a prevenciu úrazu, určite dodržiavajte príslušné bezpečnostné pravidlá a rady.

- Odporúčame umiestniť trampolínu na rovný povrch najmenej 2 m od akejkoľvek stavby alebo prekážky, ako je plot, garáž, dom, previsnuté vetvy, šnúry na bielizeň alebo elektrické drôty. Trampolína sa nesmie montovať na betóne, asfalte alebo akomkoľvek tvrdom povrchu ani v blízkosti iných prekážajúcich zariadení (napríklad detské bazény, hojdačky, kĺzačky, preliezačky...).
- Odporúčame použiť materiál absorbujúci nárazy okolo trampolíny do vzdialenosti 1 m od skákacej plochy. Nasledujúce materiály su na to vhodné:
  - Kôra: veľkosť častíc 20 až 80 - hĺbka 300 mm
  - Drevná štiepka: Hĺbka 300 mm
  - Piesok alebo štrk (okrúhly a premytý): zrnitosť 0,25 až 8 a hĺbka 300 mm
  - Dlaždice pohlcujúce nárazy, ktoré sú v súlade s normou EN 1177
- \* Pri všetkých materiáloch sa uistite, že materiály pohlcujúce nárazy sú uzavreté/pripevnené, aby sa zabránilo ich posunutiu
- Aby sa zabránilo používaniu bez dozoru a používaniu neoprávnenými osobami, trampolína by mala byť zabezpečená po celý čas, keď sa nepoužíva;
- Používateľ by mal byť pod dohľadom po celý čas používania trampolíny.

### 3. STAROSTLIVOS A ÚDRŽBA

- Je dôležité vykonávať kontroly a údržbu hlavných častí (rám, závesný systém, skákacia plocha, čalúnenie) na začiatku každej sezóny a rovnako v pravidelných intervaloch, pričom upozorňujeme, že ak sa tieto kontroly nevykonávajú, trampolína môže byť nebezpečná.
- Skontrolujte utiahnutie všetkých matíc a skrutiek a v prípade potreby ich dotiahnite;
  - Skontrolujte, či sú všetky pružinové (jamkové) spoje stále neporušené a nemôžu sa počas používania uvoľniť;
  - Skontrolujte všetky krytiny a ostré hrany a v prípade potreby ich vymeňte;
  - Uschovajte si návod na údržbu;
  - Exteriérové trampolíny by mali byť vybavené zariadením, ktoré v podmienkach silného vetra zabráni posunu v jeho dôsledku (napr. napr. oceľové tyče v zemi alebo bremená ako vrece s pieskom alebo vrecia s vodou) a/alebo by sa mali odstrániť predmety vietor zachytávajúce, ako napr. rohože;
  - V niektorých krajinách počas zimného obdobia môže dôjsť k zaťaženiu snehom a veľmi nízka teplota môže trampolínu poškodiť. Sneh odporúčame odstrániť a skákaciu plochu uskladniť v interiéri;
  - Skontrolujte, či sú skákacia plocha, polstrovanie a mäkký povrch bez závad;
  
  - Akékoľvek úpravy vykonané spotrebiteľom na pôvodnej trampolíne (napr. prídanie príslušenstva) sa musia vykonať podľa pokynov výrobcu.
  - Ak je potrebné trampolínu premiestniť, mali by s ňou manipulovať dvaja dospelí, držať ich vodorovne a mierne nadvihnúť. V prípade potreby je možné trampolínu oddeliť kvôli premiestneniu. Pri



demontáži trampolíny postupujte podľa montážnych pokynov v opačnom poradí.

- Samojistiace matice a skrutky sú vhodné len na jednorazové nastavenie a po rozbití trampolíny sa musia vymeniť.

## 4. Záruka EXIT Športová trampolína

1. Po dátume uvedenom na kúpnej faktúre má majiteľ trampolíny EXIT:

### Silhouette

- 2-ročnú záruku na zlomenie rámu
- 1 - ročnú záruku na pružiny
- 1-ročnú záruku na ochrannú podložku a skákaciu plochu .

### Allure / Elegant

- 5-ročná záruka na zlomenie rámu
- 2-ročná záruka na pružiny
- 2-ročná záruka (Classic) na ochrannú okolitú podložku a podložku na skákanie.
- 3-ročná záruka (Premium) na ochrannú okolitú podložku a podložku na skákanie.

### Dynamic

- 10-ročnú záruku na zlomenie rámu
- 5 - ročnú záruku na pružiny
- 2 -ročnú záruku na ochrannú podložku a skákaciu plochu .

2. Záruka sa vzťahuje iba na materiál a konštrukčné práce týkajúce sa tohto produktu a jeho dielov.

3. Záruka zaniká, ak:

- Sa tento výrobok používa nesprávne a/alebo nedbalo a používa spôsobom, ktorý nezodpovedá určenému účelu.
- Sa tento výrobok nemontuje a neudržiava podľa návodu na použitie.
- Technické opravy tohto výrobku sa nevykonávajú odborne.
- Časti, ktoré sa montujú dodatočne, nezodpovedajú technickým špecifikáciám príslušného výrobku alebo sú montované nesprávne.
- Závady sú dôsledkom klimatických vplyvov, ako je korózia, UV žiarenie alebo bežný rozpad.
- Produkt bol prenajatý alebo ponúknutý k dispozícii rôznym bližšie neurčeným osobám.

4. EXIT Toys opraví alebo vymení podľa vlastného uváženia všetky materiálové a konštrukčné vady, ktoré boli zistené spoločnosťou EXIT Toys v priebehu záručnej doby.

5. Majiteľ trampolíny EXIT Toys má nárok na záruku len vtedy, ak predloží výrobok na kontrolu u predajcu EXIT Toys. Musí byť doručená obchodníkovi EXIT Toys, spolu s pôvodnou kúpou faktúrou.
6. V prípade materiálových a konštrukčných väd, zistených spoločnosťou EXIT Toys, produkt alebo jeho diely budú opravené alebo vymenené - podľa jej vlastného uváženia - bezplatne počas záručnej doby uvedenej v článku 1.
7. Ak nárok na záruku nie je opodstatnený, všetky náklady uhradí vlastník.
8. Túto záruku nie je možné previesť na tretie strany.
9. Nie je možné trampolínu prenajať alebo umiestniť na verejné miesta, ako sú školy alebo centrum dennej starostlivosti. Záruka a akékoľvek iné záväzky zanikajú, ak sa trampolína prenajíma alebo používa na verejných priestranstvách.







## Venkovní zábava, hry a sporty pro každého

Vyrábět venkovní hračky, které budou bavit každého. Přesně v tomto duchu začali v roce 2011 zakládající partneři vyvíjet venkovní hračky pod názvem EXIT Toys. Jedno však pořád víme jistě: zábava je na prvním místě! Svými jedinečnými produkty společnost EXIT Toys vysílá celé rodině zprávu: běžte ven, hrajte si spolu, sportujte a hodně si to užijte.

### Roky podnětné venkovní zábavy!

Nejlepší dobrodružství se odehrávají venku. To platí u dětí, mladistvých i dospělých. Společnost EXIT Toys zastává názor, že dobré produkty umocňují zábavu. Protože čím jsou lepší, hezčí a podnětnější, tím víc zábavy každému nabídnou. Přesně proto se u našich produktů začíná od designu. Vždy se snažíme nabídnout něco navíc.

### Bezpečnost především

Děláme, co můžeme, abychom vyvíjeli produkty bezpečné pro každého. Je pro nás samozřejmostí, že naše produkty splňují ty nejvyšší standardy bezpečnosti pro spotřebitele. Před uvedením produktu na trh provádíme nezávislé odborné testy za účelem získání potřebných certifikací. Provádíme také průběžné kontroly během výroby a držíme krok s nejnovějším vývojem v oblasti legislativy a předpisů. V naší nabídce najdete pouze výrobky, které splňují ty nejpřísnější standardy EXIT Toys.

### Máte otázku nebo připomínku? Rádi vám pomůžeme!

Opravdu si ceníme, že jste našimi zákazníky, a děkujeme za důvěru, kterou jste vložili do firmy EXIT Toys a našich výrobků. Jsme otevřeni vašim názorům a vítáme komentáře a nápady. Můžeme tak dále vylepšovat, vyvíjet a rozšiřovat své výrobky.

Navštivte svět EXIT Toys na stránkách [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) a objevte naše další skvělé venkovní produkty, které vám poskytnou roky zábavy. Nebo nám jednoduše napište na adresu [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Rádi se vám budeme osobně věnovat.

### Běžte si hrát ven!

Tým EXIT Toys



Montáž smí provádět jediné dospělá osoba.

## 2. Bezpečné používání sportovní trampolíny

### 2.1 Určené použití

Sportovní trampolína EXIT Toys je určena pro účely sportování a cvičení. Trampolína je určena k použití dětmi od 14 let a dospělými. Maximální hmotnost uživatele uvádí příložený list s varováními. V zájmu bezpečného používání si přečtěte a zapamatujte následující varování, protože nesprávné použití může zapříčinit vážné úrazy či smrt.

### 2.2 Varování pro bezpečné používání

#### VAROVÁNÍ

- **VAROVÁNÍ.** K použití pouze v domácím a venkovním prostředí.
- **VAROVÁNÍ. NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!** - malé části během montáže. Nevhodné pro děti do 3 let.
- **VAROVÁNÍ.** Výrobek je určen k použití dětmi od 14 let a dospělými. Maximální hmotnost uživatele uvádí příložený list s varováními.
- **VAROVÁNÍ.** Kotouly a další obtížné skoky provádějte pouze pod dohledem instruktora.
- **VAROVÁNÍ.** Při více uživatelích souběžně hrozí srážka.
- **VAROVÁNÍ.** Používejte pouze bez bot či jiné obuvi.
- **VAROVÁNÍ.** Odrazovou plochu nepoužívejte, je-li mokrá.
- **VAROVÁNÍ.** Vždy skákejte uprostřed plochy.
- **VAROVÁNÍ.** Před skákáním je třeba mít prázdné kapsy a ruce.
- **VAROVÁNÍ.** Trampolínu musí složit dospělá osoba podle návodu k montáži a před prvním použitím zkontrolovat.
- **VAROVÁNÍ.** Nevystupujte skokem. Na trampolínu vstupujte a opouštějte ji bezpečně a opatrně. Nikdy na trampolínu nevstupujte skokem, ani ji nikdy skokem neopouštějte. Nikdy trampolínu nepoužívejte jako pomůcku, jak vyskočit na jiný objekt nebo do jiného objektu.
- **VAROVÁNÍ.** Při skákání nejezte.
- z. Omezujte délku nepřetržitého používání a dělejte si přestávky každých 10 minut.
- **VAROVÁNÍ.** Za silného větru trampolínu nepoužívejte a zabezpečte ji.
- **VAROVÁNÍ.** K instalaci trampolíny je třeba vykopat díru do země. Pokud si nejste jisti zemními pracemi, kontaktujte profesionály
- **NEŽ ZAČNETE TRAMPOLÍNU POUŽÍVAT:** Pečlivě se seznamte s informacemi uvedenými v této příručce. Stejně jako u všech sportů a tělesných aktivit, také zde účastníkům hrozí riziko úrazu. Abyste se z výrobku mohli radovat i do budoucna a předcházeli jste zraněním, je nutné dodržovat příslušná bezpečnostní pravidla a tipy.

- Umístěte trampolínu na rovný povrch, alespoň 2 m od jakékoliv stavby či překážky, jako jsou plot, garáž, dům, převislé větve, šňůry na prádlo anebo elektrické dráty.
- Trampolína by neměla být instalována na betonu, asfaltu nebo jiném tvrdém povrchu ani poblíž jiných objektů (např. bazénky, houpačky, skluzavky, prolézačky...).
- Doporučuje se nainstalovat nárazy pohlcující materiál až do vzdálenosti 1 m kolem odrazové plochy trampolíny. Vhodné materiály:
  - Kůra: velikost částic 20 až 80 - hloubka 300 mm
  - Dřevní štěpka: velikost částic 5 až 30 - hloubka 300 mm
  - Písek nebo štěrk (kulatý a praný): zrnitost 0,25 až 8 - hloubka 300 mm
  - Dlaždice pohlcující nárazy podle normy EN 1177
- \* U všech materiálů pohlcujících nárazy zajistěte, aby byly ohrazené/upevněné, aby nedošlo k přemístění.
- V zájmu zamezení použití bez dohledu a neoprávněného použití je třeba nepoužívanou trampolínu udržovat neustále zabezpečenou;
- Když se trampolína používá, mějte uživatele pod neustálým dohledem.

### 3. PÉČE A ÚDRŽBA

Všechny hlavní součásti (rám, výztuhy, odrazová plocha a polstrování) je nutné zkontrolovat a provést jejich údržbu na začátku každé sezony a také v pravidelných intervalech. Pokud se tyto kontroly provádět nebudou, může hrozit nebezpečí.

- Zkontrolujte utažení všech šroubů a matek a v případě potřeby je utáhněte;
- Zkontrolujte, zda jsou neporušené všechny aretační kolíky a během skákání se nemohou uvolnit;
- Zkontrolujte veškeré zakrytí a ostré hrany a v případě potřeby je vyměňte;
- Uchovejte pokyny pro péči a údržbu;
- Venkovní trampolíny by měly být vybaveny zařízením, které za silného větru zabrání přemístění způsobenému větrem (např. ocelové tyče v zemi nebo zátěž, jako jsou pytle s pískem nebo vodní vaky), případně je třeba odstranit předměty zachycující vítr, jako je odrazová plocha;
- V některých zemích mohou trampolínu poškodit zatížení sněhem a velmi nízké teploty. Doporučuje se odstranit sníh z trampolíny a uskladnit odrazovou plochu a ochrannou síť v budově;
- Zkontrolujte, zda jsou odrazová plocha, polstrování a měkké povrchy bez vad;
  
- Veškeré úpravy prováděné na originální trampolíně spotřebitelem (např. instalace doplňků) je třeba provádět podle pokynů výrobce.
- Pokud je třeba trampolínu přemístit, měli by to provádět dvě dospělé osoby; trampolínu je třeba mírně zdvihnout a udržovat ve vodorovné poloze. V případě potřeby lze trampolínu rozebrat a přestěhovat. Trampolínu rozeberte podle pokynů k sestavení v opačném pořadí.



- Samojistné matice a šrouby jsou vhodné jen k jednorázovému použití. Po závadě trampolíny se musí vyměnit.

## 4. Záruka na trampolíny EXIT Sport

1. Majitel trampolíny EXIT má od data uvedeného na prodejním dokladu:

### Silhouette

- Záruka 2 roky na zlomení rámu
- Záruka 1 rok na pružiny
- Záruka 1 rok na ochranné polstrování a odrazovou plochu.

### Allure / Elegant

- Záruka 5 let na zlomení rámu
- Záruka 2 roky na pružiny
- Záruka 2 roky (Classic) na ochranné polstrování a odrazovou plochu.
- Záruka 3 roky (Premium) na ochranné polstrování a odrazovou plochu.

### Dynamic

- Záruka 10 lety na zlomení rámu
- Záruka 5 let na pružiny
- Záruka 2 roky na ochranné polstrování a odrazovou plochu.

2. Záruka se vztahuje pouze na materiálové a konstrukční vady v souvislosti s tímto produktem nebo jeho součástmi.

3. Záruka neplatí v těchto případech:

- Produkt je používán nevhodně a/nebo neopatrně a je používán způsobem neodpovídajícím jeho účelu.
- Produkt není sestaven a udržován v souladu s návodem pro montáž a údržbu.
- Technické opravy tohoto produktu jsou provedeny neodborně.
- Dodatečně přimontované součásti nevyhovují technickým specifikacím produktu nebo jsou namontovány nesprávně.
- Vady vznikly vlivem klimatických vlivů jako koroze, UV záření nebo běžná degradace.
- Produkt je pronajímán nebo byl jinak zpřístupněn různým, blíže neurčeným osobám.

4. Společnost EXIT Toys podle svého uvážení opraví nebo vymění všechny součásti, u nichž během záruční lhůty uzná materiálové nebo konstrukční vady.

5. Vlastník trampolíny EXIT Toys může záruku uplatnit pouze tím, že produkt pošle k posouzení u prodejce EXIT Toys. Je třeba ji předat prodejci Exit Toys s originálem nákupní faktury.
6. V případě materiálových a konstrukčních vad, které byly společností EXIT Toys uznány, budou produkt nebo jeho součásti opraveny nebo vyměněny – podle jejího uvážení – zdarma během záruční lhůty zmíněné v článku 1.
7. Není-li požadavek na záruku oprávněný, hradí veškeré náklady vlastník.
8. Tato záruka je nepřenositelná na třetí strany.
9. Trampolínu není povoleno pronajímat ani ji umísťovat na veřejně přístupná místa, jako jsou školy, školky nebo jiná zařízení péče o děti. Záruka společně se všemi ostatními závazky zaniká, jestliže je trampolína pronajímána nebo je používána na veřejných místech.





## Забавление, игри и спорт на открито за всеки

Изработване на играчки за игра на открито, с които всеки може да се забавлява. В този дух през 2011 г. съдружниците основатели започват да разработват играчки за игра на открито под името EXIT Toys. Има едно нещо, в което все още сме сигурни: забавлението е на първо място! Със своите уникални артикули EXIT Toys насърчава цялото семейство да излезе навън и да играе заедно, да спортува и да се забавлява.

### Години на предизвикателни забавления на открито!

Най-хубавите приключения се случват навън - както за децата, така и за младежите и възрастните. В EXIT Toys сме убедени, че добрите продукти допринасят за преживяването. Защото колкото по-страхотен, по-добре изглеждащ и по-предизвикателен е продуктът, толкова повече се забавляват всички с него. Именно затова дизайнът на нашите продукти е на първо място. Винаги търсим това малко, допълнително нещо.

### Безопасността на първо място

Правим всичко възможно, за да разработим продукти, които са безопасни за всички. За нас е нормално нашите продукти да отговарят на най-високите стандарти за безопасност на потребителите. Преди да пуснем даден продукт на пазара, провеждаме независими и експертни тестове, за да получим необходимия сертификат. Също така извършваме непрекъснати проверки по време на производството и следваме най-новите законодателни и регулаторни промени. В нашата гама ще намерите само продукти, които отговарят на най-строгите стандарти на EXIT Toys.

### Имате въпрос или коментар? Ще се радваме да ви помогнем!

Наистина оценяваме факта, че сте наш клиент, и ви благодарим за доверието в EXIT Toys и нашите продукти. Тъй като сме отворени за вашите мнения, приветстваме вашите коментари и идеи. За да можем още да подобряваме, развиваме и разширяваме нашите продукти. Посетете света на EXIT Toys на адрес [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) и открийте нашите други вълнуващи и страхотни продукти за игра на открито, които ще ви осигурят години забавление. Или просто ни пишете на имейл [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Ще се радваме да ви дадем личен съвет.

### Излезте и играйте навън!

Екипът на EXIT Toys



Да се сглобява само от възрастни.

## 2. Безопасно използване на спортния батут

### 2.1 Предназначение

Спортният батут EXIT Toys е предназначен за спортни и тренировъчни цели. Този батут е предназначен за употреба от деца на възраст над 14 години и от възрастни хора. За максималното тегло на потребителя, моля, вижте приложения предупредителен лист. За безопасна употреба, моля, непременно разберете и запомнете следните предупреждения, тъй като неправилната употреба може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

### 2.2 Предупреждения за безопасна употреба

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Само за битова употреба и употреба на открито.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОПАСНОСТ ОТ ЗАДАВЯНЕ!** - Малки части по време на сглобяването. Не е предназначен за използване от деца под 3 години.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Този продукт е предназначен за употреба от деца на възраст над 14 години и от възрастни хора. За максималното тегло на потребителя, моля, вижте приложения предупредителен лист.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Извършвайте салта или други трудни скокове само под надзора на инструктор.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Опасност от сблъсък, когато се използва от повече потребители едновременно.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Да се използва само без обувки, чехли и други.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не използвайте отскачащата повърхност, когато е мокра.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Винаги скачайте в средата на отскачащата повърхност.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Изпразнете джобовете и ръцете си, преди да започнете да скачате.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Батутът се сглобява от възрастен в съответствие с инструкциите за сглобяване и след това се проверява преди първата употреба.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не излизайте със скок. Трябва да се качвате и слизате от батута по контролиран и внимателен начин. Никога не скачайте върху или от батута и никога не използвайте батута като средство за скачане върху или в друг предмет.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не яжте, докато скачате.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Ограничете времето за непрекъсната употреба и правете почивка на всеки 10 минути.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не използвайте при силен вятър и обезопасете батута.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Монтажът на батута изисква изкопаване на дупка в земята. Ако не сте



сигурни за изкопаването на дупката, обърнете се към професионалист.

- **ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ БАТУТА:** Прочетете и разберете информацията, предоставена в това ръководство. Както при всички физически спортове и дейности, съществува риск участниците да получат нараняване. За да осигурите бъдещото си удоволствие и за предотвратяване на наранявания, не забравяйте да следвате подходящите правила и съвети за безопасност.

- Препоръчва се батутът да се постави на равна повърхност най-малко на 2 м от конструкцията или препятствие като ограда, гараж, къща, надвиснали клони, места за простиране на пране или електрически проводници.

- Батутът не трябва да се монтира върху бетон, асфалт или друга твърда повърхност, нито в близост до други предмети, при които съществува опасност от сблъсък (например басейни, люлки, пързалки, катерушки и т.н.)

- Препоръчително е около батута да се постави ударопоглъщащ материал на разстояние до 1 м от повърхността за скачане. Подходящите материали могат да бъдат:

- Кора: размер на частиците от 20 до 80 - дълбочина 300 мм

- Дървени стърготини: размер на частиците от 5 до 30 - дълбочина 300 мм

- Пясък или чакъл (кръгъл и промит): размер на частиците от 0,25 до 8 - дълбочина 300 мм

- Ударопоглъщащи плочки, които отговарят на EN 1177

\* За всички материали се уверете, че са оградени/закрепени, за да се предотврати изместване.

- За да се предотврати употребата без надзор и без разрешение, батутът трябва да бъде обезопасен през цялото време, когато не се използва;

- Дръжте потребителя под наблюдение през цялото време, докато батутът се използва.

### 3. ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

Важно е да се извършват проверки и поддръжка на основните части (рамка, система за окачване, отскачаща повърхност и подложка) в началото на всеки сезон, а също и на редовни интервали, като се посочва, че ако тези проверки не се извършват, батутът може да стане опасен.

- Проверете затягането на всички гайки и болтове и ги затегнете, когато е необходимо;

- Уверете се, че всички пружинни съединения (щифтове) са непокътнати и не могат да се разместят по време на употреба;

- Проверете всички покрития и остри ръбове и сменете, когато е необходимо;

- Запазете ръководството с инструкции за поддръжка;

- Батутите за употреба на открито трябва да бъдат оборудвани с устройство, което при силен вятър да предотвратява изместването им от вятъра (напр. стоманени пръти, забити в земята,



или тежести като торби с пясък или вода) и/или частите, които могат да уловят вятъра, като отскачащата повърхност, трябва да бъдат отстранени;

- В някои страни през зимния период теглото на снега и много ниските температури могат да повредят батута. Препоръчително е да отстраните снега и да съхранявате отскачащата повърхност на закрито;
- Проверете дали отскачащата повърхност, подложката и меката повърхност са без дефекти;
- Всички модификации, направени от потребителя на оригиналния батут (напр. добавяне на аксесоар), трябва да се извършват в съответствие с инструкциите на производителя.
- Ако батутът трябва да се премести, това трябва да стане от двама възрастни, да се държи хоризонтално и леко повдигнат. Ако е необходимо, батутът може да бъде разглобен за преместването. За да разглобите батута, следвайте стъпките за сглобяване в обратен ред.
- Самозакрепващите се гайки и винтове са подходящи само за еднократен монтаж и трябва да бъдат сменени след повреда на батута.

## 4. Гаранция за батута EXIT Sport

1. След датата на фактурата за покупка, собственикът на батута EXIT има:

### Silhouette

- 2 години гаранция за счупване на рамката
- 1 година гаранция за пружините
- 1 година гаранция за защитната подложка и отскачащата повърхност.

### Allure / Elegant

- 5 години гаранция за счупване на рамката
- 2 години гаранция за пружините
- 2 години гаранция (Classic) за защитната подложка и отскачащата повърхност.
- 3 години гаранция (Premium) за защитната подложка и отскачащата повърхност.

### Dynamic

- 10 години гаранция за счупване на рамката
- 5 години гаранция за пружините
- 2 години гаранция за защитната подложка и отскачащата повърхност.

2. Гаранцията се прилага само за материални и конструктивни дефекти по отношение на този продукт или неговите компоненти.

3. Гаранцията отпада, ако:

- Този продукт се използва неправилно и/или небрежно и по начин, който не съответства на предназначението му.
- Този продукт не е сглобен и поддържан съгласно инструкциите за експлоатация.
- Техническите ремонти на този продукт не са извършени професионално.
- Частите, които са монтирани впоследствие, не отговарят на техническите спецификации на съответния продукт или са монтирани неправилно.
- Дефектите са резултат от климатични влияния като корозия, ултравиолетови лъчи или нормална умора на материала.
- Продуктът е отдаден под наем или е предоставен на различни неуточнени лица по друг начин.

4. EXIT Toys ще ремонтира или замени по свой избор всички дефекти в материала и конструкцията, които са установени от EXIT Toys по време на гаранционния период.

5. Собственикът на батут EXIT Toys има право на гаранция, само след като представи продукта за проверка при търговец на EXIT Toys. Той трябва да бъде предаден на търговеца на EXIT Toys, придружен от оригиналната фактура за покупка.

6. В случай на материални и конструктивни дефекти, които са установени от EXIT Toys, продуктът или неговите компоненти ще бъдат ремонтирани или заменени - по негов избор - безплатно по време на гаранционния период, посочен в член 1.

7. Ако искът по гаранцията не е оправдан, всички разходи са за сметка на собственика.

8. Тази гаранция не може да бъде прехвърлена на трети страни.

9. Не е разрешено батутът да се отдава под наем или да се поставя в обществени зони като училища или детски градини. Гаранцията и всички други задължения изтичат, ако трамплинът е отдаден под наем или използван в обществени зони.





## Διασκεδαστικά παιχνίδια και αθλήματα εξωτερικού χώρου για όλους

Δημιουργία παιχνιδιών εξωτερικού χώρου με τα οποία ο καθένας μπορεί να διασκεδάσει. Με αυτό το σκεπτικό, το 2011, οι ιδρυτές μας άρχισαν να δημιουργούν παιχνίδια εξωτερικού χώρου με την επωνυμία EXIT Toys. Ένα πράγμα γνωρίζουμε σίγουρα ακόμη: η διασκέδαση προηγείται! Με τα μοναδικά αυτά προϊόντα, η EXIT Toys ενθαρρύνει ολόκληρη την οικογένεια να βγει έξω και να παίξουν όλοι μαζί, να αθληθούν και να διασκεδάσουν πολύ.

### Χρόνια απαιτητικής διασκέδασης εξωτερικού χώρου!

Οι καλύτερες περιπέτειες συμβαίνουν έξω. Από παιδιά, νέους και ενήλικες εξίσου. Στην EXIT Toys είμαστε πεπεισμένοι ότι τα καλά προϊόντα προσδίδουν στην εμπειρία. Γιατί όσο πιο κουλ, πιο όμορφο και πιο απαιτητικό είναι το προϊόν, τόσο περισσότερο διασκεδάζει κανείς με αυτό. Γι' αυτό και στα προϊόντα μας δίνουμε προτεραιότητα στον σχεδιασμό. Πάντα αναζητάμε το κάτι παραπάνω.

### Πρώτα η ασφάλεια

Κάνουμε τα πάντα για να δημιουργήσουμε προϊόντα ασφαλή για όλους. Για εμάς είναι δεδομένο ότι τα προϊόντα μας πληρούν τις υψηλότερες προδιαγραφές ασφαλείας. Πρωτού βγάλουμε ένα προϊόν στην αγορά, διεξάγουμε ανεξάρτητους και εξειδικευμένους ελέγχους για να αποκτήσουμε τις απαραίτητες πιστοποιήσεις. Διεξάγουμε, επίσης, συνεχείς ελέγχους κατά τη διάρκεια της παραγωγής και συγχρονιζόμαστε με τις τελευταίες εξελίξεις της νομοθεσίας και των κανονισμών. Μόνο τα προϊόντα που πληρούν τις αυστηρές προδιαγραφές της EXIT Toys φτάνουν να ενταχθούν

### στον κατάλογο των προϊόντων μας.

Επιθυμείτε να μας κάνετε κάποια ερώτηση ή σχόλιο; Θα χαρούμε να βοηθήσουμε!

Το εκτιμούμε αφάνταστα που συγκαταλέγεστε στους πελάτες μας και σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη που δείχνεται στην EXIT Toys και τα προϊόντα μας. Είμαστε ανοιχτοί να ακούσουμε τις απόψεις σας και κάθε σας ιδέα ή σχόλιο είναι ευπρόσδεκτα. Με αυτόν τον τρόπο, βελτιωνόμαστε, εξελισσόμαστε και επεκτείνουμε ακόμη περισσότερο τα προϊόντα μας. Επισκεφτείτε τον κόσμο της EXIT Toys στο [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) για να ανακαλύψτε και τα υπόλοιπα συναρπαστικά και μοναδικά παιχνίδια εξωτερικού χώρου που διαθέτουμε, τα οποία θα γεμίσουν τα χρόνια σας με χαρά και διασκέδαση. Ή απλώς επικοινωνήστε μαζί μας στο [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com). Μας αρέσει να σας δίνουμε εξατομικευμένες συμβουλές.

### Βγείτε να παίξετε έξω!

Η ομάδα του EXIT Toys.



Συναρμολόγηση αποκλειστικά από ενήλικες.

## 2. Ασφαλής χρήση του αθλητικού τραμπολίνου

### 2.1 Προβλεπόμενη χρήση

Το αθλητικό τραμπολίνου της EXIT Toys προορίζεται αποκλειστικά και μόνο για άθληση και εκγύμναση. Το τραμπολίνου προορίζεται για χρήση από ενήλικες καθώς και παιδιά άνω των 14 ετών. Το ανώτερο προβλεπόμενο βάρος αναγράφεται στο ενημερωτικό φυλλάδιο.

Για την ασφαλή χρήση του προϊόντος, δώστε μεγάλη προσοχή για να κατανοήσετε και θα θυμάστε τις παρακάτω προειδοποιήσεις, διότι η εσφαλμένη χρήση του μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

### 2.2 Προειδοποιήσεις ασφαλούς χρήσεως

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Αποκλειστικά για οικιακή χρήση και χρήση σε εξωτερικό χώρο.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ!** - Μικρά εξαρτήματα κατά τη συναρμολόγηση. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Το προϊόν προορίζεται για χρήση από ενήλικες καθώς και παιδιά άνω των 14 ετών. Το ανώτερο προβλεπόμενο βάρος αναγράφεται στο ενημερωτικό φυλλάδιο.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Εκτελέστε τούμπες ή άλλα δύσκολα άλματα υπό την εποπτεία ενός εκπαιδευτή.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Κίνδυνος ατυχήματος σε περίπτωση χρήσης από πάνω του ενός ατόμου ταυτόχρονα.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Χρησιμοποιήστε το χωρίς παπούτσια ή άλλα είδη υπόδησης
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Μη χρησιμοποιείτε το ταπέτο όταν είναι υγρό.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Εκτελέστε άλματα μόνο στο μέσον του ταπέτου.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Αδειάστε τις τσέπες σας πριν από την εκτέλεση κάποιου άλματος.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Το τραμπολίνου πρέπει να συναρμολογηθεί από κάποιον ενήλικα σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης και να ελεγχθεί πριν την πρώτη χρήση του.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Μην ολοκληρώνετε τη χρήση του τραμπολίνου με άλμα. Θα πρέπει να ανεβαίνετε και να κατεβαίνετε από το τραμπολίνου με τρόπο ελεγχόμενο και προσεκτικό. Μην ανεβαίνετε ούτε να κατεβαίνετε από το τραμπολίνου πηδώντας και ποτέ να μην το χρησιμοποιείτε ως μέσο για να αναληθήσετε σε άλλο αντικείμενο.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Μην τρώτε κατά την εκτέλεση αλμάτων.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Περιορίστε τη διάρκεια συνεχόμενης χρήσης και κάνετε διαλείμματα ανά δέκα λεπτά.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Μην το χρησιμοποιείτε σε συνθήκες ισχυρού ανέμου και ασφαλίστε το

τραμπλίνο.

• **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Η εγκατάσταση του τραμπολίνου απαιτεί τη διάνοιξη μιας τρύπας στο έδαφος. Αν έχετε ανασφάλεια σχετικά με την κατασκευή, παρακαλούμε επικοινωνήστε με κάποιον επαγγελματία

• **ΠΡΟΤΟΥ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΤΡΑΜΠΛΙΝΟ ΣΑΣ:** Διαβάστε και κατανοήστε τις πληροφορίες που αναγράφονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης. Όπως γίνεται με όλα τα σωματικά αθλήματα και τις δραστηριότητες, υπάρχει ο κίνδυνος τραυματισμού των συμμετεχόντων. Για να εξασφαλίσετε τη μελλοντική σας διασκέδαση και την αποφυγή τυχόν τραυματισμού, ακολουθήστε τους κανόνες ασφαλείας και τις υποδείξεις.

• Συνιστάται η τοποθέτηση του τραμπολίνου σε απόσταση τουλάχιστον δύο μέτρων από οποιαδήποτε κατασκευή ή εμπόδιο όπως φράχτης, γκαράζ, σπίτι, κλαδιά δέντρων, σκοινιά απλώματος ή ηλεκτρικά καλώδια.

• Το τραμπολίνο ποτέ δεν θα πρέπει να τοποθετείται πάνω σε τσιμέντο, άσφαλτο ή παρόμοια σκληρή επιφάνεια, αλλά ούτε και κοντά σε αντικρουόμενες επιφάνειες (π.χ. φουσκωτές πισίνες, κούνιες, τσουλήθρες, αναρριχητικά πλαίσια...).

• Προτείνεται η χρήση υλικών που απορροφούν τους κραδασμούς γύρω από το τραμπλίνο σε ύψος 1 μέτρου από την αλτική επιφάνεια. Κατάλληλα υλικά θα μπορούσαν να είναι:

- Φλοιός δέντρων: σωματίδια μεγέθους 20-80 - βάθος 300mm

- Ροκανίδι: σωματίδια μεγέθους 5-30 – βάθος 300mm

- Άμμος ή χαλίκι (στρογγυλά και πλυμένα): κόκκοι μεγέθους 0,25-8 - βάθος 300mm

- Πλακίδια απορρόφησης κραδασμών σύμφωνα με την οδηγία EN 1177

\* Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά απορρόφησης κραδασμών είναι σταθεροποιημένα ώστε να

αποφευχθεί μια πιθανή μετατόπιση.

Για την αποφυγή κάθε ανεπιτήρητης και μη εξουσιοδοτημένης χρήσης, το τραμπολίνο θα πρέπει να παραμένει ασφαλισμένο όταν δεν χρησιμοποιείται.

• Κάθε χρήστης θα πρέπει να βρίσκεται υπό επίτηρηση κατά τη χρήση του τραμπολίνου

### 3 ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Είναι σημαντικό να διεξάγονται έλεγχοι και να γίνεται συντήρηση των βασικών μερών (πλαίσιο, σύστημα ανάρτησης, ταπέτο και παραγεμίσματα) στην αρχή κάθε σεζόν και ανά τακτά χρονικά διαστήματα, διότι εάν δεν πραγματοποιηθούν οι συγκεκριμένοι έλεγχοι, το τραμπολίνο μπορεί να καταστεί επικίνδυνο.

• Ελέγξτε εάν όλες οι βίδες και τα παξιμάδια είναι αρκούντως σφιγμένα.

• Ελέγξτε εάν όλες οι συνδέσεις των σουστών παραμένουν άθικτες και δεν κινδυνεύουν να αποσυνδεθούν κατά τη χρήση.

• Ελέγξτε κάθε επένδυση και κάθε μυτερή άκρη και αντικαταστήστε τις όταν είναι απαραίτητο.

- Φυλάξτε το φυλλάδιο οδηγιών συντήρησης.
  - Τα τραμπολίνα εξωτερικού χώρου θα πρέπει να είναι εξοπλισμένα με μια συσκευή που αποτρέπει τη μετατόπιση σε συνθήκες ανέμου (π.χ. ασφάλινες μπάρες στο έδαφος ή βάρη όπως οι σάκοι με άμμο ή νερό) ενώ τα εξαρτήματα που θα μπορούσαν να κοντράρουν τον αέρα όπως το ταπέτο θα πρέπει να αφαιρούνται.
  - Σε κάποιες χώρες το χιόνι και οι πολύ χαμηλές θερμοκρασίες κατά τη χειμερινή περίοδο μπορεί να καταστρέψουν το τραμπολίνο. Προτείνεται η απομάκρυνση του χιονιού και η εσωτερική αποθήκευση του τραμπολίνου.
- Ελέγξτε εάν το ταπέτο, η επένδυση και οι μαλακές επιφάνειες εξακολουθούν να είναι ανέπαφα.

Οποιαδήποτε τροποποίηση στο αρχικό τραμπολίνο εκ μέρους του καταναλωτή (όπως η προσθήκη κάποιου εξαρτήματος) θα πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

- Εάν το τραμπολίνο θα πρέπει να μετακινηθεί, αυτό θα πρέπει να γίνει από δύο ενήλικες, να κρατηθεί σε οριζόντια θέση και να ανασηκωθεί ελαφρώς. Το τραμπολίνο μπορεί να αποσυναρμολογηθεί για λόγους μεταφοράς εάν κριθεί απαραίτητο. Για να αποσυναρμολογήσετε το τραμπολίνο, ακολουθείστε αντίστροφα τα βήματα της συναρμολόγησης.
- Τα παξιμάδια και οι βίδες ασφαλείας είναι κατάλληλα για μία χρήση και θα πρέπει να αντικατασταθούν σε περίπτωση που σπάσει το τραμπολίνο.

## 4. Εγγύηση του τραμπολίνου EXIT Sport

1. Από την ημερομηνία αγοράς κι έπειτα, ο αγοραστής του τραμπολίνου EXIT έχει:

### **Silhouette**

- 2ετή εγγύηση για τη θραύση του σκελετού
- 1ετή εγγύηση για τις σούστες
- 1ετή εγγύηση για το προστατευτικό, περιμετρικό μαξιλάρι και το ταπέτο.

### **Allure / Elegant**

- 5ετή εγγύηση για τη θραύση του σκελετού
- 2ετή εγγύηση για τις σούστες
- 2ετή εγγύηση (Κλασική) για το προστατευτικό, περιμετρικό μαξιλάρι και το ταπέτο.
- 3ετή εγγύηση (Premium) για το προστατευτικό, περιμετρικό μαξιλάρι και το ταπέτο.

### **Dynamic**

- 10ετή εγγύηση για τη θραύση του σκελετού
- 5ετή εγγύηση για τις σούστες
- 2ετή εγγύηση για το προστατευτικό, περιμετρικό μαξιλάρι και το ταπέτο.



- 2.** Η εγγύηση ισχύει μόνο για τυχόν υλικά και κατασκευαστικά ελαττώματα του προϊόντος και των εξαρτημάτων του.
- 3.** Η εγγύηση παύει να ισχύει εάν:
- Το προϊόν είτε χρησιμοποιηθεί εσφαλμένα και/ή απρόσεκτα είτε με τρόπο που δεν συνάδει με την προκαθορισμένη χρήση του.
  - Το προϊόν δεν συναρμολογηθεί και διατηρηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του φυλλαδίου.
  - Τυχόν επισκευές στο προϊόν δεν πραγματοποιηθούν από επαγγελματίες.
  - Εξαρτήματα τα οποία προστέθηκαν αργότερα δεν συνάδουν με τις τεχνικές προδιαγραφές του συγκεκριμένου προϊόντος ή έχουν συναρμολογηθεί λανθασμένα.
  - Τα ελαττώματα προήλθαν ως αποτέλεσμα κλιματικών παραγόντων όπως διάβρωση, ακτίνες UV ή φυσική διάλυση.
  - Το προϊόν νοικιάστηκε ή δόθηκε σε άλλα άτομα με οποιονδήποτε τρόπο.
- 4.** Η EXIT Toys θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει με δική της επιλογή όλα τα υλικά και τα κατασκευαστικά ελαττώματα που προέκυψαν από την EXIT Toys κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης.
- 5.** Ο ιδιοκτήτης του τραμπολίνο της EXIT Toys δικαιούται να κάνει χρήση της εγγύησης μόνο παρουσιάζοντας το προϊόν για έλεγχο σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της EXIT Toys. Θα πρέπει να παραδοθεί σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της EXIT Toys, συνοδευόμενο με το αρχικό τιμολόγιο αγοράς.
- 6.** Σε περίπτωση υλικών και τα κατασκευαστικών ελαττωμάτων που προέκυψαν από την EXIT Toys, τα προϊόντα και τα εξαρτήματα αυτών θα επισκευαστούν ή αντικατασταθούν - με δική της επιλογή - δωρεάν κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης, όπως αναφέρεται στο Άρθρο 1.
- 7.** Εάν το αίτημα για χρήση της εγγύησης δεν ευσταθεί, όλα τα κόστη βαρύνουν τον ιδιοκτήτη.
- 8.** Η εγγύηση δεν μπορεί να μεταφερθεί σε τρίτα μέρη.
- 9.** [Δεν επιτρέπεται τυχόν ενοικίασή του ή τοποθέτησή του σε δημόσιους χώρους όπως σχολεία ή βρεφονηπιακούς σταθμούς. Η εγγύηση και τυχόν άλλες υποχρεώσεις παύουν να ισχύουν σε περίπτωση που το τραμπολίνο νοικιαστεί ή χρησιμοποιηθεί σε δημόσιους χώρους.





## Развлечения, игры и спорт на свежем воздухе для всех

Изготавливаем уличные игрушки, с которыми каждый может весело провести время. Именно в этом духе партнеры-основатели начали разработку уличных игрушек под названием EXIT Toys в 2011 году. В одном мы до сих пор уверены: удовольствие всегда на первом месте! С помощью своих уникальных изделий EXIT Toys побуждает всю семью выходить на улицу и играть вместе, заниматься спортом и получать массу удовольствия.

### Развлечения на свежем воздухе – наш многолетний вызов!

Лучшие приключения происходят на свежем воздухе, и это касается детей, молодежи и взрослых. Компания EXIT Toys убеждена, что хорошая продукция улучшает впечатления. Потому что чем круче, красивее и сложнее изделие, тем веселее всем его использовать. Именно поэтому в нашей продукции такое большое внимание уделяется дизайну. Мы всегда стараемся сделать изделия хоть немного лучше.

### Безопасность прежде всего

Мы делаем все возможное, чтобы разрабатывать безопасную для всех продукцию. Для нас само собой разумеется, что наша продукция соответствует самым высоким стандартам безопасности потребителей. Перед выпуском продукта на рынок мы проводим независимые и экспертные испытания для получения необходимых сертификатов. Мы также проводим постоянные проверки во время производства и следим за последними изменениями в области законодательства и иных нормативных актов. Только продукция, которая соответствует самым строгим стандартам EXIT Toys, добавляется в наш ассортимент.

### У вас есть вопрос или комментарий? Будем рады помочь!

Мы действительно ценим, что вы являетесь нашим клиентом, и благодарим вас за доверие, которое вы оказываете EXIT Toys и нашей продукции. Мы открыты для ваших мнений и приветствуем ваши комментарии и идеи. Таким образом, мы можем ещё более улучшать и развивать нашу продукцию и расширять ее функции.

Посетите мир игрушек EXIT на сайте [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com), а также откройте для себя другие наши захватывающие и крутые товары для активного отдыха, которые обеспечат вам развлечения на долгие годы. Или просто свяжитесь с нами по адресу [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Будем рады лично проконсультировать вас.

### Играйте на свежем воздухе!

Команда EXIT Toys



Сборка должна осуществляться только взрослыми.

## 2. Безопасное использование спортивного батута

### 2.1. Целевое назначение

Спортивный батут EXIT Toys предназначен для занятий спортом и тренировок. Батут предназначен для использования детьми старше 14 лет и взрослыми. Информацию о максимальном весе пользователя см. в прилагаемом листе предупреждений. Для безопасного использования необходимо запомнить и понять следующие предупреждения, поскольку неправильное использование может стать причиной серьезных травм или смерти.

### 2.2. Предупреждения по безопасному использованию

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Только для использования дома и на улице.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ!** - Маленькие части при сборке. Не для детей младше 3 лет.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Это изделие предназначено для использования детьми старше 14 лет и взрослыми. Информацию о максимальном весе пользователя см. в прилагаемом листе предупреждений.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Выполняйте сальто или другие сложные прыжки только под присмотром инструктора.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При одновременном использовании несколькими пользователями возникает опасность столкновения.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Используйте без туфель и другой обуви
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не используйте мат, когда он мокрый.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Всегда прыгайте в центр мата.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед выполнением прыжков освободите руки и выньте все из карманов.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Сборка батута должна проводиться взрослым человеком в соответствии с инструкциями по сборке. Перед первым использованием необходимо провести проверку.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Запрещается сходить с батута в прыжке. Подниматься на батут и спускаться с него следует осторожно и под контролем. Запрещается запрыгивать на батут и спрыгивать с него, а также использовать батут, чтобы запрыгнуть на другой объект.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не ешьте во время прыжков.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Ограничьте время непрерывного использования, делайте перерывы

каждые 10 минут.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Во время сильного ветра использование запрещено, батут необходимо закрепить.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Для установки батута необходимо выкопать яму в земле. Если вы не уверены, что можете сами выполнить земляные работы, обратитесь к специалисту

- **ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БАТУТА:** прочитайте и усвойте информацию, представленную в данном руководстве. Как и во время занятий любыми видами спорта и активной деятельности, существует риск получения травмы. Чтобы использовать батут с удовольствием и предотвратить травмы, обязательно соблюдайте соответствующие правила и советы по безопасности.

- Рекомендуется устанавливать батут на ровной поверхности на расстоянии не менее 2 м от любых сооружений или препятствий, таких как забор, гараж, дом, свисающие ветки, веревки для белья или электрические провода.

- Батут не должен устанавливаться на бетонной, асфальтовой или любой другой твердой поверхности, а также вблизи других сооружений, которые мешают его использованию (например надувных бассейнов, качелей, горок, скалодромов и т.д.).

- Рекомендуется разместить амортизирующий материал вокруг батута на расстоянии до 1 м от поверхности для прыжков. Примеры подходящих материалов:

- Кора: размер частиц от 20 до 80 - глубина 300 мм

- Древесная щепа: размер частиц от 5 до 30 - глубина 300 мм

- Песок или гравий (круглый и промытый): размер зерна от 0,25 до 8 - глубина 300 мм

- Поглощающие удары плитки, которые соответствуют EN 1177

\* При использовании любых материалов убедитесь, что амортизирующие материалы закрыты/закреплены для предотвращения смещения.

- Чтобы предотвратить неконтролируемое и несанкционированное использование, батут всегда должен быть закреплен, когда он не используется.;

- Присматривайте за пользователем все время, пока используется батут.

### 3. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Важно проводить проверки и техническое обслуживание основных частей (рамы, подвесной системы, мата и набивки) в начале каждого сезона, а также через регулярные промежутки времени. Обратите внимание, что при отсутствии таких проверок батут может стать опасным.

- Проверьте затяжку всех гаек и болтов и при необходимости подтяните;

- Убедитесь, что все подпружиненные соединения (шпильки) не повреждены и не могут сместиться во время использования;

- Проверьте все покрытия и острые кромки и при необходимости замените;



- Сохраните руководство по эксплуатации;
  - Батуты для улицы должны быть оборудованы устройством, предотвращающим смещение ветром при сильном ветре. (например, стальные стержни в земле или грузы, такие как мешки с песком или мешки с водой) и/или предметы, улавливающие ветер, такие как маты, должны быть удалены;
  - В некоторых странах в зимний период снеговая нагрузка и очень низкая температура могут повредить батут. Рекомендуется убирать снег и хранить мат в помещении;
  - Убедитесь, что мат, набивка и мягкая поверхность не имеют дефектов;
- 
- Любые изменения, внесенные потребителем в оригинальный батут (например, добавление принадлежности) должны выполняться в соответствии с инструкциями производителя.
  - Если батут необходимо переместить, он должен перемещаться двумя взрослыми, поддерживаться в горизонтальном положении и слегка приподниматься при перемещении. При необходимости батут можно разобрать для перемещения. Чтобы разобрать батут, выполните действия по сборке в обратном порядке.
  - Самоконтрающиеся гайки и болты подходят только для однократного использования и подлежат замене после разборки батута.

## 4. Гарантия на спортивный батут EXIT

1. Гарантия на батуты EXIT действует с даты оплаты покупки в течение указанного ниже срока:

### **Silhouette**

- 2 года гарантии на поломку рамы
- 1 год гарантии на пружины
- 1 год гарантии на защитную окантовку и мат для прыжков.

### **Allure / Elegant**

- 5 лет гарантии на поломку рамы
- 2 года гарантии на пружины
- 2 года гарантии (Classic) на защитную подкладку и мат для прыжков.
- 3 года гарантии (Premium) на защитную подушку и мат для прыжков.

### **Dynamic**

- 10 лет гарантии на поломку рамы
- 5 лет гарантии на пружины
- 2 года гарантии на защитную окантовку и мат для прыжков.

2. Гарантия распространяется только на дефекты материала и конструкции данного изделия

или его компонентов.

**3. Гарантия утрачивает силу, если:**

- Этот продукт используется неправильно и/или небрежно и используется таким образом, что он не соответствует своему назначению.
- Этот продукт собран и обслуживается не в соответствии с инструкцией.
- Технический ремонт данного изделия не проводится профессионально.
- Детали, которые монтируются после покупки, не соответствуют техническим характеристикам соответствующего продукта или установлены неправильно.
- Дефекты являются результатом климатических воздействий, таких как коррозия, ультрафиолетовые лучи или нормальное разрушение.
- Изделие сдавалось в аренду или было предоставлено в пользование неопределенным лицам любым другим способом.

**4. Компания EXIT Toys устранил все дефекты материалов и конструкции, которые были выявлены в течение гарантийного срока, или произведет замену, по своему выбору.**

**5. Владелец батута EXIT Toys имеет право на гарантийное обслуживание, только предъявив изделие для осмотра дилеру EXIT Toys. Изделие должно быть передано дилеру EXIT Toys вместе с подтверждающим покупку чеком.**

**6. В случае подтверждения компанией EXIT Toys дефектов материала и конструкции, изделие или его компоненты будут отремонтированы или заменены (по выбору компании) бесплатно в течение гарантийного срока, указанного в статье 1.**

**7. Если претензия по гарантии необоснованна, все расходы оплачиваются за счет владельца.**

**8. Данная гарантия не может быть передана третьим лицам.**

**9. Не разрешается сдавать батут в аренду или размещать его в общественных местах, таких как школы или детские сады. Гарантия и прочие обязательства утратят силу, если батут будет сдаваться в аренду или использоваться в общественных местах.**







## Вуличні розваги, ігри та спорт для всіх

Виготовляти вуличні іграшки, з якими буде весело всім. Саме з таким задумом у 2011 році наші засновники почали розробляти іграшки для вулиці під назвою EXIT Toys. В одному ми впевнені й досі: веселощі — передусім! Завдяки своїм унікальним іграшкам EXIT Toys заохочує всю родину виходити надвір, гратися разом, займатися спортом та весело розважатися .

### **Активне й захопливе дозвілля на довгі роки!**

Надворі чекають найбільш захопливі пригоди — і для дітей, і для молоді, і для дорослих. Ми в EXIT Toys переконані, що хороші речі роблять дозвілля набагато кращим. Адже що прикольнішими, красивішими й цікавішими є іграшки, то веселіше з ними грати. Саме тому дизайн наших товарів ми ставимо на перше місце. Ми не зупиняємося на досягнутому й завжди шукаємо нові цікаві рішення.

### **Безпека понад усе**

Ми докладаємо усіх зусиль, щоб розробляти товари, безпечні для всіх. І звісно, наші вироби відповідають найсуворішим стандартам у галузі захисту споживачів. Перед випуском товару на ринок ми проводимо незалежні випробування та отримуємо всі необхідні сертифікати. Ми також проводимо регулярні перевірки якості на етапі виробництва та відстежуємо всі нормативні й технічні нововведення. У нашому асортименті ви знайдете лише ті товари, що відповідають найсуворішим стандартам EXIT Toys.

### **Маєте запитання чи коментарі? Ми радо допоможемо!**

Нам дуже приємно, що ви стали одним із наших клієнтів. Дякуємо вам за довіру до EXIT Toys та наших виробів. Ми дуже цінимо вашу думку, тому відкриті до ваших ідей і коментарів. Адже таким чином ми зможемо дедалі більше покращувати, розвивати та розширювати свою продукцію.

Завітайте до світу EXIT Toys на [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) і відкривайте для себе інші наші цікаві й захопливі іграшки, які подарують вам радість на довгі роки. Або просто зв'яжіться з нами за адресою [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Ми радо проконсультуємо вас особисто.

### **Гайда гуляти!**

Команда EXIT Toys



Збирати батут мають лише дорослі.

## 2. Безпечне використання спортивного батута

### 2.1 Призначення

Спортивний батут EXIT Toys призначений для спортивно-оздоровчих цілей. Цей батут призначений для користування дітьми від 14 років та дорослими. Максимальну вагу користувача див. у інформаційному листку із застереженнями.

Задля безпеки користування, будь ласка, зверніть увагу на ці застереження, уважно їх прочитайте й запам'ятайте, оскільки неправильне використання батута може призвести до серйозних травм або смерті.

### 2.2 Застереження для безпечного використання

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Лише для домашнього використання на вулиці.
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. НЕБЕЗПЕКА УДУШЕННЯ!** - Дрібні деталі під час складання. Не призначено для дітей до 3 років.
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Виріб призначено для дітей від 14 років та дорослих. Максимальну вагу користувача див. у інформаційному листку із застереженнями.
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Виконуйте сальто та інші складні стрибки лише під наглядом інструктора.
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Загроза зіткнення у разі одночасного користування кількома людьми.
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Користуйтеся лише босоніж, без взуття.
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Не використовувати стрибковий мат, коли він вологий.
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Завжди стрибайте лише по центру мата.
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Перед використанням приберіть усе з кишень та рук.
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ** Збирати батут мають лише дорослі відповідно до інструкцій зі збирання. Вони також мають перевірити його перед першим використанням.
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Не вистрибуйте з батута, щоб вийти. Заходити на батут та виходити з нього слід обережно, у передбачений для цього спосіб. Ніколи не застрибуйте на батут і не вистрибуйте з нього, а також не використовуйте його для перестрибування на або в інші предмети.
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Не їжте під час стрибання.
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Обмежуйте тривалість безперервного використання й робіть перерви кожні 10 хвилин.
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Не використовуйте батут у сильний вітер і міцно його закріплюйте.
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Для встановлення батута необхідно викопати яму в землі. Якщо ви не впевнені у своїй здатності виконати земляні роботи належним чином, зверніться до

кваліфікованих фахівців.

• **ПЕРЕД ПОЧАТКОМ КОРИСТУВАННЯ БАТУТОМ:** уважно ознайомтеся з інформацією, наведеною в цьому посібнику. Як і в разі будь-яких спортивних вправ і занять, під час стрибків на батуті є ризик травмування. Щоб уникнути травм та завжди отримувати задоволення від користування батутом, обов'язково дотримуйтеся відповідних правил і рекомендацій з безпеки.

• Рекомендовано встановлювати батут на рівній поверхні на відстані щонайменше 2 метрів від будь-яких споруд, конструкцій чи перешкод, як то огорожі, гаражі, будинки, гілки дерев, мотузки для білизни чи електричні дроти.

• Не можна встановлювати батут на бетоні, асфальті та іншій твердій поверхні, а також поблизу інших ігрових конструкцій (наприклад, надувних басейнів, гойдалок, гірок, конструкцій для лазіння тощо).

• Рекомендовано обкладати батут ударопоглинальним матеріалом завширшки до 1 м навколо поверхні для стрибків. Рекомендовані матеріали:

- кора: фракція 20–80 мм, глибина 300 мм;
- тріска: фракція 5–30 мм, глибина 300 мм;
- пісок чи гравій (круглий, митий): фракція 0,25–8 мм, глибина 300 мм
- ударопоглинальне покриття згідно EN 1177

\* Всі ударопоглинальні матеріали мають бути надійно закриті чи закріплені, щоб запобігти їх зміщенню.

• Щоб запобігти користування батутом без дозволу й нагляду, слід завжди закривати доступ до батута, коли він не використовується;

• Завжди здійснюйте нагляд за людиною, що перебуває на батуті.

### 3. ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Важливо регулярно здійснювати перевірку та техобслуговування основних частин конструкції (каркасу, пружинних кріплень, стрибкового мата та захисного покриття) як на початку кожного сезону, так і через рівні проміжки часу, зважаючи на те, що без проведення таких перевірок батут може становити небезпеку.

- Перевіряйте всі болти та гайки та затягуйте їх у разі потреби;
- перевіряйте цілісність усіх пружинних з'єднань і переконуйтеся, що вони не можуть відірватися під час гри;
- перевіряйте всі покриття та гострі краї, у разі потреби замініть покриття;
- збережіть інструкцію з обслуговування;
- вуличні батуту слід оснащувати засобами, що запобігатимуть зміщенню батута у разі сильного вітру (кріплення ніжок сталевими скобами до землі, закріплення мішками з піском



чи пакетами з водою). Під час сильного вітру слід знімати частини, які можуть зноситися вітром, як от мат;

- для деяких країн у зимовий період характерні сильні снігопади та низькі температури, що можуть пошкодити батут. Рекомендовано прибирати сніг з батута, а також зберігати стрибковий мат у приміщенні;
- перевіряйте мат, захисні покриття та м'яку поверхню на наявність пошкоджень;
- будь-які модифікації, які споживач збирається вносити в оригінальну конструкцію (наприклад, додавання аксесуарів), мають здійснюватися згідно з інструкціями виробника.
- Якщо батут потрібно пересунути, це мають робити двоє дорослих. Батут слід переносити горизонтально, злегка піднявши його над землею. За потреби, для пересування батут можна розібрати. Щоб розібрати батут, виконуйте вказівки зі збирання у зворотному порядку.
- Самостопорні гайки й гвинти призначені лише для разового встановлення, тож їх потрібно замінити щоразу після ламання батута.

## 4. Гарантія на спортивний батут EXIT

1. З дати рахунку-фактури власник батута EXIT отримує:

На батут Silhouette

- 2-річну гарантію у разі ламання каркасу;
- 1-річну гарантію на пружини;
- 1-річну гарантію на захисне покриття та стрибковий мат.

На батут Allure / Elegant

- 5-річну гарантію у разі ламання каркасу;
- 2-річну гарантію на пружини;
- 2-річну гарантію (Classic) на захисне покриття та стрибковий мат;
- 3-річну гарантію (Premium) на захисне покриття та стрибковий мат.

На батут Dynamic

- 10-річну гарантію у разі ламання каркасу;
- 5-річну гарантію на пружини;
- 2-річну гарантію на захисне покриття та стрибковий мат.

2. Гарантія розповсюджується лише на дефекти матеріалу та конструкції цього виробу або його компонентів.

**3. Гарантія припиняє дію у разі, якщо:**

- цей виріб використовувався неправильно й/або недбало, а застосування виробу не відповідає його призначенню;
- збирання й обслуговування виробу здійснювалося без дотримання вказівок, наведених у брошурі з інструкціями;
- ремонт виробу здійснювався некваліфікованими особами;
- деталі, додані в процесі використання, не відповідають технічним специфікаціям цього виробу або встановлені неправильно;
- дефекти є наслідком кліматичного впливу, наприклад корозії, УФ-променів чи руйнування з природних причин;
- виріб був зданий в оренду чи в будь-який інший спосіб наданий у користування різним невстановленим особам.

**4. Компанія EXIT Toys на свій розсуд здійснюватиме ремонт або заміну усіх дефектів матеріалу чи конструкції, які були підтверджені EXIT Toys під час гарантійного періоду.**

**5. Власник батута EXIT Toys має право на отримання гарантії лише у разі надання виробу на огляд дилеру EXIT Toys. Батут має бути передано дилеру EXIT Toys разом з оригінальним рахунком-фактурою.**

**6. У разі наявності дефектів матеріалу чи конструкції, підтверджених компанією EXIT Toys, виріб або його компоненти буде на розсуд компанії безкоштовно відремонтовано або замінено протягом гарантійного періоду, зазначеного у Статті 1.**

**7. Якщо заявка на гарантію не є обґрунтованою, усі витрати несе власник батута.**

**8. Ця гарантія не підлягає передачі третім особам.**

**9. Заборонено здавати батут в оренду або встановлювати його в громадських місцях, наприклад у школах чи дитячих садках. У разі оренди або встановлення батута у громадських місцях гарантія та будь-які інші зобов'язання припиняють свою дію.**





## Herkes için açık havada e lence, oyunlar ve spor

Herkesin eğlenebileceği açık hava oyuncakları yapmak. Kurucu ortaklar, 2011 yılında EXIT Toys adı altında dış mekan oyuncakları geliştirmeye bu ruhla başladı. Hâlâ emin olduğumuz bir şey var: Eğlence önce gelir! EXIT Toys, benzersiz eşyalarıyla tüm aileyi dışarı çıkıp birlikte oynamaya, spor yapmaya ve bolca eğlenmeye teşvik ediyor.

### Yılların mücadele gerektiren açık hava eğlencesi!

En iyi maceralar dışarıda yaşanır; çocuklar, gençler ve yetişkinler tarafından. EXIT Toys'da, iyi ürünlerin deneyime katkıda bulunduğuna inanıyoruz. Çünkü ürün ne kadar havalı, güzel ve zorluyorsa, herkes onunla o kadar çok eğlenir. İşte bu yüzden ürünlerimizin tasarımı her şeyden önce gelir. Her zaman sadece biraz ekstra arıyoruz.

### Önce güvenlik

Herkes için güvenli ürünler geliştirmek için elimizden geleni yapıyoruz. Bizim için ürünlerimizin en yüksek tüketici güvenliği standartlarını karşılaması doğaldır. Bir ürünü piyasaya sürmeden önce gerekli sertifikayı almak için bağımsız ve uzman testleri yaptırıyoruz. Ayrıca üretim sırasında sürekli kontroller gerçekleştiriyor ve mevzuat ve yönetmelikler alanındaki en son gelişmeleri takip ediyoruz. Ürün yelpazemizde yalnızca EXIT Toys'un en katı standartlarını karşılayan ürünleri bulacaksınız. Bir sorunuz veya yorumunuz mu var? Size yardımcı olmaktan mutluluk duyarız! Müşterilerimizden biri olduğunuz için gerçekten mutluyuz. EXIT Toys'a ve ürünlerimize göstermiş olduğunuz güven için teşekkür ederiz. Görüşlerinize açık olduğumuz için görüş ve fikirlerinizi bekliyoruz.

### Böylece ürünlerimizi daha da iyileştirebilir, geliştirebilir ve genişletebiliriz.

EXIT Toys dünyasını [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) adresinde ziyaret edin ve size yıllarca sürecek eğlenceyi sağlayacak diğer heyecan verici ve havalı dış mekan ürünlerimizi keşfedin. Veya [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com) adresinden bizimle iletişime geçin. Size kişiye özel tavsiye vermekten memnuniyet duyarız.

### Git Dışarıda Oyna!

EXIT Toys Ekibi



Sadece yetişkinler tarafından monte edilmelidir.

## 2. Spor trampolininin güvenli kullanımı

### 2.1 Kullanım amacı

EXIT Toys spor trampolini, spor ve egzersiz amaçlıdır. Bu trampolin, 14 yaşından büyük çocuklar ve yetişkinler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Maksimum kullanıcı ağırlığı için lütfen ekteki uyarı sayfasına bakınız.

Güvenli kullanım için lütfen aşağıdaki uyarıları anlamaya ve hatırlamaya özen gösteriniz, yanlış kullanım ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

### 2.2 Güvenli kullanım uyarıları

#### UYARILAR

- **UYARI.** Sadece ev ortamında ve dış mekanda kullanım içindir.
- **UYARI. BOĞULMA TEHLİKESİ!** - Montaj sırasında küçük parçalar. 3 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.
- **UYARI.** Bu ürün, 14 yaşından büyük çocuklar ve yetişkinler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Maksimum kullanıcı ağırlığı için lütfen ekteki uyarı sayfasına bakınız.
- **UYARI.** Taklaları veya diğer zor zıplama hareketlerini yalnızca bir eğitmen gözetiminde gerçekleştirin.
- **UYARI.** Aynı anda birden fazla kullanıcı tarafından kullanıldığında çarpışma tehlikesi.
- **UYARI.** Sadece ayakkabı veya herhangi bir başka ayakkabı benzeri eşya olmadan kullanın
- **UYARI.** Islak olduğunda matı kullanmayın.
- **UYARI.** Daima minderin ortasına atlayın.
- **UYARI.** Zıplamadan önce ceplerinizi ve ellerinizi boşaltın.
- **UYARI.** Trampolin, bir yetişkin tarafından montaj talimatlarına uygun olarak monte edilmeli ve ardından ilk kullanımdan önce kontrol edilmelidir.
- **UYARI.** Trampolinden zıplayarak inmeyin. Trampoline kontrollü ve dikkatli bir şekilde çıkmalı ve inmelisiniz . Trampoline asla zıplayarak çıkmayın veya inmeyin ve trampolini asla başka bir nesnenin üzerine veya içine zıplamak için bir araç olarak kullanmayın. • **UYARI.** Zıplarken herhangi bir şey yemeyin.
- **UYARI.** Aralıksız kullanım süresini sınırlayın ve her 10 dakikada bir mola verin.
- **UYARI.** Şiddetli rüzgar koşullarında kullanmayın ve trampolini sabitleyin.
- **UYARI.** Trampolinin montajı, zeminde bir delik açılmasını gerektirir. Zemin çalışmasından emin değilseniz, lütfen bir profesyonel ile iletişime geçin.
- **TRAMPOLİNİNİZİ KULLANMADAN ÖNCE:** Bu kılavuzda verilen bilgileri okuyun ve anlayın. Tüm fiziksel spor ve aktivitelerde olduğu gibi, kullanıcıların yaralanma riski vardır. Gelecekte keyif almanızı ve



yaralanmaların önlenmesini sağlamak için uygun güvenlik kurallarına ve ipuçlarına uyduğunuzdan emin olun.

- Trambolinin, çit, garaj, ev, sarkan dallar, çamaşır ipleri veya elektrik telleri gibi herhangi bir yapı veya engelden en az 2 metre uzakta düz bir yüzeye yerleştirilmesi tavsiye edilir.
- Trambolin ne beton, asfalt veya başka herhangi bir sert yüzey üzerine ne de diğer engel teşkil eden kurulumların (örn. dolgu havuzları, salıncaklar, kaydıraklar, tırmanma yapıları...) yakınına kurulmamalıdır.
- Trambolin çevresine zıplama yüzeyinden 1m mesafeye kadar şok emici malzeme uygulanması tavsiye edilir. Uygun materyaller şunlar olabilir:
  - Kabuk: 20 ila 80 parçacık boyutu - 300 mm derinlik
  - Talaş: 5 ila 30 parçacık boyutu - 300 mm derinlik
  - Kum veya çakıl (yuvarlak ve yıkanmış): 0,25 ila 8 tane boyutu - 300 mm derinlik
  - EN 1177'ye uygun şok emici karolar
- \* Tüm malzemeler için, yer değiştirmeyi önlemek için şok emici malzemelerin kapatıldığından/sabitlendiğinden emin olun.
- Denetimsiz ve yetkisiz kullanımı önlemek için trambolin, kullanılmadığı zamanlarda her zaman emniyete alınmalıdır;
- Trambolin kullanımdayken kullanıcıyı her zaman gözetim altında tutun.

### 3. BAKIM VE ONARIM

Ana parçaların (iskelet, askı sistemi, mat ve dolgu) her mevsim başında ve ayrıca düzenli aralıklarla kontrol ve bakımlarının yapılması önemlidir. Bu kontroller yapılmadığı takdirde trambolin tehlikeli hale gelebilir.

- Tüm somun ve civataların sıklığını kontrol edin ve gerektiğinde sıkın;
- Tüm yayla yüklenen (çukur pim) bağlantılarının hala sağlam olduğunu ve kullanım sırasında yerinden oynamadığını kontrol edin;
- Tüm kaplamaları ve keskin kenarları kontrol edin ve gerektiğinde değiştirin;
- Bakım talimat kılavuzunu saklayın;
- Dış mekan trambolinleri, kuvvetli rüzgar koşullarında rüzgar nedeniyle yer değiştirmeyi önleyen bir cihazla donatılmalı ve/veya paspas gibi rüzgarı yakalayan nesnelere (ör. yerdeki çelik çubuklar veya kum torbası veya su torbaları gibi yükler) kaldırılmalıdır;
- Bazı ülkelerde kış döneminde kar yükü ve çok düşük sıcaklık trampoline zarar verebilir. Karın temizlenmesi ve matın içeride saklanması tavsiye edilir;
- Matın, dolgunun ve yumuşak yüzeyin hatasız olduğunu kontrol edin;



- Tüketiciler tarafından orijinal trampolinde yapılan herhangi bir değişiklik (örneğin bir aksesuarın eklenmesi) üreticinin talimatlarına göre yapılmalıdır.
- Trampolinin taşınması gerekiyorsa, iki yetişkin tarafından taşınmalı, yatay tutulmalı ve hafifçe kaldırılmalıdır. Gerekirse, trampolin taşıma işlemi için ayrılabilir. Trampolini parçalara ayırmak için montaj adımlarını tersten uygulayın.
- Kendinden emniyetli somunlar ve vidalar sadece bir defalık kurulum için uygundur ve trampolin hasarlandıktan sonra değiştirilmelidir.

## 4. EXIT Spor trampolini - GARANTİ

1. Satın alma faturasının tarihinden itibaren, EXIT trampolinin sahibi şunlara sahiptir:

Silhouette

- Çerçevenin kırılmasına karşı 2 yıl garanti
- Yaylar için 1 yıl garanti
- Koruyucu çevre pedi ve atlama minderi için 1 yıl garanti.

Allure / Elegant

- Çerçevenin kırılmasına karşı 5 yıl garanti
- Yaylar için 2 yıl garanti
- Koruyucu çevre pedi ve atlama minderi için 2 yıl garanti (Klasik).
- Koruyucu çevre pedi ve atlama minderi için 3 yıl garanti (Premium).

Dynamic

- Çerçevenin kırılmasına karşı 10 yıl garanti
- Yaylar için 5 yıl garanti
- Koruyucu çevre pedi ve atlama minderi için 2 yıl garanti.

2. Garanti, yalnızca bu ürüne veya bileşenlerine ilişkin malzeme ve üretim kusurları için geçerlidir.

3. Aşağıdaki durumlarda garanti geçersiz hale gelir:

- Bu ürün yanlış ve/veya dikkatsizce ve amacına aykırı şekilde kullanılırsa.
- Bu ürün, talimat kitapçığına göre monte edilmemiş ve bakımı yapılmamışsa.
- Bu üründe teknik onarımlar profesyonelce yapılmazsa.
- Sonradan takılan parçalar, ilgili ürünün teknik özelliklerine uygun değilse veya yanlış monte edilmişse.
- Kusurlar, korozyon, UV ışınları veya normal parçalanma gibi iklimsel etkilerin bir sonucu ise.
- Ürün, başka bir şekilde kiraya verilmiş veya kimliği belirsiz çeşitli kişilere kullanılmışsa.

4. EXIT Toys garanti süresi boyunca EXIT Toys tarafından tespit edilen malzeme ve üretim kusurlarını kendi tercihine göre onaracak veya değiştirecektir.
5. EXIT Toys Trambolinin sahibi, yalnızca ürünü bir EXIT Toys bayisine incelemenek üzere sunması halinde garantiden faydalanabilir. Ürün, orijinal satın alma faturası ile birlikte EXIT Toys bayisine teslim edilmelidir.
6. EXIT Toys tarafından tespit edilen malzeme ve üretim kusurları olması durumunda, ürün veya bileşenleri - tercihe göre - Madde 1'de belirtilen garanti süresi boyunca ücretsiz olarak onarılacak veya değiştirilecektir.
7. Garanti talebi garanti şartlarını sağlamıyorsa, tüm masraflar ürün sahibine aittir.
8. Bu garanti üçüncü şahıslara devredilemez.
9. Trambolini kiralamak veya okul veya kreş gibi halka açık alanlara yerleştirmek yasaktır. Trambolinin kiraya verilmesi veya halka açık alanlarda kullanılması durumunda garanti ve diğer yükümlülükler geçersiz kalır.





## Zabava, igra i sport na otvorenom za svakog

Pravimo igračke za otvoren prostor, koje su zabavne svima. U tom duhu, osnivači kompanije započeli su 2011. kreiranje igračaka na otvorenom pod nazivom EXIT Toys. U jednu stvar još uvek verujemo: zabava je na prvom mestu! Sa svojim jedinstvenim spravama, EXIT Toys ohrabruje celu porodicu da izađe napolje i zajedno se igra, da se bavi sportom i dobro se zabavi.

### Godine izazovne zabave na otvorenom!

Najbolje avanture se dešavaju napolju; podjednako za decu, mlade i odrasle. Mi u EXIT Toys-u smo ubeđeni da dobar proizvod pojačava doživljaj. Jer što sprava privlačnije, bolje i izazovnije izgleda, to više pruža zabave svima. Baš zbog toga je dizajn naših proizvoda na prvom mestu. Stalno nastojimo da napravimo još jedan korak napred.

### Bezbednost na prvom mestu

Radimo sve što možemo da razvijemo proizvode koji su bezbedni za svakog. Za nas je to, naravno, pitanje toga da li naši proizvodi ispunjavaju najviše standarde bezbednosti korisnika. Pre plasiranja proizvoda na tržište, imamo nezavisne i ekspertske testove kako bismo dobili potrebne sertifikate. Takođe, stalno sprovodimo provere tokom proizvodnje i uvek smo u toku sa najnovijim zakonodavnim i regulatornim razvojem. U našem asortimanu ćete naći samo proizvode koji ispunjavaju najstrože standarde brenda EXIT Toys.

### Imate li pitanje ili komentar? Rado ćemo pomoći!

Zaista cenimo što ste naš klijent i zahvaljujemo Vam se na poverenju u EXIT Toys i naše proizvode. Otvoreni smo za Vaše mišljenje i pozdravljamo sve komentare i ideje. Kako bismo se još više poboljšali, razvijamo i širimo naše proizvode.

Posetite EXIT Toys svet na [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) i otkrijte naše druge uzbudljive i zabavne proizvode za korišćenje na otvorenom, koje će vam pružiti višegodišnju zabavu. Ili nam jednostavno pišite na [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Biće nam zadovoljstvo da vam damo personalizovan savet.

### Igrajte se napolju!

EXIT Toys tim



Sklapaju samo odrasli.

## 2. Bezbedno koriš enje sportske trampoline

### 2.1 Namena

EXIT Toys Sportska trampolina namenjena je za sport i vežbanje.. Ovaj proizvod je namenjen da ga koriste deca starija od 14 godina i odrasle osobe. Za maksimalnu težinu korisnika, pogledajte priloženi list sa upozorenjima.

Za bezbednu upotrebu, pažljivo pročitajte da biste razumeli i zapamtili sledeća upozorenja, jer neispravna upotreba može da izazove ozbiljne povrede ili smrt.

### 2.2 Upozorenja za bezbednu upotrebu

#### UPOZORENJA

- **UPOZORENJE.** Samo za kućnu upotrebu na otvorenom.
- **UPOZORENJE. RIZIK OD GUŠENJA!** - Mali delovi tokom sklapanja. Nije za decu mlađu od 3 godine.
- **UPOZORENJE.** Ovaj proizvod je namenjen da ga koriste deca starija od 14 godina i odrasle osobe. Za maksimalnu težinu korisnika, pogledajte priloženi list sa upozorenjima.
- **UPOZORENJE.** Izvodite salto ili druge teške skokove samo pod nadzorom instruktora.
- **UPOZORENJE.** Postoji opasnost od sudaranja pri istovremenom korišćenju više korisnika.
- **UPOZORENJE.** Koristite samo bez bilo kakve obuće
- **UPOZORENJE.** Ne koristite strunjaču kada je mokra.
- **UPOZORENJE.** Uvek skačite po sredini strunjače.
- **UPOZORENJE.** Ispraznite džepove i ruke pre skakanja.
- **UPOZORENJE.** Trampolinu treba da sklapa odrasla osoba u skladu sa pravilima o sklapanju, a zatim treba da je proveri pre prve upotrebe.
- **UPOZORENJE.** Ne silazite skačući. Trebalo bi da ulazite i silazite sa trampoline i kontrolisano i pažljivo. Nikada ne skačite prilikom ulaska i silaska na trampolinu i nikada ne koristite trampolinu kao način da skočite na/sa drugog predmeta.
- **UPOZORENJE.** Ne jedite dok skačete.
- **UPOZORENJE.** Ograničite vreme korišćenja bez prekida i pravite pauzu svakih 10 minuta.
- **UPOZORENJE.** Ne koristite kada duva jak vetar i obezbedite trampolinu.
- **UPOZORENJE.** Za montažu trampoline je potrebno iskopati rupu u zemlji. Ako niste sigurni u vezi sa radovima na zemljištu, kontaktirajte profesionalca
- **PRE POČETKA UPOTREBE TRAMPOLINE:** Pažljivo pročitajte informacije da biste ih dobro razumeli. Kao i kod svih fizičkih sportova i aktivnosti, i ovde postoji rizik da učesnici zadobiju povredu. Da biste osigurali buduće uživanje i sprečili povrede, obavezno se pridržavajte odgovarajućih bezbednosnih

pravila i saveta.

- Preporučljivo je postaviti trampolinu na ravnu površinu na udaljenosti od najmanje 2 m od bilo koje strukture ili prepreke, kao što je ograda, garaža, kuća, grane drveće koje rastu iznad, konopac za veš ili električne žice.
- Trampolina se ne sme postavljati preko betona, asfalta ili bilo koje druge tvrde površine niti u blizini drugih suprotstavljenih instalacija (npr. bazeni na naduvavanje, ljuljaške, tobogani, penjalice...).
- Preporučuje se postavljanje materijala za apsorpciju udara oko trampoline do 1m od površine za skakanje. Odgovarajući materijali za to mogu biti:
  - Komadići kore drveta: komadi veličine 20 to 80 - dubina 300 mm
  - Piljevina: komadi veličine od 5 do 30 - dubina 300 mm
  - Pesak ili šljunak (obli i oprani): veličina zrna 0,25 to 8 - dubina 300 mm
  - Ploče za apsorpciju udara u skladu sa EN 1177
- \* Za sve materijale obavezno proveriti da su ograničeni/fiksirani kako bi se sprečilo po meranje.
- Da bi se sprečila upotreba bez nadzora i dozvole, trampolina treba da bude obezbeđenja sve vreme dok se ne koristi;
- Nadgledajte korisnika sve vreme dok koristi trampolinu.

### 3. NEGA I ODRŽAVANJE

Važno je vršiti provere i održavanje glavnih delova (ram, sistem vešanja, strunjača i obloge) na početku svake sezone i takođe u redovnim intervalima, imajući u vidu da, ako se ove provere ne izvrše, trampolina može postati opasna.

- Proverite da li su sve matice i zavrtnji zategnuti i zategnite ih po potrebi;
- Proverite da li su svi spojevi sa oprugom (pin pin) i dalje netaknuti i da se ne mogu pomeriti tokom upotrebe;
  - Proverite sve obloge i oštre ivice i zamenite ih po potrebi;
  - Zadržite uputstvo za održavanje;
- Trampoline na otvorenom treba da budu opremljene uređajem koji u uslovima jakog vetra izbegava pomeranje usled vetra (npr. čelične šipke u tlu ili opterećenja poput vreća sa peskom ili vreća sa vodom) i/ili predmeti koji hvataju vetar, kao što je strunjača, treba da budu uklonjeni;
- U određenim zemljama tokom zimskog perioda, opterećenje od snega i veoma niska temperatura mogu oštetiti trampolinu. Preporučuje se uklanjanje snega i skladištenje strunjače u zatvorenom prostoru;
- Proverite da li su strunjače, prostirka i meka površina bez oštećenja;



- Sve modifikacije koje je izvršio potrošač na originalnoj trampolini (npr. dodavanje dodataka) će se izvršiti prema uputstvima proizvođača.
- Ako je potrebno premestiti trampolinu, treba da je prenesu dve odrasle osobe, držeći je u horizontalnom položaju i blago podižući je. Po potrebi, trampolina se može rastaviti radi premeštanja. Da biste rastavili trampolinu, pratite korak za sklapanje u obrnutom redosledu
- Matice i zavrtnji sa zaključavanjem su pogodni samo za jednokratno postavljanje i moraju se zameniti nakon rastavljanja trampoline.

## 4. Garancija EXIT Sportske trampoline

1. Nakon datuma kupovine na računu, vlasnik EXIT trampoline ima:

### Silhouette

- garanciju od 2 godine na lomljenje rama
- garanciju od 1 godine na opruge
- garanciju od 1 godine na zaštitnu oblogu i strunjaču za skakanje.

### Allure / Elegant

- garanciju od 5 godina na lomljenje rama
- garanciju od 2 godine na opruge
- garanciju od 2 godine (Classic) na zaštitnu oblogu i strunjaču za skakanje.
- garanciju od 3 godine (Premium) na zaštitnu oblogu i strunjaču za skakanje.

### Dynamic

- garanciju od 10 godina na lomljenje rama
- garanciju od 5 godina na opruge
- garanciju od 2 godine na zaštitnu oblogu i strunjaču za skakanje.

2. Garancija se odnosi samo na materijalne i konstrukcijske nedostatke na ovom proizvodu ili njegovim komponentama.

3. Garancija prestaje da važi u sledećim slučajevima:

- Ovaj proizvod se koristi nepravilno i/ili nemarno i koristi se na takav način da nije u skladu sa namenom.
- Ovaj proizvod nije sastavljen i održavan u skladu sa uputstvima.
- Tehničke popravke ovog proizvoda se ne obavljaju profesionalno.
- Delovi koji se naknadno montiraju nisu u skladu sa tehničkim specifikacijama proizvoda ili su nepravilno montirani.
- Defekti su rezultat klimatskih uticaja kao što su korozija, UV zraci ili normalno raspadanje.



- Proizvod je iznajmljen ili je stavljen na raspolaganje nekim neodređenim licima na bilo koji drugi način.
- 4.** EXIT Toys će popraviti ili zameniti po svom izboru sve materijalne i konstrukcione nedostatke koje je EXIT Toys utvrdio tokom garantnog roka.
- 5.** Vlasnik EXIT Toys trampoline ima pravo na garanciju samo ako pokaže proizvod radi pregleda EXIT Toys prodavcu. Treba ga predati EXIT Toys prodavcu, uz originalnu fakturu o kupovini.
- 6.** U slučaju materijalnog ili konstrukcionog materijala koje potvrdi EXIT Toys prodavac, proizvod ili njegove komponente će biti popravljene ili zamenjene - prema njegovom izboru - besplatno tokom garantnog roka određenog u članu 1.
- 7.** Ako zahtev za garanciju nije opravdan, svi troškovi padaju na teret vlasnika.
- 8.** Ova garancija se ne može preneti trećim stranama.
- 9.** Nije dozvoljeno izdavanje ili postavljanje trampolina na javnim mestima kao što su škole ili centri za boravak dece. Garancija i sve ostale obaveze prestaju ako se trampolina iznajmljuje ili koristi na javnim površinama.





## Zabava, igre in športne aktivnosti na prostem za vsakogar

Izdelava igrač za igro na prostem, pri kateri lahko uživajo prav vsi. S tem v mislih so naši razvijalci leta 2011 začeli izdelovati igrače za igro na prostem z imenom EXIT Toys. Še vedno pa smo prepričani v eno stvar: zabave je vedno na prvem mestu! S svojimi edinstvenimi izdelki znamka EXIT Toys spodbuja vso družino k igri na prostem, sodelovanju v športnih aktivnostih na prostem in v obilici zabave.

### Leta zanimive zabave na prostem!

Najboljše dogodivščine se pripetijo na prostem: med otroci, mladimi in odraslimi. Pri znamki EXIT Toys smo prepričani, da le dobri izdelki pripomorejo k še boljši izkušnji. Bolj kot je izdelek trendovski, lepši in zahteven, več zabave ponuja. Ravno zato je dizajn pri naših izdelkih vedno na prvem mestu. Vedno iščemo tisto nekaj več.

### Varnost na prvem mestu

Pri izdelavi naših igrač in njihovem razvoju naredimo vse, da so naši izdelki varni za vse. Za nas je pomembno, da naši izdelki izpolnjujejo najvišje standarde varnosti za uporabnike. Preden nav izdelke lansiramo na trg, izvedemo neodvisne in strokovne teste za pridobitev zahtevanih certifikatov. Prav tako pa izvajamo neprekinjena preverjanja med samo proizvodnjo in sledimo razvoju najnovejše zakonodaje in predpisov. V naši ponudbi najdete le izdelke, ki izpolnjujejo najstrožje standarde znamke EXIT Toys.

### Imate kakšno vprašanje ali pripombo? Z veseljem vam bomo pomagali!

Čenimo dejstvo, da ste naša stranka, in se vam zahvaljujemo za zaupanje, ki ga izkazujete podjetju EXIT Toys in našim izdelkom. Ker želimo slišati tudi vaše mnenje, vas pozivamo, da nam sporočite svoje komentarje in ideje. Le tako lahko še nadalje izboljšamo, razvijamo in razširjamo naše izdelke. Obiščite izdelke podjetja EXIT Toys na naslovu [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) in odkrijte druge vznemirljive in trendovske izdelke za uporabo na prostem, ki vam bodo pričarala leta zabave. Ali pa nam enostavno pišite na [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Z veseljem vam bomo osebno svetovali.

### Uživajte v igri na prostem!

Ekipa EXIT Toys



Sestavljanje naj izvajajo le odrasle osebe.

## 2. Varna uporaba športnega trampolina

### 2.1 Namenska uporaba

Športni trampolin znamke EXIT Toys je namenjen športu in vadbi. Ta trampolin je namenjen le za otroke, starejše od 14 let, in odrasle. Za podatke o največji dovoljeni teži uporabnika, se sklicujte na priložen list z opozorili.

Za varno uporabo bodite pozorni na to, da si zapomnite in razumete vsa opozorila, saj lahko nepravilna uporaba vodi v hujše poškodbe ali celo smrt.

### 2.2 Opozorila o varni uporabi

#### OPOZORILA

- **OPOZORILO.** Le za domačo in zunanjo uporabo.
- **OPOZORILO. NEVARNOST ZADUŠITVE!** - Majhni delčki pri sestavljanju. Ni primerno za otroke, mlajše od treh let.
- **OPOZORILO.** Ta izdelek je namenjen le za otroke, starejše od 14 let, in odrasle. Za podatke o največji dovoljeni teži uporabnika, se sklicujte na priložen list z opozorili.
- **OPOZORILO.** Salte in druge zahtevnejše skoke izvajajte le ob nadzoru inštruktorja.
- **OPOZORILO.** Pri istočasni uporabi s strani več uporabnikov obstaja tveganje za trk.
- **OPOZORILO.** Uporabljajte le brez čevljev ali druge obutve.
- **OPOZORILO.** Podlage ne uporabljajte, ko je mokra.
- **OPOZORILO.** Vedno skakajte na sredini podlage.
- **OPOZORILO.** Pred skakanjem izpraznite svoje žepe in dlani.
- **OPOZORILO.** Trampolin naj sestavi odrasla oseba, in sicer v skladu z navodili za sestavljanje, obenem pa naj ta oseba zatem preveri varnost uporabe trampolina.
- **OPOZORILO.** Trampolina ne zapuščajte s skokom. Na trampolin vstopajte in ga zapustite vedno na previden in nadzorovan način. Nikoli ne skačite na ali s trampolina z namenom skoka na ali v nek drug predmet.
- **OPOZORILO.** Med skakanjem ne jejte.
- **OPOZORILO.** Omejite čas neprekinjene uporabe trampolina in vsakih 10 minut naredite premor.
- **OPOZORILO.** Trampolina ne uporabljajte ob močnem vetru; v takih pogojih trampolin ustrezno zavarujte.
- **OPOZORILO.** Namestitev trampolina zahteva izkop luknje. Če potrebujete pomoč pri zemeljskih delih, poiščite pomoč pri strokovnjaku
- **PRED UPORABO TRAMPOLINA:** Preberite informacije v tem vodiču in se prepričajte, da jih razumete.

Tako kot z vsemi fizičnimi športi in aktivnostmi obstaja tudi pri skakanju po trampolinu tveganje za poškodbe. Z namenom zagotavljanja užitkov in preprečitve morebitnih poškodb vas pozivamo, da sledite ustreznim varnostnim navodilom in namigom.

- Priporočljivo je, da trampolin namestite na ravno podlago, vsaj 2 metra stran od kakršne koli stavbe ali ovire, kot so ograja, garaža, hiša, veje, vrvi za obešanje perila ali električna napeljava.
- Trampolina prav tako ne nameščajte na betonski, asfaltni ali kateri koli drugi trdi površini oz. v bližini drugih motečih nameščenih predmetov (npr. bazenov za čofotanje, gugalnic, toboganov, plezalnih objektov itd.).
- Priporočljivo je, da namestite mehke materiale okoli trampolina, in sicer v razdalji do 1 m od skakalne površine. Primerni materiali za to so:
  - Lubje: 20 do 80 delcev, velikost, globina 300 mm
  - lesni delci: 5 do 30 delcev, velikost, globina 300 mm
  - pesek ali gramoz (okrogel in spran): 0,25 do 8 velikost zrnca, globina 300 mm
  - Ploščice za ublažitev udarcev, skladne s standardom EN 1177
- \* Za vse materiale: prepričajte se, da so vsi materiali pritrjeni, da ne pride do premikanja.
- Za preprečitev nenadzorovane in nepooblaščne uporabe mora biti trampolin ves čas zavarovan, ko ni v uporabi;
- Med uporabo trampolina uporabnika ves čas nadzorujte.

### 3. NEGA IN VZDRŽEVANJE

Pomembno je redno preverjanje in vzdrževanje glavnih delov (ogrodje, sistema vzmeti, podloge, podloge in oblazinjenja) trampolina na začetku sezone ter ob rednih intervalih, pri čemer je potrebno opozoriti, da če tovrstna preverjanja niso izvedena, lahko uporaba trampolina postane nevarna.

- Preverite zategnjenost vseh matic in vijakov in jih po potrebi zategnite;
- preverite, ali so vsi vzmetno obremenjeni spoji (zatiči z jamico) še vedno nepoškodovani in se med uporabo ne morejo premakniti;
- preverite vse obloge in ostre robove ter jih po potrebi zamenjajte;
- shranite priročnik z navodili za vzdrževanje;
- zunanji trampolini morajo biti opremljeni z napravo, ki v razmerah močnega vetra preprečuje premikanje zaradi vetra (npr. jeklene palice v tleh ali obremenitve, kot so vreče s peskom ali vreče z vodo) in/ali predmete, ki lovijo veter, kot je podloga, je treba odstraniti;
- v nekaterih državah v zimskem obdobju lahko snežna obremenitev in zelo nizke temperature poškodujejo trampolin. Priporočljivo je, da odstranite sneg in podlogo shranite v zaprtih prostorih;
- preverite, ali so podloga, oblazinjenje in mehka površina brez napak;



- morebitne spremembe originalnega trampolina s strani potrošnika (npr. dodatki) je treba izvesti v skladu z navodili proizvajalca.
- Če je trampoline potrebno premakniti, naj pri tem sodelujeta dve odrasli osebi, pri čemer naj bo trampoline v vodoravni legi in le delno dvignjen. Če je to potrebno, je pri premikanju trampolina tega mogoče razstaviti. Če želite trampoline razstaviti, sledite navodilom za sestavljanje v obratni smeri.
- Matice in vijaki za varovanje so primerni le za enkratno sestavljanje trampolina, v primeru razstavitve trampolina in/ali varnostne mreže pa jih je potrebno nadomestiti z novimi.

## 4. Garancija za EXIT Sport trampoline

1. Po dnevu izdaje računa ob nakupu ima lastnik trampolina EXIT:

### Silhouette

- 2-letno garancijo za morebitne zlome ogrodja
- 1-letno garancijo za vzmeti
- 1-letno garancijo na zaščitno obdano blazino in podlago za skakanje.

### Allure / Elegant

- 5-letno garancijo na zlome ogrodja
- 2-letno garancijo na vzmeti
- 2-letno garancijo (klasično) na zaščitno obdano blazino in podlago za skakanje.
- 3-letno garancijo (Premium) na zaščitno obdano blazino in podlago za skakanje.

### Dynamic

- 10-letno garancijo na zlome ogrodja
- 5-letno garancijo na vzmeti
- 2-letno garancijo za zaščitno obdano blazino in podlago za skakanje.

2. Garancija velja le za poškodbe materiala in konstrukcije, povezana s tem izdelkom in njegovimi komponentami.

3. Garancija postane neveljavna, če:

- je izdelek napačno uporabljen in/ali je uporabljen nepredvidno oz. na način, ki ni predviden.
- Ta izdelek ni sestavljen in vzdrževan v skladu z vodičem z navodili.
- Tehnična popravila, izvedena na izdelku, niso ustrezno opravljena.
- Deli, ki so na izdelek nameščeni pozneje, niso skladni s tehničnimi specifikacijami izdelka oz. so nameščeni napačno.
- Okvare so rezultat klimatskih vplivov, kot so korozija, UV-žarki ali običajen razkroj.
- Izdelek je dan v najem oziroma je bil dan na voljo v uporabo neopredeljenim osebam na kakršen

koli način.

- 4.** Podjetje EXIT Toys bo popravilo ali zamenjalo vse poškodovane materiale in konstrukcijo na lastno odločitev, če je bilo to ugotovljeno in potrjeno še v obdobju veljavnosti garancije.
- 5.** Lastnik trampolina znamke EXIT Toys je upravičen do uveljavljanja garancije le, če zadevni izdelek predloži ponudniku izdelkov znamke EXIT Toys v pregled. Izdelek mora biti izročen ponudniku izdelkov znamke EXIT Toys skupaj z originalnim računom.
- 6.** Podjetje EXIT Toys bo v skladu s 1. členom garancijske pogodbe popravilo ali zamenjalo vse poškodovane materiale in konstrukcijo na lastno odločitev, če je bilo to ugotovljeno in potrjeno še v obdobju veljavnosti garancije.
- 7.** Če zahtevek za uveljavljanje garancije ni upravičen, bo za vse stroške postopka odgovoren lastnik trampolina.
- 8.** Te garancije ni mogoče prenesti na tretje osebe.
- 9.** Trampolina ni dovoljeno oddajati v najem oz. ga postavljati na javnih mestih, kot so šole ali vrtci. Garancija in druge ugodnosti prenehajo veljati, če se izkaže, da je bil trampolin oddan v najem oz. uporabljen na javnih površinah.







## Argëtim në natyrë, lojëra dhe sporte për të gjithë

Bërja e lodrave në natyrë me të cilat të gjithë mund të argëtohen. Ishte në këtë frymë që partnerët themelues filluan zhvillimin e lodrave të jashtme nën emrin EXIT Toys në 2011. Për një gjë jemi ende të sigurt: argëtimi është i pari! Me artikujt e tij unikë, EXIT Toys inkurajon të gjithë familjen të dalë jashtë dhe të luajë së bashku, të merret me sport dhe të argëtohet shumë.

### Vite argëtimi sfidues në natyrë!

Aventurat më të mira janë bërë jashtë; njësoj, nga fëmijët, të rinjtë dhe të rriturit. Në EXIT Toys, ne jemi të bindur se produktet e mira shtojnë përvojën. Sepse sa më i freskët, më i bukur dhe më sfidues të jetë artikulli, aq më shumë argëtohen të gjithë me të. Kjo është pikërisht arsyeja pse dizajni i produkteve tona është i pari. Ne jemi gjithmonë duke kërkuar vetëm atë pak shtesë.

### Siguria në vend të parë

Ne bëjmë gjithçka që mundemi për të zhvilluar produkte që janë të sigurta për të gjithë. Për ne është një çështje e natyrshme që produktet tona të përmbushin standardet më të larta të sigurisë së konsumatorit. Para se të hedhim një produkt në treg, ne kemi kryer teste të pavarura dhe eksperte për të marrë certifikimin e nevojshëm. Ne gjithashtu kryejmë kontrolle të vazhdueshme gjatë prodhimit dhe jemi të informuar me zhvillimet më të fundit legjislative dhe rregullatore. Në gamën tonë do të gjeni vetëm produkte që plotësojnë standardet më të rrepta të EXIT Toys.

### Keni një pyetje apo koment? Ne do të jemi të lumtur të ndihmojmë!

Ne e vlerësojmë shumë që jeni klienti ynë dhe ju falënderojmë për besimin tuaj në EXIT Toys dhe produktet tona. Duke qenë se jemi të hapur ndaj pikëpamjeve tuaja, mirëpresim komentet dhe idetë tuaja. Kështu që ne mund të përmirësojmë, zhvillojmë dhe zgjerojmë më tej produktet tona.

Vizitoni botën e EXIT Toys në [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) dhe zbuloni gjithashtu produktet tona të tjera emocionuese dhe interesante në natyrë që do t'ju ofrojnë vite argëtimi. <t10se thjesht na kontaktoni në [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Ne do të jemi të lumtur t'ju ofrojmë këshilla personale.

### Shko e luaj jashtë!

kipi i EXIT Toys



Montohet vetëm nga të rriturit.

## 2. Përdorimi i sigurt i trampolinës sportive

### 2.1 Përdorimi i synuar

Trampolina sportive EXIT Toys është menduar për qëllime sportive dhe stërvitje. Kjo trampolinë është menduar për t'u përdorur nga fëmijët mbi 14 vjeç dhe të rriturit. Për peshën maksimale të përdoruesit, ju lutemi shihni fletën paralajmëruese të bashkangjitur.

Për përdorim të sigurt, ju lutemi kushtojini vëmendje që të kuptoni dhe mbani mend paralajmërimet e mëposhtme, pasi përdorimi i pasaktë mund të çojë në lëndime serioze ose vdekje.

### 2.2 Paralajmërimet për përdorim të sigurt

#### PARALAJMËRIME

- **PARALAJMËRIM.** Vetëm për përdorim shtëpiak dhe të jashtëm.
- **PARALAJMËRIM. RREZIK PERPLASJE!** - Pjesë të vogla gjatë montimit. Jo për fëmijët nën 3 vjeç.
- **PARALAJMËRIM.** Ky produkt është menduar për t'u përdorur nga fëmijët mbi 14 vjeç dhe të rriturit. Për peshën maksimale të përdoruesit, ju lutemi shihni fletën paralajmëruese të bashkangjitur.
- **PARALAJMËRIM.** Kryeni salto ose kërcime të tjera të vështira vetëm nën mbikëqyrjen e një instruktorit .
- **PARALAJMËRIM.** Rreziku i përplasjes kur përdoret nga më shumë përdorues në të njëjtën kohë.
- **PARALAJMËRIM.** Përdoreni vetëm pa këpucë ose këpucë të tjera
- **PARALAJMËRIM.** Mos e përdorni tapetin kur është i lagur.
- **PARALAJMËRIM.** Kërceni gjithmonë në mes të tapetit.
- **PARALAJMËRIM.** Zbrazni xhepat dhe duart përpara se të hidheni.
- **PARALAJMËRIM.** Trampolina duhet të montohet nga një i rritur në përputhje me udhëzimet e montimit dhe më pas të kontrollohet përpara përdorimit të parë.
- **PARALAJMËRIM.** Mos dilni me kërcim. Ju duhet të hyni dhe të dilni nga trampolina në mënyrë të kontrolluar dhe të kujdesshme. Asnjëherë mos u hidhni mbi ose jashtë trampolinës dhe kurrë mos e përdorni trampolinën si një mjet për të kërcyer mbi ose në një objekt tjetër.
- **PARALAJMËRIM** Mos hani gjatë kërcimit.
- **PARALAJMËRIM.** Kufizoni kohën e përdorimit të vazhdueshëm dhe bëni një pushim çdo 10 minuta.
- **PARALAJMËRIM.** Mos e përdorni në kushtet e erës së fortë dhe sigurojeni trampolinën.
- **PARALAJMËRIM.** Instalimi i trampolinës kërkon gërmimin e një grope në tokë. Nëse nuk jeni të sigurt për punën në tokë, ju lutemi kontaktoni një profesionist
- **PARA SE TË FILLONI TË PËRDORNI TRAMPOLINËN:** Lexoni dhe kuptoni informacionin e dhënë në këtë manual. Ashtu si me të gjitha sportet dhe aktivitetet fizike, ekziston rreziku që pjesëmarrësit të dëmtohen. Për të siguruar kënaqësinë tuaj të ardhshme dhe parandalimin e lëndimeve, sigurohuni

që të ndiqni rregullat dhe këshillat e duhura të sigurisë.

- Rekomandohet të vendosni trampolinën në një sipërfaqe të barabartë të paktën 2 m nga çdo strukturë ose pengesë siç është një gardh, garazhd, shtëpi, degë të mbivendosura, linja lavanderie ose tela elektrikë.
- Trampolina nuk duhet të instalohet mbi beton, asfalt ose ndonjë sipërfaqe tjetër të fortë, as në afërsi të instalimeve të tjera konfliktuale (p.sh. pishina mbushëse, lëkundje, rrëshqitje, korniza ngjitjeje...).
- Rekomandohet të aplikoni material thithës të goditjeve rreth trampolinës deri në 1 m nga sipërfaqja e kërcimit. Materialet e përshtatshme mund të jenë:
  - Lëvorja: 20 deri në 80 madhësia e grimcave - thellësia 300 mm
  - Copa druri: 5 deri në 30 madhësia e grimcave - thellësia 300 mm
  - Rërë ose zhavorr (e rumbullakët dhe e larë): 0,25 madhësia e kokrrizave deri në 8 - thellësia 300 mm
  - Spllakat thithëse të goditjes që përputhen me EN 1177
- \* Për të gjitha materialet, sigurohuni që materialet thithëse të goditjeve të jenë të mbyllura/fikse për të parandaluar zhvendosjen.
- Për të parandaluar përdorimin e pambikëqyruar dhe të paautorizuar, trampolina duhet të sigurohet gjatë gjithë kohës kur nuk është në përdorim;
- Mbajeni përdoruesin të mbikëqyruar gjatë gjithë kohës ndërsa trampolina është në përdorim.

### 3. KUJDESI DHE MIREMBAJTJA

Është e rëndësishme të kryhen kontrole dhe mirëmbajtje të pjesëve kryesore (korniza, sistemi i pezullimit, tapeti dhe mbushja,) në fillim të çdo sezoni dhe gjithashtu në intervale të rregullta, duke vënë në dukje se nëse këto kontrole nuk kryhen, trampolina mund të bëhen të rrezikshme.

- Kontrolloni të gjitha dadot dhe bulonat për shtrëngim dhe shtrëngojini kur kërkohet;
- Kontrolloni që të gjitha nyjet e mbushura me susta (pit pin) janë ende të paprekura dhe nuk mund të shkëputen gjatë përdorimit;
- Kontrolloni të gjitha mbulesat dhe skajet e mprehta dhe ndërrojini kur kërkohet;
- Mbani manualin e udhëzimeve të mirëmbajtjes;
- Trampolinat e jashtme duhet të pajisen me një pajisje që në kushtet e erës së fortë të shmangë zhvendosjen për shkak të erës (p.sh. shufra çeliku në tokë ose ngarkesa si qese me rërë ose thasë uji) dhe/ose sendet që kapin erën si tapeti duhet të hiqen;
- Në disa vende gjatë periudhës së dimrit, ngarkesa e borës dhe temperatura shumë e ulët mund të dëmtojnë trampoline. Rekomandohet të hiqni borën dhe ta ruani tapetin brenda;
- Kontrolloni që tapeti, mbushja dhe sipërfaqja e butë të jenë pa defekte;



- Çdo modifikim i bërë nga konsumatori në trampolinë origjinale (p.sh. shtimi i një aksesori) do të kryhet sipas udhëzimeve të prodhuesit.
- Nëse trampolina duhet të zhvendoset, ajo duhet të zhvendoset nga dy të rritur, të mbahet horizontale dhe të ngrihet pak. Nëse është e nevojshme, trampolina mund të shkëputet për lëvizje. Për të veçuar trampolinën, ndiqni hapat e montimit në mënyrë të kundërt.
- Dadot dhe vidhat vetë-siguruese janë të përshtatshme vetëm për montim një herë dhe duhet të ndërrohen pas prishjes së trampolinës.

## **4. Garancia EXIT Trampolinë sportive**

1. Pas datës së faturës së blerjes, pronari i trampolinës EXIT ka një:

### **Silhouette**

- Garanci 2-vjeçare për thyerjen e kornizës
- Garanci 1-vjeçare për sustat
- Garanci 1-vjeçare për tavolinën mbrojtëse rrethuese dhe tapetin e kërcimit.

### **Allure / Elegant**

- 5 vjet garanci për thyerjen e kornizës
- 2 vjet garanci për sustat
- 2 vjet garanci (Classic ) në panelin mbrojtës rrethues dhe tapetin e kërcimit.
- Garanci 3-vjeçare (Premium) në tapetin mbrojtës rrethues dhe tapetin e kërcimit.

### **Dynamic**

- 10 vjet garanci për thyerjen e kornizës
- 5 vjet garanci për sustat
- Garanci 2 vjeçare për tavolinën mbrojtëse rrethuese dhe tapetin e kërcimit

2. Garancia zbatohet vetëm për defektet e materialit dhe të ndërtimit në lidhje me këtë produkt ose përbërësit e tij.

3. Garancia humbet nëse:

- Ky produkt përdoret gabimisht dhe/ose pa kujdes dhe përdoret në mënyrë të tillë që të mos përputhet me qëllimin e tij.
- Ky produkt nuk është montuar dhe mirëmbajtur sipas broshurës së udhëzimeve.
- Riparimet teknike të këtij produkti nuk kryhen në mënyrë profesionale.
- Pjesët, të cilat montohen më pas, nuk përputhen me specifikimet teknike të produktit në fjalë ose

janë montuar gabimisht.

- Defektet janë rezultat i ndikimeve klimatike si korrozioni, rrezet UV ose shpërbërja normale.
- Produkti jepet me qira ose i vihet në dispozicion personave të ndryshëm të papërcaktuar në ndonjë mënyrë tjetër.

**4.** Lodrat EXIT do të riparojnë ose zëvendësojnë sipas zgjedhjes së vet të gjitha defektet materiale dhe ndërtimore që janë konstatuar nga EXIT Toys gjatë periudhës së garancisë.

**5.** Pronari i Trampolinës EXIT Toys ka të drejtën e garancisë vetëm duke paraqitur produktin për inspektim në një tregtar të EXIT Toys . Duhet t'i dorëzohet tregtarit EXIT Toys, i shoqëruar me faturën origjinale të blerjes.

**6.** Në rast të defekteve materiale dhe të ndërtimit që janë konstatuar nga EXIT Toys, produkti ose përbërësit e tij do të riparohen ose zëvendësohen - sipas zgjedhjes së tij - pa pagesë gjatë periudhës së garancisë të përmendur në nenin 1.

**7.** Nëse pretendimi për garanci nuk është i justifikueshëm, të gjitha shpenzimet janë në kurriz të pronarit.

**8.** Kjo garanci nuk mund të transferohet tek palët e treta.

**9.** Nuk lejohet dhënia me qira ose vendosja e trampolinës në vende publike si shkollat ose qendrat e kujdesit ditor. Garancia dhe çdo detyrim tjetër do të skadojnë nëse trampolina jepet me qira ose përdoret në zona publike.





## ra jautr ba, sp les un sports ikvienam

Āra rotaļlietu izgatavošana, lai radītu jautrību ikvienam. 2011. gadā ar šādu domu dibinātāji sāka izstrādāt āra rotaļlietas ar nosaukumu EXIT Toys. Viena lieta, par ko mēs joprojām esam pārliecināti - jautrība vienmēr ir pirmajā vietā! EXIT Toys ar saviem unikālajiem ražojumiem iedrošina visu ģimeni doties ārā un rotaļāties kopā, iesaistīties sportā un baudīt jautrību.

### Āra jautrība un izaicinājumi gadiem ilgi!

Labākie piedzīvojumi gan bērniem, gan jauniešiem un pieaugušajiem notiek ārā. EXIT Toys ir pārliecināts, ka labi produkti papildina pieredzi. Jo stilīgāks, pievilcīgāks un izaicinošāks ir ražojums, jo vairāk jautrības tas rada. Tieši tāpēc mūsu produktu dizainam tiek pievērsta liela uzmanība. Mēs vienmēr meklējam ko īpašu.

### Drošība pirmajā vietā

Mēs darām visu iespējamo, lai izstrādātu produktus, kas ir droši ikvienam. Mums ir pašsaprotami, ka mūsu produkti atbilst augstākajiem patērētāju drošības standartiem. Pirms produkta palaišanas tirgū tiek veikti neatkarīgi un ekspertu testi, lai iegūtu nepieciešamos sertifikātus. Mēs arī veicam pastāvīgas pārbaudes ražošanas laikā un sekojam aktualitātēm likumdošanas un regulatīvajā jomā. Mūsu produktu klāstā atradīsiet tikai tos produktus, kas atbilst stingrākajiem EXIT Toys standartiem.

### Vai jums ir jautājums vai komentārs? Mēs labprāt palīdzēsim!

Mēs tiešām novērtējam, ka esat mūsu klients, un pateicamies par uzticību EXIT Toys un mūsu produktiem. Mēs esam atvērti jūsu viedokļiem, tāpēc gaidīsim jūsu komentārus un idejas. Lai varētu turpināt uzlabot, attīstīt un paplašināt mūsu produktus.

Apmeklējiet EXIT Toys pasauli vietnē [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) un atklājiet arī citus mūsu pārsteidzošos un stilīgos āra produktus, kas gadiem ilgi nodrošinās jums izklaidi. Vai vienkārši sazinieties ar mums, rakstot uz e-pasta adresi [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Mēs labprāt sniegsim jums individuālu konsultāciju.

### Dodieties rotaļāties ārā!

EXIT Toys komanda



Uzstādīšanu drīkst veikt tikai pieaugušie.

## 2. Sporta batuta droša lietošana

### 2.1 Paredzētais lietojums

EXIT Toys sporta batuts ir paredzēts sporta un treniņu nolūkiem. Šis batuts ir paredzēts bērniem virs 14 gadu vecuma un pieaugušajiem. Lietotāja maksimālo svaru skatiet pievienotajā brīdinājumu lapā.

Lai droši izmantotu batutu, ir svarīgi saprast un atcerēties minētos brīdinājumus, jo nepareiza lietošana var radīt nopietnas traumas vai nāvi.

### 2.2 Brīdinājumi drošai lietošanai

#### BRĪDINĀJUMI

- **BRĪDINĀJUMS.** Tikai lietošanai ārā mājas apstākļos.
- **BRĪDINĀJUMS. AIZRĪŠANĀS RISKS!** - Mazas detaļas uzstādīšanas laikā. Nav paredzēts bērniem, kuri jaunāki par 3 gadiem.
- **BRĪDINĀJUMS.** Šis produkts ir paredzēts bērniem virs 14 gadu vecuma un pieaugušajiem. Lietotāja maksimālo svaru skatiet pievienotajā brīdinājumu lapā.
- **BRĪDINĀJUMS.** Salto vai citus sarežģītus lēcienus veiciet tikai instruktora uzraudzībā.
- **BRĪDINĀJUMS.** Vienlaicīgi lietojot vairākiem lietotājiem, pastāv sadursmes risks.
- **BRĪDINĀJUMS.** Lietojiet bez korpēm un citiem apaviem
- **BRĪDINĀJUMS.** Nelietojiet paklāju, kad tas ir mitrs.
- **BRĪDINĀJUMS.** Vienmēr lēkājiet paklāja vidū.
- **BRĪDINĀJUMS.** Lēkājiet ar tukšām kabatām un rokām.
- **BRĪDINĀJUMS.** Batuta uzstādīšana jāveic pieaugušajam saskaņā ar uzstādīšanas instrukciju, un pirms pirmās lietošanas tas ir jāpārbauda.
- **BRĪDINĀJUMS.** Nelecieciet ārā no batuta. Batutā iekāpiet un izkāpiet no tā kontrolēti un uzmanīgi. Nekad neuzlecieciet uz batuta un nenolecieciet no tā, kā arī nekad nelietojiet batutu kā līdzekli uzlēkšanai uz vai nolēkšanai no cita objekta.
- **BRĪDINĀJUMS.** Lēkšanas laikā neēdiet.
- **BRĪDINĀJUMS.** Ierobežojiet nepārtrauktas lietošanas laiku un ik pēc 10 minūtēm izmantojiet pauzi.
- **BRĪDINĀJUMS.** Nelietojiet batutu spēcīga vēja apstākļos un nostipriniet to.
- **BRĪDINĀJUMS.** Lai uzstādītu batutu, zemē ir jāizrok bedre. Ja neesat pārliecināts par zemes darbiem, lūdzu, vērsieties pie profesionāļa
- **PIRMS SĀKAT LIETOT BATUTU:** izlasiet un pārlicinieties, ka saprotat šajā rokasgrāmatā sniegto informāciju. Tāpat kā visos sporta veidos un fiziskajās aktivitātēs, pastāv risks, ka dalībnieki var gūt traumas. Lai jūs patīkami pavadītu laiku un izvairītos no traumām, ievērojiet drošības noteikumus



un padomus.

- Batutu ieteicams novietot uz līdzenas virsmas vismaz 2 m attālumā no jebkādām būvēm un šķēršļiem, piemēram, žoga, garāžas, mājas, pārliekušāmiem zariem, veļas auklām vai elektrības vadiem.
- Batutu nedrīkst uzstādīt virs betona, asfalta vai jebkādām citām cietām virsmām, kā arī citu iekārtu (piem., baseinu, šūpoļu, slīdkalniņu, kāpšanas rāmju...) tuvumā.
- Apkārt batutam līdz 1 m no lēkāšanas virsmas ieteicams izvietot triecienu absorbējošu materiālu. Piemēroti materiāli var būt šādi:
  - Mizas: daļiņu izmērs 20 līdz 80 - dziļums 300 mm
  - Skaidas: daļiņu izmērs 5 līdz 30 - dziļums 300 mm
  - Smiltis vai grants (apaļa un mazgāta): izmērs 0,25 līdz 8 - dziļums 300 mm
  - Triecienu absorbējošas flīzes, kas atbilst EN 1177
- \* Visu materiālu gadījumā pārliecinieties, ka triecienu absorbējošie materiāli ir nostiprināti, lai novērstu pārvietošanos.
- Lai novērstu neuzraudzītu un neatļautu lietošanu, batuts vienmēr ir jānostiprina, kad tas netiek lietots;
- Batuta lietošanas laikā vienmēr nodrošiniet lietotāja uzraudzību.

### 3. KOPŠANA UN APKOPE

Ir svarīgi katras sezonas sākumā, kā arī regulāri veikt galveno detaļu (rāmja, balstiekārtas sistēmas, paklāja un polsterējuma) pārbaudes un apkopi. Ja šādas pārbaudes netiek veiktas, batuta lietošana var kļūt bīstama.

- Pārbaudiet, vai visas uznavas un skrūves ir ciešas, un nepieciešamības gadījumā nostipriniet;
- Pārbaudiet, vai visi atsperu (tapiņu) savienojumi ir neskarti un lietošanas laikā nevar tikt izspiesti;
- Pārbaudiet visus pārklājumus un asās malas un nepieciešamības gadījumā nomainiet;
- Saglabājiet apkopes rokasgrāmatu;
- Āra batutus nepieciešams apriņķot ar ierīci, kas spēcīga vēja apstākļos nepieļautu pārvietošanu (piem., tērauda stieņi zemē vai tādi slogi kā smilšu maisi vai ūdens maisi), un/ vai priekšmetus, ko vējš pūš, piemēram, paklāju, nepieciešams noņemt;
- Konkrētās valstīs ziemas laikā sniega slodze un ļoti zema temperatūra var sabojāt batutu. Ieteicams notīrīt sniegu un paklāju glabāt telpās;
- Pārbaudiet, vai paklājam, polsterējumam un mīkstajai virsmai nav defektu;
- Jebkādi oriģinālā batuta pārveidojumi (piem., piederuma pievienošana) patērētājam jāveic saskaņā ar ražotāja norādījumiem.
- Ja batutu nepieciešams pārvietot, tas jāveic diviem pieaugušajiem, turot to horizontāli un nedaudz



paceļot. Ja nepieciešams, batutu var atdalīt, lai pārvietotu. Lai batutu atdalītu, veiciet uzstādīšanas darbības pretējā secībā.

• Pašnostipriņošas uznavas un skrūves ir piemērotas tikai vienreizējai uzstādīšanai, un pēc batuta atdalīšanas tās ir jānomaina.

## 4. Garantija EXIT sporta batuts

1. Pēc pirkuma rēķina datuma EXIT batuta īpašniekam ir:

Silhouette

- 2 gadu garantija pret rāmja salūšanu
- 1 gada garantija atsperēm
- 1 gada garantija apkārtējam aizsargmatracim un lēkāšanas paklājam.

Allure / Elegant

- 5 gadu garantija pret rāmja salūšanu
- 2 gadu garantija atsperēm
- 2 gadu garantija (Klasika) apkārtējam aizsargmatracim un lēkāšanas paklājam.
- 3 gadu garantija (Premium) apkārtējam aizsargmatracim un lēkāšanas paklājam.

Dynamic

- 10 gadu garantija pret rāmja salūšanu
- 5 gadu garantija atsperēm
- 2 gadu garantija apkārtējam aizsargmatracim un lēkāšanas paklājam.

2. Garantija attiecas tikai uz šī produkta un tā daļu materiālu un konstrukciju defektiem.

3. Garantija zaudē spēku šādos gadījumos:

- Produkts tiek lietots nepareizi un/vai neuzmanīgi un neatbilstoši paredzētajam nolūkam.
- Produkta salikšana un apkope netiek veiktas saskaņā ar instrukciju.
- Produkta tehniskais remonts nav veikts profesionāli.
- Daļas, kas tiek uzstādītas vēlāk, neatbilst produkta tehniskajām specifikācijām vai ir uzstādītas nepareizi.
- Defekti ir radušies klimata apstākļu dēļ, piemēram, rūsai, UV staru ietekmei vai normāla sabrukšana.
- Produkts tiek īrēts vai jebkādā citā veidā ir pieejams dažādām nenoteiktām personām.

4. EXIT Toys pēc saviem ieskatiem salabos vai nomainīs visus bojātos materiālus un konstrukcijas, ja defekti ir konstatēti garantijas periodā.

5. EXIT Toys batuta īpašniekam ir tiesības uz garantiju, tikai uzrādot produktu EXIT Toys izplatītājam, kurš veiks pārbaudi. Tas jānodod EXIT Toys izplatītājam kopā ar pirkuma rēķina oriģinālu.
6. Materiālu un konstrukciju defektu gadījumā, ja EXIT Toys tos atzīst, tas pēc savas izvēles bez maksas salabos vai nomainīs produktu vai tā detaļas 1. punktā minētajā garantijas periodā.
7. Ja garantijas pieprasījums nav pamatots, visi izdevumi ir jāsedz īpašniekam.
8. Garantija nav nododama trešajām pusēm.
9. Nav atļauts īrēt vai novietot batutu sabiedriskās vietās, piemēram, skolās vai dienas aprūpes centros. Garantija un jebkādas citas saistības nav spēkā, ja batuts tiek īrēts vai izmantots sabiedriskās vietās.





## Lõbus aeg vabas õhus, mängud ja sportlikud tegevused kõigile

Õuemänguasjad, millega kõik lustida võivad. Just selles vaimus hakkasid meie ettevõtte loojad 2011. aastal mänguasjade väljatöötamist EXIT Toysi nime all. Ühes oleme endiselt kindlad: lõbu on esikohal! Oma unikaalsete esemetega julgustab EXIT Toys kogu peret koos väljas käima ja mängima, spordiga tegelema ning hoolega lõbutsema.

### Aastate viisi väljakutseid pakkuvat meelelahutust õues!

Parimad seiklused toimuvad väljas; nii laste, noorte kui ka täiskasvanute jaoks. Ettevõttes EXIT Toys oleme veendunud, et head tooted lisavad elamusele naudingut. Mida lähedam, parema väljanägemisega ja väljakutsuvam ese on, seda lõbusam on see kõigi jaoks. Just seetõttu on meie toodete puhul disain esikohal. Püüame alati asjadele veidi lisavunki anda.

### Ohutus ennekõike

Teeme kõik endast oleneva, et töötada välja tooted, mis on kõigile ohutud. Meie jaoks on iseenesestmõistetav, et meie tooted vastavad kõrgeimatele tarbijaohutusstandarditele. Enne toote turule toomist laseme vajaliku sertifikaadi saamiseks läbi viia sõltumatud ja asjatundlikud testid. Me viime ka tootmise käigus läbi järjepidevaid kontrole ning hoiame end kursis viimaste seadusandlike ja regulatiivsete arengutega. Meie valikust leiame ainult tooteid, mis vastavad EXIT Toysi kõige rangematele standarditele.

### Kas teil on küsimusi või kommentaare? Aitame rõõmuga!

Meile teeb suurt rõõmu, et olete hakanud meie kliendiks. Täname teid usalduse eest EXIT Toysi ja meie toodete vastu. Kuna oleme avatud teie seisukohtadele, ootame teie kommentaare ja ideid. See aitab meil oma tootevalikut veelgi enam täiustada, arendada ja laiendada.

Külastage EXIT Toysi maailma aadressil [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) ja avastage ka meie teisi põnevaid ning lähedaid õuetooteid, mis pakuvad teile aastateks meelelahutust. Või võtke meiega ühendust aadressil [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Anname teile rõõmuga personaalset nõu.

### Minge õue mängima!

EXIT Toysi meeskond



Toote võib kokku panna ainult täiskasvanu.

## 2. Sportbatuudi ohutu kasutamine

### 2.1 Ettenähtud kasutus

EXIT Toys sportbatuut on mõeldud sportimiseks ja treenimiseks. Batuut on mõeldud kasutamiseks lastele üle 14 eluaasta ja täiskasvanutele. Kasutaja maksimaalse kaalu teadaasaamiseks vaadake lisatud hoiatuslehte.

Ohutuks kasutamiseks tuleb läbi lugeda ja meelde jätta järgnevad hoiatused, sest vale kasutusviis võib tuua kaasa raskeid vigastusi või surma.

### 2.2 Ohutu kasutamise hoiatused

#### HOIATUSED

- **HOIATUS.** Ainult koduseks kasutamiseks välistingimustes.
- **HOIATUS. LÄMBUMISOHT!** - Väikesead osad kokkupaneku ajal. Ei sobi alla 3-aastastele lastele.
- **HOIATUS.** See toode on mõeldud kasutamiseks lastele üle 14 eluaasta ja täiskasvanutele. Kasutaja maksimaalse kaalu teadaasaamiseks vaadake lisatud hoiatuslehte.
- **HOIATUS.** Tehke saltot või muid keerulisi hüppeid üksnes juhendaja järelevalve all.
- **HOIATUS.** Mitu samaaegset kasutajat võivad tekitada kokkupõrkeohtu.
- **HOIATUS.** Kasutada ainult kingade ja muude jalanõudeta
- **HOIATUS.** Ärge kasutage matti, kui see on märg.
- **HOIATUS.** Hüppake alati mati keskel.
- **HOIATUS.** Tühjendage hüppamise eel taskud ja pihud.
- **HOIATUS.** Batuudi peab kokku panema täiskasvanu vastavalt koostejuhistele. Esmakordse kasutamise eel tuleb batuut üle kontrollida.
- **HOIATUS.** Ärge väljuge hüppega. Batuudile ja sellelt maha tuleb minna rahulikult ja ettevaatlikult. Ärge kunagi hüppake batuudile või sellelt maha. Ärge kunagi kasutage batuuti mõnele teisele asjale hüppamiseks.
- **HOIATUS.** Ärge sööge hüppamise ajal.
- **HOIATUS.** Piirake järjepidevat kasutusaega. Tehke paus iga 10 minuti järel.
- **HOIATUS.** Mitte kasutada batuuti tugeva tuule korral. Vajadusel ankurdage.
- **HOIATUS.** Batuudi paigaldamiseks tuleb maasse kaevata auk. Kui te pole kaevamistööde osas kindel, võtke ühendust professionaaliga
- **ENNE BATUUDI KASUTAMIST** Lugege selles juhendis esitatud teave läbi ja mõistke seda. Nagu kõigi sportlike tegevuste puhul, kaasneb ka batuudil hüppamisega vigastuste oht. Batuudi täielikuks nautimiseks ja vigastuste vältimiseks on oluline järgida asjakohaseid ohutuslaseid reegleid ja

näpunäiteid.

- Soovitatav on paigutada batuut tasasele pinnale vähemalt 2 m kaugusele kõigist takistustest nagu aiad, garaažid, majad, puuoksad, kuivatusnõõrid ja voolutraadid.
- Batuuti ei tohi paigutada betoonile, asfaltile või muule kõvale pinnale ega potentsiaalselt ohtlike paigaldiste (nt basseini, kiige, liumäe, ronimisatraksioonide jms) lähedusse.
- Batuudi ümber on soovitatav paigaldada lööke summutav materjal kuni 1 m kaugusele hüppepin-nast. Sobivad materjalid on järgmised.
  - Puukoor: osakeste suurus 20–80, paksusega 300 mm
  - Puiduhake: osakeste suurus 5–30, paksusega 300 mm
  - Liiv või kruus (ümmargune ja pestud): terade suurus 0,25 kuni 8, paksusega 300 mm
  - Lööke summutavad plaadid, mis vastavad standardile EN 1177
- \* Kõigi materjalide puhul veenduge, et lööke summutavad materjalid on suletud/kinni-tatud paigast nihkumise vältimiseks.
- Järelevalveta ja lubamatu kasutamise vältimiseks tuleb batuut alati turvaliselt sulgeda, kui seda ei kasutata.
- Hoidke kasutajat batuudi kasutamise ajal kogu aeg järelevalve all.

### 3. HOOLDUS

Iga hooaja algul ja regulaarsete intervallide järel on oluline viia läbi batuudi põhiosade (raam, vedrusüsteem, matt ja pehmedused) kontroll ja hooldus. Kui vajalikku kontrolli ei toimu, siis võib batuut muutuda ohtlikuks.

- Kontrollige kõigi mutrite ja poltide pingulolekut ning vajadusel pingutage neid.
- Kontrollige, et kõik vedruga (süvendiga) liigendid oleksid endiselt terved ega saaks kasutamise ajal paigast lahti tulla.
- Kontrollige kõiki katteid ja teravaid servi ning vajadusel vahetage need välja.
- Hoidke hooldusjuhend alles.
- Väljibatuudid peaksid olema varustatud seadmega, mis tugeva tuule korral väldib tuulest tingitud nihkumist (nt terasvardad maas või koormad, nagu liiva- või veekotid) ja/või tuult püüdvad esemed, nagu matt, tuleks eemaldada.
- Teatud riikides võivad talveperioodil lumekoormus ja väga madal temperatuur batuuti kahjustada. Soovitatav on lumi eemaldada ja matti siseruumides hoiustada.
- Kontrollige, et matt, pehmedused ja pehme pind oleksid defektideta.
  
- Tarbija tehtud muudatused originaalses batuudis (nt lisatarviku lisamine) tuleb läbi viia vastavalt tootja juhisteile.
- Kui batuut vajab liigutamist, siis peavad seda tõstma kaks täiskasvanut, hoides batuuti tasasel



ja võimalikult madalal. Vajadusel võib batuudi transportimiseks osadeks võtta. Batuudi osadeks võtmiseks järgige siintoodud juhiseid vastupidises järjekorras.

• Iselukustuvad mutrid ja poldid on mõeldud ühekordseks kasutamiseks ja tuleb batuudi osadeks võtmise järel asendada.

## 4. Garantii EXITi Sportbatuut

1. Ostudokumentil märgitud kuupäevast alates on batuudi EXIT omanikul:

### Silhouette

- 2-aastane garantii raami purunemisele
- 1-aastane garantii vedrudele
- 1-aastane garantii kaitseümbrisele ja hüppematile.

### Allure / Elegant

- 5-aastane garantii raami purunemisele
- 2-aastane garantii vedrudele
- 2-aastane garantii (Classic ) kaitseümbrisele ja hüppematile.
- 3-aastane garantii (Premium) kaitseümbrisele ja hüppematile.

### Dynamic

- 10-aastane garantii raami purunemisele
- 5-aastane garantii vedrudele
- 2-aastane garantii kaitseümbrisele ja hüppematile.

2. Garantii kehtib ainult toote ja selle komponentide materjali- ja ehituslike defektide korral.

3. Garantii kaotab kehtivuse järgmistel juhtudel.

- Seda toodet kasutatakse valesti ja/või hooletult ning seda kasutatakse viisil, mis ei vasta otstarbele.
- See toode ei ole kokku pandud ja seda pole hooldatud vastavalt kasutusjuhendile.
- Selle toote tehnilisi parandusi ei tehta professionaalselt.
- Osad, mis paigaldatakse hiljem, ei vasta kõnealuse toote tehnilistele andmetele või on valesti paigaldatud.
- Defektid on tingitud kliimamõjudest, nagu korrosioon, UV-kiired või tavaline lagunemine.
- Toode renditakse välja või see tehakse muul viisil avalikult saadavaks juhuslikele inimestele.

4. EXIT Toys, vastavalt oma äranägemisele, kas remondib või asendab kõik enda poolt garantiiperioodi vältel defektsena tuvastatud materjalid ja osad.



5. EXIT Toysi batuudi omanikule kehtib garantii vaid juhul, kui toode toimetatakse kontrollimiseks EXIT Toysi edasimüüjale. Toode tuleb üle anda EXIT Toysi edasimüüjale koos ostudokumendiga.
6. EXIT Toys, vastavalt oma äranägemisele, kas remondib või asendab kõik punktis 1 mainitud garantiiperioodi vältel enda poolt defektsena tuvastatud materjalid ja osad.
7. Kui garantiinõue on põhjendamata, jäävad kõik seonduvad kulud batuudi omaniku kanda.
8. Seda garantiid ei ole võimalik edasi anda kolmandatele osapooltele.
9. Batuuti ei ole lubatud välja rentida või paigutada avalikesse kohtadesse, näiteks koolidesse või päevakeskustesse. Garantii ja muu vastutus ei kehti, kui batuuti renditakse välja või see on kasutusel avalikus kohas.





## Linksmybės lauke, žaidimai ir sportas visiems

Gaminame lauko žaislus, su kuriais visiems bus linksma. Su šia nuotaika 2011 m. mūsų įkūrimo partneriai pradėjo kurti lauko žaislus pavadinimu „EXIT Toys“. Dėl vieno dalyko esame tikri: linksmybėms visada pirmenybė! Su šiais unikaliais daiktais, „EXIT Toys“ skatina visą šeimą vykti į lauką ir žaisti kartu, sportuoti ir daug linksmintis.

### Metai iššūkių kupinų linksmybių lauke!

Geriausią nuotykią visada būna lauke; vaikams, jaunimui ir netgi suaugusiems. „EXIT Toys“ esame įsitikinę, kad geri produktai prisideda prie patirties. Nes kuo šaunesnis, geriau atrodantis ir iššūkių keliantis elementas, tuo visi su juo patirs daugiau linksmybių. Štai kodėl pirmenybę teikiame savo gaminių dizainui. Visada ieškome kažko truputį daugiau.

### Saugumas pirmiausia

Darome viską, ką galime, kad sukurtume visiems saugius gaminius. Be abejojimo, mums svarbu, kad mūsų gaminiai atitiktų aukščiausius vartotojų saugos standartus. Prieš paleisdami produktą į rinką, atliekame nepriklausomas ir ekspertų patikras, kad gautume reikalingą sertifikavimą. Taip pat gamybos metu nuolat tikriname ir neatsilikame nuo naujausių teisės aktų ir reglamentų atnaujinimų. Taip pat rasite produktus, kurie atitinka mūsų asortimento griežčiausius „EXIT Toys“ standartus.

### Ar turite klausimą ar komentarą? Su džiaugsmu padėsime!

Tikrai labai vertiname, kad esate mūsų klientas ir dėkojame jums už pasitikėjimą „EXIT Toys“ ir mūsų produktais. Kadangi mums rūpi jūsų požiūris, visada laukiame jūsų komentarų ir idėjų. Kad galėtumėte dar labiau gerinti, tobulinti ir plėtoti savo produktus. Apsilankykite „EXIT Toys“ pasaulyje adresu [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) ir taip pat atraskite mūsų nuostabius ir šaunius lauko produktus, kurie suteiks jums daugybę metų pramogų. Arba paprasčiausiai susisiekiate su mumis adresu [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Su džiaugsmu pateiksim jums asmeninį patarimą.

### Eikite ir žaiskite lauke!

„EXIT Toys“ komanda



Surinkti turi tik suaugusieji.

## 2. Saugus sportinio batuto naudojimas

### 2.1 Naudojimo paskirtis

„EXIT Toys“ sportinis batutas yra skirtas sportui ir pratimams. Šis batutas yra skirtas naudoti vyresniems nei 14 metų vaikams ir suaugusiesiems. Kad sužinotumėte didžiausią naudotojo svorį, žiūrėkite pridėtą įspėjimų sąrašą.

Kad užtikrintumėte saugų naudojimą, atkreipkite dėmesį, supraskite ir prisiminkite toliau pateiktus perspėjimus, nes netinkamas naudojimas gali pasibaigti rimtu sužalojimu arba mirtimi.

### 2.2 Saugaus naudojimo perspėjimai

#### PERSPĖJIMAI

- **PERSPĖJIMAS.** Tik buitiniam naudojimui lauke.
- **PERSPĖJIMAS. PAVOJUS UŽSPRGINTI!** - Mažos detalės surenkant. Neskirta vaikams iki 3 metų.
- **PERSPĖJIMAS.** Šis gaminytis yra skirtas naudoti vyresniems nei 14 metų vaikams ir suaugusiesiems. Kad sužinotumėte didžiausią naudotojo svorį, žiūrėkite pridėtą įspėjimų sąrašą.
- **PERSPĖJIMAS.** Salto ar kitus sudėtingus šuolius atlikite tik prižiūrint instruktoriui.
- **PERSPĖJIMAS.** Susidūrimo pavojus, jei tuo vienu metu naudosis daugiau asmenų.
- **PERSPĖJIMAS.** Naudokite tik be batų ar kitos avalynės
- **PERSPĖJIMAS.** Nenaudokite kilimėlio, kai jis drėgnas.
- **PERSPĖJIMAS.** Visada šokinėkite kilimėlio viduryje.
- **PERSPĖJIMAS.** Prieš šokinėdami ištuštinkite kišenes ir rankas.
- **PERSPĖJIMAS.** Batutą privalo surinkti suaugusysis, vadovaudamasis surinkimo instrukcijomis, ir tada jį turi patikrinti prieš naudojant pirmą kartą.
- **PERSPĖJIMAS.** Norėdami išeiti iš batuto nešokite. Niekada negalima ant batuto lipti ir nuo jo nu- lipti nekontroliuojamai ir neatsargiai. Niekada nešokite ant batuto ir nuo jo ir niekada nenaudokite batuto kaip priemonės užšokti ant kito objekto arba įšokti į kito objekto vidų.
- **PERSPĖJIMAS.** Šokinėdami nevalgyskite.
- **PERSPĖJIMAS.** Apribokite nuolatinio naudojimo laiką ir kas 10 minučių padarykite pertrauką.
- **PERSPĖJIMAS.** Nenaudokite esant stipriam vėjui ir sutvirtinkite batutą.
- **PERSPĖJIMAS.** Montuojant batutą reikia žemėje iškasti skylę. Jei nesate tikri dėl žemės darbų, kreipkitės į profesionalą
- **PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTI BATUTĄ:** perskaitykite ir supraskite šiame vadove pateiktą informaciją. Kaip ir su bet koku fiziniu sportu ir veikla, dalyviams kyla pavojus susižaloti. Kad užtikrintumėte mėgavimąsi ateityje ir išvengtumėte sužalojimo, būtinai vadovaukitės tinkamos saugos taisyklėmis

ir patarimais.

- Rekomenduojama padėti batutą ant lygaus paviršiaus, mažiausiai 2 metrus nuo bet kokios konstrukcijos arba kliūties, pavyzdžiui, tvoros, garažo, namo, atsikišusių šakų, skalbinių virvių ar elektros laidų.
- Batuto negalima montuoti ant betono, asfalto ar bet kokio kito kieto paviršiaus arba šalia kitų įrenginių, su kuriais jis gali susidurti (pvz., pripučiamų baseinų, sūpuoklių, čiuożykly, karstyklų ir pan.).
- Rekomenduojama naudoti smūgius sugeriančią medžiagą aplink batutą iki 1 m nuo šokinėjimo paviršiaus. Tinkamos medžiagos gali būti:
  - Žievė: nuo 20 iki 80 dalelių dydžio – gylis 300 mm
  - Medžio drožlės: nuo 5 iki 30 dalelių dydžio – gylis 300 mm
  - Smėlis arba žvyras (apvalus ir plautas): nuo 0,25 iki 8 dalelių dydžio – gylis 300 mm
  - Smūgį sugeriančios lentelės, atitinkančios EN 1177
- \* Patikrinkite, ar visos smūgį sugeriančios medžiagos yra pridėtos / pritvirtintos, kad nepajudėtų.
- Kad išvengtumėte neprižiūrimo ir nepatvirtinto naudojimo, kai nenaudojamas, batutas visada turėtų būti apsaugotas;
- Jei batutas naudojamas, naudotojas privalo visą laiką būti prižiūrimas.

### 3. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Svarbu kiekvieno sezono pradžioje ir taip pat reguliariais intervalais patikrinti ir prižiūrėti pagrindines dalis (rėmą, pakabos sistemą, kilimėlį ir pagrindą), nes neatlikus šių patikrų, batutas gali tapti pavojingu.

- Patikrinkite, ar visos veržlės ir varžtai yra priveržti ir priveržkite, jei reikia;
- Patikrinkite, ar visos jungtys su spyruokle (kaiščiais su duobute) vis dar yra sveikos ir nepajudės naudojant;
- Patikrinkite visas dangas, aštirus kraštus ir, jei reikia, pakeiskite;
- Išsaugokite priežiūros instrukcijų vadovą;
- Lauko batutuose turėtų būti sumontuotas įtaisas, kuris esant stipriam vėjui apsaugotų nuo pajudėjimo dėl vėjo (pvz., plieniniai strypai žemėje arba tokie atsvarai, kaip smėlio maišas ar vandens maišai) ir (arba) vėjo pajudindamos dalys, pavyzdžiui, kilimėlis, turi būti nuimti;
- Tam tikrose šalyse žiemos metu sniego apkrova ir labai žema temperatūra gali sugadinti batutą. Rekomenduojama pašalinti sniegą ir laikyti kilimėlį viduje;
- Patikrinkite, ar kilimėlis, pagrindas ir minkštas paviršius yra be defektų;
- Bet kokie naudotojo atlikti originalaus batuto pakeitimai (pvz. priedo pridėjimas) turi būti atliekami pagal gamintojo instrukcijas.



- Jei batutą reikia nuimti, jį turi kelti du suaugusieji, jis turi būti išlaikomas horizontaliai ir keliamas lėtai. Jei reikia, norint perkelti, batutą galima išardyti. Norėdami išardyti batutą, atlikite surinkimo veiksmus atvirkštine seka.
- Savisriegėgs veržlės ir varžtai yra tinkami tik vienam surinkimui ir batutui sulūžus, juos reikia pakeisti.

## 4. „EXIT Sport“ batuto garantija

1. Po pirkimo sąskaitoje nurodytas datos, batuto „EXIT“ savininkas gauna:

### „Silhouette“

- 2 metų garantija rėmo lūžimui
- 1 metų garantija spyruoklėms
- 1 metų garantija apsauginiam supančiam pagrindui ir šokinėjimo kilimėliui.

### „Allure“ / „Elegant“

- 5 metų garantija rėmo lūžimui
- 2 metų garantija spyruoklėms
- 2 metų garantija („Classic“) apsauginiam supančiam pagrindui ir šokinėjimo kilimėliui.
- 3 metų garantija („Premium“) apsauginiam supančiam pagrindui ir šokinėjimo kilimėliui.

### „Dynamic“

- 10 metų garantija rėmo lūžimui
- 5 metų garantija spyruoklėms
- 2 metų garantija apsauginiam supančiam pagrindui ir šokinėjimo kilimėliui.

2. Garantija taikoma tik šio produkto ir jo sudedamųjų dalių medžiagos ir konstrukcijos defektams.

3. Garantija panaikinama šiais atvejais:

- Šis gaminys naudojamas neteisingai ir (arba) neatsargiai, tokiu būdu, kuris neatitinka savo paskirties
- Šis gaminys nėra surenkamas ir prižiūrimas pagal instrukcijų vadovą.
- Techniniai šio gaminio remonto darbai nėra atliekami profesionaliai.
- Vėliau sumontuotos dalys neatitinka susijusio gaminio techninių specifikacijų ir yra sumontuotos neteisingai.
- Defektai atsirado dėl klimato įtakos, pavyzdžiui, korozijos, UV spindulių arba įprasto susidėvėjimo.
- Gaminys buvo išnuomotas arba buvo siūlomas įvairiems nepatikslintiems asmenims koku nors kitu būdu.

4. „EXIT Toys“ savo nuožiūra pataisys arba pakeis visus medžiagos ir konstrukcijos defektus, kuriuos „EXIT Toys“ nustatys garantiniu laikotarpiu.
5. „EXIT Toys“ batuto savininkas gaus teisę į garantiją tik pateikęs produktą patikrinti „EXIT Toys“ pardavėjui. Jis turėtų būti perduotas „EXIT Toys“ pardavėjui kartu su originalia pirkimo sąskaita.
6. Jei „EXIT Toys“ garantiniu laikotarpiu nustatys kokius nors medžiagos ir gamybos defektus, gaminys arba sudedamosios dalys 1 straipsnyje nurodytu garantiniu laikotarpiu bus pataisytos arba pakeistos (savo nuožiūra) nemokamai.
7. Jei garantinis reikalavimas nebus pagrįstas, visas išlaidas turės padengti savininkas.
8. Šios garantijos negalima perleisti trečiosioms šalims.
9. Neleidžiama nuomoti arba statyti batutą viešose vietose, pavyzdžiui, mokyklose arba dienos centruose. Garantija ir bet kokios kitos atsakomybės baigs galioti, jei batutas bus išnuomotas arba naudojamas viešose vietose.



[www.exittoys.com](http://www.exittoys.com)

## Contact Information:

Dutch Toys Group B.V.  
Edisonstraat 83  
7006RB Doetinchem, The Netherlands

+31 314 323 005  
[info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com)  
[www.exittoys.com](http://www.exittoys.com)

EXIT Toys is part of:

**SIMBA · DICKIE · GROUP**

EXIT Toys is a registered trade mark of Dutch Toys Group